

PLEASE READ THIS AGREEMENT CAREFULLY BEFORE PURCHASING AND/OR USING SOFTWARE OR SERVICES FROM RED HAT. BY USING RED HAT SOFTWARE OR SERVICES, CLIENT SIGNIFIES ITS ASSENT TO AND ACCEPTANCE OF THIS AGREEMENT AND ACKNOWLEDGES IT HAS READ AND UNDERSTANDS THIS AGREEMENT. AN INDIVIDUAL ACTING ON BEHALF OF AN ENTITY REPRESENTS THAT HE OR SHE HAS THE AUTHORITY TO ENTER INTO THIS AGREEMENT ON BEHALF OF THAT ENTITY. IF CLIENT DOES NOT ACCEPT THE TERMS OF THIS AGREEMENT, THEN IT MUST NOT USE RED HAT SOFTWARE OR SERVICES. This Agreement incorporates those appendices at the end of this Agreement.

This Red Hat Enterprise Agreement, including all referenced appendices and documents located at URLs (the "Agreement"), is between Red Hat Brasil Ltda., ("Red Hat") and the purchaser or user of Red Hat software and services who accepts the terms of this Agreement ("Client"). The effective date of this Agreement ("Effective Date") is the earlier of the date that Client signs or accepts this Agreement or the date that Client uses Red Hat's software or services.

1. Scope of Agreement

1.1 Framework. This Agreement establishes a framework that will enable Red Hat to provide Software and Services to Client. "Software" means Red Hat Enterprise Linux, JBoss Enterprise Middleware and other software programs branded by Red Hat, its Affiliates and/or third parties including all modifications, additions or further enhancements delivered by Red Hat. The specific services (the "Services") and/or Software that Red Hat will provide to Client will be described in an Order Form, signed by the parties or otherwise accepted by Red Hat, which may consist of (a) one or more mutually agreed order forms, statements of work, work orders or similar transaction documents, or (b) an order placed by Client through Red Hat's online store accessible from a Red Hat website. The parties agree that the terms of this Agreement will govern all purchases and use by Client of Software and Services unless otherwise agreed by the parties in writing.

1.2 Affiliates. Red Hat and Client agree that Affiliates of Client may acquire Software and Services from Red Hat or its Affiliates by entering an Order Form with Red Hat (or a Red Hat Affiliate) that incorporates the terms and conditions of this Agreement. The parties acknowledge that adjustments to the terms of this Agreement may be made in a particular Order Form (for example, to address disparate tax and/or legal regimes in other geographic regions). "Affiliate" means an entity that owns or controls, is owned or controlled by, or is under common control or ownership with a party, where "control" is the possession, direct or indirect, of the power to direct or cause the direction of the management and policies of an entity, whether through ownership of voting securities, by contract or otherwise.

POR FAVOR LEIA ESTE CONTRATO CUIDADOSAMENTE ANTES DE COMPRAR E/OU USAR PROGRAMAS OU SERVIÇOS DA RED HAT. EM USANDO PROGRAMAS OU SERVIÇOS DA RED HAT, O CLIENTE DECLARA TER CONCORDADO COM OS TERMOS DESTES CONTRATO E DECLARA TER LIDO E ENTENDIDO O MESMO. UM INDIVÍDUO QUE ATUE EM NOME DE UMA ENTIDADE DECLARA QUE ELE OU ELA TEM AUTORIDADE PARA CONTRATAR EM NOME DA MESMA. SE O CLIENTE NÃO ACEITAR OS TERMOS DESTES CONTRATO, O CLIENTE NÃO ESTARÁ AUTORIZADO A USAR OS PROGRAMAS E SERVIÇOS DA RED HAT E NÃO PODERÁ USAR OS MESMOS. Este contrato incorpora os anexos no fim do mesmo.

Este Contrato do Red Hat Enterprise, incluindo todos os anexos e documentos disponíveis em páginas da internet (o "Contrato"), é celebrado entre a Red Hat Brasil Ltda. ("Red Hat") e o adquirente ou usuário de software e serviços da Red Hat, o qual aceita os termos deste Contrato ("Cliente"). A data de vigência deste Contrato ("Data de Vigência") será a data na qual o Cliente assinar ou aceitar este Contrato ou a data na qual o Cliente utilizar software ou serviços da Red Hat, a que ocorrer antes.

1. Escopo do Contrato

1.1 Estrutura. Este Contrato estabelece uma estrutura que permitirá à Red Hat fornecer Software e Serviços ao Cliente. O termo "Software" significa o Red Hat Enterprise Linux, o JBoss Enterprise Middleware e outros programas de software sob a marca da Red Hat, de suas Afiliadas e/ou de terceiros, incluindo todas as mudanças, acréscimos ou futuros aprimoramentos lançados pela Red Hat. Os serviços específicos (os "Serviços") e/ou os Software que a Red Hat fornecerá ao Cliente serão descritos em um Formulário de Pedido assinado pelas partes ou de outra forma aceito pela Red Hat, o qual poderá consistir em (a) um ou mais formulários de pedido, descrições de trabalho (sow), ordens de serviço ou documentos similares mutuamente acordados, ou (b) um pedido realizado pelo Cliente através da loja *on-line* da Red Hat acessível por meio do *website* da Red Hat. As partes concordam que os termos deste Contrato regerão todas as compras e a utilização, pelo Cliente, de Software e Serviços, a menos que as partes acordem, por escrito, de forma diversa.

1.2 Afiliadas. A Red Hat e o Cliente concordam que as Afiliadas do Cliente poderão adquirir Software e Serviços junto à Red Hat ou suas Afiliadas mediante a apresentação de um Formulário de Pedido para a Red Hat (ou uma Afiliada da Red Hat) incorporando os termos e condições deste Contrato. As partes reconhecem que ajustes aos termos deste Contrato poderão ser efetuados por meio de um Formulário de Pedido específico (por exemplo, para tratar de regimes fiscais e/ou legais díspares em outras regiões geográficas). O termo "Afiliada" significa a pessoa jurídica que detenha ou controle, seja detida ou controlada por, ou esteja sob controle ou propriedade comum juntamente com outra parte, nos quais por "controle" se entenda a posse, direta ou indireta, do poder de dirigir ou determinar a direção da administração e políticas de uma entidade, seja através da propriedade de valores mobiliários que confirmem direitos de voto, seja por meio de contrato ou de forma diversa.

1.3 Business Partners. Red Hat has entered into agreements with other organizations ("Business Partners") to promote, market and support certain Software and Services. When Client purchases Software and Services through a Business Partner, Red Hat confirms that it is responsible for providing the Software and Services to Client under the terms of this Agreement. Red Hat is not responsible for (a) the actions of Business Partners, (b) any additional obligations Business Partners have to Client, or (c) any products or services that Business Partners supply to Client under any separate agreements between a Business Partner and Client.

2. Obligations of the Parties

2.1 On-Site Obligations. If Red Hat personnel are working on Client's premises, then (a) Client will provide a safe and secure working environment for Red Hat personnel, and (b) Red Hat will comply with all reasonable workplace safety and security standards and policies, applicable to Client's employees, of which Red Hat is notified in writing by Client in advance.

2.2 Changes to Work and Delays. Changes to the Services will be made only through a written change order signed by both parties. In the event that (a) Client fails to timely fulfill its obligations under an Order Form, and this failure adversely impacts the provision of Services, or (b) events outside of either party's reasonable control cause a delay in or otherwise affect Red Hat's ability to perform its obligations under an Order Form, Red Hat will be entitled to appropriate relief, including adjusting the timing of its delivery of applicable Services.

2.3 Assistance. Client may provide Red Hat access to Client information, systems, and software ("Client Information"), and resources such as workspace, network access, and telephone connections as reasonably required by Red Hat in order to provide the Services. Client understands and agrees that (a) the completeness, accuracy of, and extent of access to, any Client Information provided to Red Hat may affect Red Hat's ability to provide Services, and (b) if reasonable access to Client Information is not provided, Red Hat will be relieved from providing any Services dependent upon such access. Client will obtain any third party consents necessary to grant Red Hat access to the Client Information that is subject to the proprietary rights of, or controlled by, any third party, or which is subject to any other form of restriction upon disclosure.

3. Payment

3.1 Fees and Expenses. Fees for the Services (the "Fees") will be identified in an Order Form and are (a) due upon Red Hat's acceptance of an Order Form or, for renewal of Services, at the start of the renewal term, and (b) payable in accordance with Section 3.2. Fees are stated in Brazilian Reais (Brazilian national currency), must be paid in Brazilian Reais, and, unless otherwise specified in writing, do not include out-of-pocket expenses or shipping costs. Client will reimburse Red Hat for all reasonable expenses Red Hat incurs in connection with the performance of Services. Client agrees to pay Red Hat the applicable Fees for each Unit. "Unit" is the measurement of Software or Service usage defined in the applicable Order Form. Any renewal of Subscription Services will be at the same price per Unit listed in the applicable Order Form. "Subscription

1.3 Parceiros Comerciais. A Red Hat celebrou contratos com outras organizações ("Parceiros Comerciais") para promover, comercializar e fornecer determinados Software e Serviços. A Red Hat confirma que é responsável pelo fornecimento de Software e Serviços ao Cliente de acordo com os termos deste Contrato nos casos em que o Cliente adquirir Software e Serviços através de um Parceiro Comercial. A Red Hat não é responsável (a) pelos atos dos Parceiros Comerciais, (b) quaisquer obrigações adicionais que os Parceiros Comerciais hajam contraído perante o Cliente, ou (c) quaisquer produtos ou serviços que os Parceiros Comerciais forneçam ao Cliente nos termos de quaisquer contratos separados celebrados entre um Parceiro Comercial e o Cliente.

2. Obrigações das Partes

2.1 Obrigações *in loco*. Caso o pessoal da Red Hat esteja trabalhando nas instalações do Cliente, (a) o Cliente proporcionará ao pessoal da Red Hat um ambiente de trabalho saudável e seguro e (b) a Red Hat observará razoavelmente todos os padrões e políticas relativas ao ambiente de trabalho aplicáveis aos empregados do Cliente, procedimentos e políticas as quais a Red Hat será previamente notificada por escrito pelo Cliente.

2.2 Alterações de Escopo e Atrasos. Alterações de Escopo somente poderão ser efetuadas através de uma ordem de mudança por escrito assinado por ambas as partes. Caso (a) o Cliente não cumpra tempestivamente suas obrigações estabelecidas em um Formulário de Pedido e tal descumprimento tenha efeitos adversos na realização dos Serviços, ou (b) eventos que escapem ao controle razoável de qualquer das partes provoquem um atraso ou de outra forma comprometam a capacidade da Red Hat de cumprir suas obrigações estabelecidas em um Formulário de Pedido, a Red Hat, então, terá direito aos remédios adequados, aí incluídos os eventuais ajustes nos prazos de entrega dos Serviços aplicáveis.

2.3 Assistência. O Cliente fornecerá à Red Hat acesso a informações, sistemas e softwares do Cliente ("Informações do Cliente") e recursos tais como espaço de trabalho, acesso a redes e conexões telefônicas conforme venha ser razoavelmente solicitado pela Red Hat para a execução dos Serviços. O Cliente entende e concorda que a completude e precisão, bem como a extensão do acesso às Informações do Cliente fornecidas à Red Hat poderão afetar a capacidade da Red Hat de executar os Serviços, e (b) caso não se conceda acesso razoável a Informações do Cliente a Red Hat será liberada da execução de Serviços que dependam de tal acesso. O Cliente obterá quaisquer consentimentos de terceiros que venham a ser necessários para permitir que a Red Hat tenha acesso às Informações do Cliente sujeitas à titularidade ou controle de qualquer terceiro, ou a qualquer outra forma de restrição de divulgação.

3. Pagamento

3.1 Preços e Despesas. Os preços pelos Serviços (as "Taxas") serão identificados em um Formulário de Pedido e (a) devidos mediante aceitação da Red Hat de um Formulário de Pedido ou, em caso de renovação, no início do prazo de renovação, e (b) pagáveis de acordo com a Cláusula 3.2. As Taxas são expressas em Reais (a moeda corrente no Brasil), devem ser pagas em Reais, e, a menos que especificado de forma diversa por escrito, não compreendem desembolsos ou custos de embarque. O Cliente reembolsará a Red Hat por quaisquer despesas razoáveis incorridas no desempenho dos Serviços. O Cliente concorda em pagar à Red Hat as Taxas aplicáveis por cada Unidade. "Unidade" significa a mensuração do uso de Software ou Serviços definida no Formulário de Pedido aplicável. Qualquer renovação de Serviços de Subscrição será efetuada pelo mesmo preço por Unidade listado no Formulário de

Services" mean fee-bearing subscriptions for a defined period of time for a certain scope of Services.

3.2 Invoices

3.2.1 If Client desires credit terms with respect to the payment of Fees, Client will reasonably cooperate with Red Hat in establishing and periodically re-confirming Client's credit-worthiness. If credit terms are provided to Client, Red Hat will invoice Client for the Fees upon Red Hat's acceptance of the applicable Order Form and upon acceptance of any future order. Unless otherwise specified in an Order Form and subject to Red Hat's approval of credit terms, Client will pay Fees and expenses, if any, no later than thirty (30) days from the date of each invoice; provided, however, that Fees for professional services, training, training credits and other service credits are due prior to delivery. Except as otherwise provided in this Agreement, any and all payments made by Client pursuant to this Agreement are non-refundable. Red Hat reserves the right to suspend or cancel performance of all or part of the Services and/or change its credit terms if actual payment has not been received within thirty (30) days of the invoice date.

3.2.2 If Client is paying by credit card, Client (a) authorizes Red Hat to charge Client's credit card for the Services and for the amount due at the time of renewal of Subscription Services, and (b) agrees to provide updated credit card information to Red Hat for renewal purposes.

3.3 Taxes. All Fees are inclusive of all applicable Taxes. "Taxes" means any form of sales, use, value added or other form of taxation and any fines, penalties, surcharges or interest, but excluding any taxes based solely on the net income of Red Hat. Client shall be entitled to withhold or deduct any portion of the payments due Red Hat if such withholding or deduction is (a) required under applicable law or regulation, domestic or foreign, and (b) based on Red Hat's income. In such case, Client shall provide Red Hat with receipts and documentation to substantiate such withholding.

4. License and Ownership

4.1 Software. Each type of Software is governed by a license grant or an end user license agreement, which license terms are contained or referenced in the appendices to this Agreement or the applicable Order Form.

4.2 Freedom to Use Ideas. Subject to Section 9 and Client's rights in Client Information and notwithstanding anything to the contrary contained in this Agreement or an Order Form, the ideas, methods, concepts, know-how, structures, techniques, inventions, developments, processes, discoveries, improvements and other information and materials developed in and during the course of any Order Form may be used by Red Hat, without an obligation to account, in any way Red Hat deems appropriate, including by or for itself or its clients or customers.

4.3 Marks. Unless expressly stated in an Order Form, no right or license, express or implied, is granted in this Agreement for the use of any Red Hat, Red Hat Affiliate, Client or third party trade names, service marks or trademarks, including, without limitation, the distribution of the Software utilizing any Red Hat or

Pedido aplicável. "Serviços de Subscrição" significa as subscrições mediante pagamento com um prazo determinado para determinado escopo de Serviços.

3.2 Faturas

3.2.1 Caso o Cliente deseje condições de crédito para o pagamento de Taxas, o Cliente colaborará razoavelmente com a Red Hat, tanto na aferição como na confirmação periódica da solvência do Cliente. Caso condições de crédito sejam concedidas ao Cliente, a Red Hat faturará ao Cliente as Taxas mediante a aceitação pela Red Hat do Formulário de Pedido aplicável e mediante a aceitação de qualquer pedido futuro. Salvo especificação em contrário em um Formulário de Pedido e sujeito à aprovação das condições de crédito pela Red Hat, o Cliente pagará as Taxas e despesas, se for o caso, dentro de, no máximo, 30 (trinta) dias contados da data de cada fatura; ressalvado, todavia, que Taxas de serviços profissionais, treinamento, créditos de treinamento e outros créditos de serviço deverão ser pagas antes das respectivas entregas. Salvo disposição em contrário neste Contrato, nenhum dos pagamentos efetuados pelo Cliente em virtude deste Contrato será reembolsável. A Red Hat reserva o direito de suspender ou cancelar a execução da totalidade ou de parte dos Serviços e/ou de modificar suas condições de crédito caso o efetivo pagamento não tenha sido recebido dentro de 30 (trinta) dias contados do dia da fatura.

3.2.2 Caso o Cliente efetue o pagamento com cartão de crédito, o Cliente (a) autoriza a Red Hat a faturar do cartão de crédito do Cliente os Serviços e a quantia devidos ao tempo da renovação dos Serviços de Subscrição, e (b) concorda em fornecer à Red Hat informações atualizadas sobre o cartão de crédito para fins de renovação.

3.3 Tributos. Todas as Taxas incluem todos os Tributos aplicáveis. "Tributos" significa qualquer forma de tributação vinculada a vendas, uso, valor agregado ou outra forma de tributação e, ainda, quaisquer multas, penalidades, acréscimos ou juros, excluindo, todavia, quaisquer tributos baseados somente no lucro líquido da Red Hat. O Cliente poderá reter ou deduzir qualquer parte dos pagamentos devidos à Red Hat se a referida retenção ou dedução for (a) exigida por qualquer lei ou regulação aplicáveis, doméstica ou estrangeira, e (b) basear-se na receita da Red Hat. Neste caso, o Cliente deverá fornecer à Red Hat recibos e documentos que justifiquem as referidas retenções.

4. Licença e Titularidade

4.1 Software. Cada espécie de Software será regida por um contrato de licença ou um contrato de licença de usuário final, cujos termos estão contidos ou se lhes faz referência nos anexos deste Contrato ou nos Formulários de Pedido aplicáveis.

4.2 Liberdade do Uso de Idéias. Sujeito às disposições da Cláusula 9 e aos direitos do Cliente no que tange às Informações do Cliente e sem prejuízo de qualquer disposição em contrário contida neste Contrato ou em um Formulário de Pedido, as idéias, métodos, conceitos, know-how, estruturas, técnicas, invenções, desenvolvimentos, processos, descobertas, aprimoramentos e outras informações e materiais desenvolvidos no curso de qualquer Formulário de Pedido poderão ser utilizados pela Red Hat, sem obrigação de prestar contas, de qualquer maneira que a Red Hat reputar apropriada, por si ou seus clientes ou consumidores.

4.3 Marcas. Salvo indicação expressa em um Formulário de Pedido, nenhum direito ou licença, expresso ou implícito, é concedido neste Contrato em relação ao uso de quaisquer nomes comerciais, marcas de serviço ou marcas da Red Hat, de uma Afiliada da Red Hat, do Cliente ou de terceiro, incluindo, sem limitação, a distribuição de

5. Reporting and Inspection

5.1 Reporting. Client will notify Red Hat (or the Business Partner from whom Client purchased Software or Services) promptly if the actual number of Units of Software or Services utilized by Client exceeds the number of Units for which Client has paid the applicable Fees. In its notice, Client will include the number of additional Units and the date(s) on which such Units were first utilized. Red Hat (or the Business Partner) will invoice Client for the applicable Services for such Units and Client will pay for such Services no later than thirty (30) days from the date of the invoice.

5.2 Inspection. During the term of this Agreement and for one (1) year thereafter, Red Hat or its designated agent may inspect Client's facilities and records to verify Client's compliance with this Agreement. Any such inspection will take place only during Client's normal business hours and upon no less than ten (10) days prior written notice from Red Hat. Red Hat will give Client written notice of any non-compliance, including the number of underreported Units of Software or Services, and Client will have fifteen (15) days from the date of this notice to make payment to Red Hat for the applicable Services provided with respect to the underreported Units. If Client underreports the number of Units utilized by more than five percent (5%) of the number of Units for which Client paid, Client will also pay Red Hat for the cost of such inspection.

6. Term and Termination

6.1 Term and Termination of Agreement. The term of this Agreement will begin on the Effective Date and will terminate at the expiration of ninety (90) days following written notice of termination given by one party to the other. Termination of this Agreement will not operate to terminate any Order Form and the terms and conditions of this Agreement will continue in full force and effect to the extent necessary to give effect to any Order Form in effect at the time of termination of this Agreement and until such time as the applicable Order Form expires or is terminated in accordance with Section 6.2 below.

6.2 Term and Termination of Order Form

6.2.1 The term of an Order Form begins on the date the Order Form is executed ("Order Form Effective Date") and continues for the term stated in the Order Form. Thereafter, the term for Subscription Services will automatically renew for successive terms of one (1) year each, unless either party gives written notice to the other of its intention not to renew at least sixty (60) days before the commencement of the next renewal term. Client must use any other Services set forth in an Order Form during the term specified in the Order Form or within one (1) year of the Order Form Effective Date, whichever is shorter; if unused, such Services will be forfeited.

6.2.2 If Client or Red Hat materially breaches the terms of an Order Form, and such breach is not cured within thirty (30) days after written notice of the breach is given to the breaching party, then the other party may, by giving written notice of termination to the

5. Informação e Fiscalização

5.1 Informação. O Cliente notificará imediatamente à Red Hat (ou ao Parceiro Comercial junto ao qual o Cliente tenha adquirido Software ou Serviços) se o número efetivo de Unidades de Softwares ou Serviços utilizados pelo Cliente exceder o número de Unidades pelas quais o Cliente tenha pago as Taxas aplicáveis. Em sua notificação o Cliente incluirá o número de Unidades adicionais e a(s) data(s) em que tais Unidades foram utilizadas pela primeira vez. A Red Hat (ou o Parceiro Comercial) faturará ao Cliente os Serviços aplicáveis a tais Unidades e o Cliente efetuará o pagamento por tais Serviços dentro de, no máximo, 30 (trinta) dias contados da data da fatura.

5.2 Fiscalização. Durante o prazo deste Contrato e, ainda, por 1 (um) ano após o decurso de seu prazo, a Red Hat ou seu agente designado poderão fiscalizar as instalações e registros do Cliente com vistas a verificar a observância, pelo Cliente, dos termos deste Contrato. Qualquer inspeção somente ocorrerá durante o horário comercial normal do Cliente e mediante notificação por escrito da Red Hat com no mínimo 10 (dez) dias de antecedência. A Red Hat enviará ao Cliente notificação por escrito de qualquer descumprimento, incluindo o número de Unidades de Software ou Serviços não informados, e o Cliente terá 15 (quinze) dias contados da data da referida notificação para efetuar pagamento à Red Hat pelos Serviços aplicáveis fornecidos por conta das Unidades não informadas. Caso a discrepância entre o número de Unidades informado pelo Cliente e o número de Unidades efetivamente utilizados seja superior a 5% (cinco por cento), o Cliente também pagará à Red Hat pelo custo de tal fiscalização.

6. Prazo e Rescisão

6.1 Prazo e Rescisão do Contrato. Este Contrato passará a vigor na Data de Vigência e expirará 90 (noventa) dias contados do envio de notificação de rescisão por escrito por uma parte à outra. A Rescisão deste Contrato não tem o condão de operar a rescisão de qualquer Formulário de Pedido e os termos e condições deste Contrato permanecerão em vigor na medida necessária a conferir vigência a qualquer Formulário de Pedido vigente à época da rescisão deste Contrato e até o momento em que o Formulário de Pedido expire ou seja rescindido de acordo com a Cláusula 6.2 abaixo.

6.2 Prazo e Rescisão de Formulários de Pedido

6.2.1 Um Formulário de Pedido passa a vigor na data em que o Formulário de Pedido é subscrito ("Data de Vigência do Formulário de Pedido") e continuará pelo prazo indicado no Formulário de Pedido. Após referido momento, o prazo dos Serviços de Subscrição será automaticamente renovado por sucessivos períodos de 1 (um) ano cada, a menos que qualquer das partes notifique a outra de sua intenção de não renovar com uma antecedência mínima de 60 (sessenta) dias antes do início do novo período de renovação. O Cliente deverá utilizar quaisquer outros Serviços estabelecidos em um Formulário de Pedido durante o prazo especificado no Formulário de Pedido ou dentro de 1 (um) ano contado da Data de Vigência do Formulário de Pedido, dentre eles o menor. Caso não sejam utilizados, os Serviços perderão a validade.

6.2.2 Caso o Cliente ou a Red Hat descumpram substancialmente os termos de um Formulário de Pedido e tal descumprimento não seja sanado dentro de 30 (trinta) dias contados da data em que a notificação por escrito do descumprimento tenha sido entregue à

breaching party, terminate the applicable Order Form and/or this Agreement; provided, however, that no cure period will be required for a breach of Section 9 of this Agreement. The termination of an individual Order Form will not terminate any other Order Form or this Agreement unless otherwise specified in the written notice of termination. Without prejudice to any other right or remedy of Red Hat, in the event either party terminates an Order Form, Client will pay Red Hat (or the Business Partner from whom Client purchased such Software or Services) for all Services provided up to the effective date of termination.

- 6.3 Survival.** If this Agreement or an Order Form is terminated for any reason, Sections 3, 4, 5.2, 6.3, 7, 8, 9, 10.2, 12, 13.1, and 13.5-13.15 of this Agreement (as the same are incorporated into each Order Form) will survive such termination.

7. Continuing Business

Nothing in this Agreement will preclude or limit Red Hat from providing software, materials, or services for itself or other clients, irrespective of the possible similarity of such software, materials or services to those that might be delivered to Client. The terms of confidentiality in Section 9 will not prohibit or restrict either party's right to develop, use or market products or services similar to or competitive with the other party; provided, however, that neither party is relieved of its obligations under this Agreement.

8. Limitation of Liability and Disclaimer of Damages

8.1 Limitation of Liability. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, FOR ALL EVENTS AND CIRCUMSTANCES, RED HAT AND ITS AFFILIATES' AGGREGATE AND CUMULATIVE LIABILITY ARISING OUT OF OR RELATING TO THIS AGREEMENT AND ALL ORDER FORMS, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ON ACCOUNT OF PERFORMANCE OR NON-PERFORMANCE OF OBLIGATIONS, REGARDLESS OF THE FORM OF THE CAUSE OF ACTION, WHETHER IN CONTRACT, TORT (INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, NEGLIGENCE), STATUTE OR OTHERWISE WILL BE LIMITED TO DIRECT DAMAGES AND WILL NOT EXCEED THE AMOUNTS RECEIVED BY RED HAT DURING THE TWELVE (12) MONTHS IMMEDIATELY PRECEDING THE FIRST EVENT GIVING RISE TO LIABILITY, WITH RESPECT TO THE PARTICULAR ITEMS (WHETHER SOFTWARE, SERVICES OR OTHERWISE) GIVING RISE TO LIABILITY UNDER THE MOST APPLICABLE ORDERING DOCUMENT.

8.2 Disclaimer of Damages. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, NOTWITHSTANDING ANYTHING TO THE CONTRARY CONTAINED IN THIS AGREEMENT OR AN ORDER FORM, IN NO EVENT WILL RED HAT OR ITS AFFILIATES BE LIABLE TO CLIENT OR ITS AFFILIATES FOR DAMAGES OTHER THAN DIRECT DAMAGES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION: ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, SPECIAL, INDIRECT, EXEMPLARY OR PUNITIVE DAMAGES, WHETHER ARISING IN TORT, CONTRACT, OR OTHERWISE; OR ANY DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH ANY MALFUNCTIONS, REGULATORY NON-COMPLIANCE, DELAYS, LOSS OF DATA, LOST PROFITS, LOST SAVINGS, INTERRUPTION OF SERVICE, LOSS OF BUSINESS OR ANTICIPATORY PROFITS, EVEN IF RED HAT OR ITS AFFILIATES HAVE BEEN ADVISED OF

parte inadimplente, então a outra parte poderá, mediante envio de notificação de rescisão por escrito à parte inadimplente, rescindir o Formulário de Pedido aplicável e/ou este Contrato; ressalvado, todavia, que, no caso de descumprimento da Cláusula 9 deste Contrato, não é necessário a concessão de período para que a inadimplência seja sanada. A rescisão de um Formulário de Pedido individual não implica a rescisão de qualquer outro Formulário de Pedido ou deste Contrato, a menos que especificado de forma diversa e por escrito na notificação de rescisão. Sem prejuízo de qualquer outro direito ou remédio conferido à Red Hat, caso qualquer das partes venha a rescindir um Formulário de Pedido, o Cliente pagará à Red Hat (ou ao Parceiro Comercial junto ao qual o Cliente tenha adquirido tais Softwares ou Serviços) por todos os Serviços executados até a data efetiva da rescisão.

- 6.3 Subsistência de Cláusulas.** Caso este Contrato ou um Formulário de Pedido venha a ser rescindido por qualquer motivo, as Cláusulas 3, 4, 5.2, 6.3, 7, 8, 9, 10.2, 12, 13.1, e 13.5 a 13.15 deste Contrato (as quais incorporam-se a cada Formulário de Pedido) subsistirão a tal rescisão.

7. Continuidade dos Negócios

Nada neste Contrato deverá ser entendido de forma a impedir ou limitar a Red Hat no fornecimento de softwares, materiais ou serviços, para si ou outros clientes, independentemente da possível similaridade de referidos softwares, materiais ou serviços com aqueles que possam ser entregues ao Cliente. Os termos de confidencialidade contidos na Cláusula 9 não proibirão ou restringirão o direito de qualquer das partes de desenvolver, utilizar ou comercializar produtos ou serviços similares a, ou que concorram com a outra parte; ressalvado, todavia, que nenhuma das partes será liberada de suas obrigações nos termos deste Contrato.

8. Limitação e Isenção de Responsabilidade

8.1 Limitação de Responsabilidade. CONFORME SEJA PERMITIDO PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, POR TODOS OS ACONTECIMENTOS E CIRCUNSTÂNCIAS, A RESPONSABILIDADE AGREGADA E CUMULATIVA DA RED HAT E SUAS AFILIADAS DECORRENTE DE OU RELACIONADA A ESTE CONTRATO E TODOS OS FORMULÁRIOS DE PEDIDO, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, A EXECUÇÃO OU NÃO EXECUÇÃO DE OBRIGAÇÕES, INDEPENDENTEMENTE DA FORMA DA CAUSA DE PEDIR, SEJA CONTRATUAL, EXTRA-CONTRATUAL (INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, NEGLIGÊNCIA), RESPONSABILIDADE OBJETIVA OU DE OUTRA NATUREZA, SERÁ LIMITADA A DANOS DIRETOS E NÃO EXCEDERÁ AS QUANTIAS RECEBIDAS PELA RED HAT DURANTE OS 12 (DOZE) MESES IMEDIATAMENTE ANTERIORES AO PRIMEIRO ACONTECIMENTO QUE TENHA DADO ORIGEM À RESPONSABILIDADE, COM RELAÇÃO AOS ITENS ESPECÍFICOS (SEJAM SOFTWARE, SERVIÇOS OU OUTROS) DOS QUAIS DECORRAM A RESPONSABILIDADE NOS TERMOS DO DOCUMENTO DE PEDIDO APLICÁVEL.

8.2 Isenção de Responsabilidade por Danos. CONFORME SEJA PERMITIDO PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, NÃO OBSTANTE QUALQUER DISPOSIÇÃO EM CONTRÁRIO CONTIDA NESTE CONTRATO OU EM UM FORMULÁRIO DE PEDIDO, EM HIPÓTESE ALGUMA A RED HAT OU SUAS AFILIADAS SERÃO RESPONSÁVEIS PERANTE O CLIENTE OU SUAS AFILIADAS POR DANOS QUE NÃO SEJAM DANOS DIRETOS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO: QUAISQUER DANOS INCIDENTAIS, CONSEQUENCIAIS, ESPECIAIS, INDIRETOS OU EXEMPLARES OU PUNITIVOS, SEJAM DECORRENTES DE RESPONSABILIDADE EXTRA-CONTRATUAL, CONTRATUAL OU DE OUTRA NATUREZA; OU POR QUAISQUER DANOS DECORRENTES DE OU RELATIVOS A QUAISQUER DEFEITOS, DESCUMPRIMENTO DE EXIGÊNCIAS REGULAMENTARES,

THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. LIABILITY FOR THESE DAMAGES WILL BE LIMITED AND EXCLUDED EVEN IF ANY EXCLUSIVE REMEDY PROVIDED FOR IN THIS AGREEMENT FAILS OF ITS ESSENTIAL PURPOSE.

9. Confidentiality

9.1 Obligations. During the term of this Agreement, both parties agree that (i) Confidential Information will be used only in accordance with the terms and conditions of this Agreement; (ii) each will use the same degree of care it utilizes to protect its own confidential information, but in no event less than reasonable care; and (iii) the Confidential Information may be disclosed only to employees, agents and contractors with a need to know, and to its auditors and legal counsel, in each case, who are under a written obligation to keep such information confidential using standards of confidentiality not less restrictive than those required by this Agreement. Both parties agree that obligations of confidentiality will exist for a period of two (2) years following initial disclosure of the particular Confidential Information. "Confidential Information" means all information disclosed by either Red Hat or Client ("Disclosing Party") to the other party ("Recipient") during the term of this Agreement that is either (i) marked confidential or (ii) disclosed orally and described as confidential at the time of disclosure and subsequently set forth in writing, marked confidential, and sent to the Recipient within thirty (30) days following the oral disclosure.

9.2 Exclusions. Confidential Information will not include information which: (i) is or later becomes publicly available without breach of this Agreement, or is disclosed by the Disclosing Party without obligation of confidentiality; (ii) is known to the Recipient at the time of disclosure by the Disclosing Party; (iii) is independently developed by the Recipient without use of the Confidential Information; (iv) becomes lawfully known or available to the Recipient without restriction from a source having the lawful right to disclose the information; (v) is generally known or easily ascertainable by parties of ordinary skill in the business of the Recipient; or (vi) is software code in either object code or source code form that is licensed under an open source license. The Recipient will not be prohibited from complying with disclosure mandated by applicable law if, where reasonably practicable and without breaching any legal or regulatory requirement, it gives the Disclosing Party advance notice of the disclosure requirement.

10. Representations and Warranties

10.1 General Representations and Warranties. Red Hat represents and warrants that: (a) the Services will be performed in a professional and workmanlike manner by qualified personnel; (b) it has the authority to enter into this Agreement with Client; and (c) to Red Hat's knowledge, Red Hat branded Software does not, at the time of delivery to Client, include malicious or hidden mechanisms or code for the purpose of

ATRASOS, PERDA DE DADOS, LUCROS CESSANTES, PERDA DE RESERVAS, INTERRUÇÃO DO SERVIÇO, PERDA DE OPORTUNIDADES DE NEGÓCIOS OU LUCROS ESTIMADOS, MESMO QUE A RED HAT OU SUAS AFILIADAS TENHAM SIDO ADVERTIDAS QUANTO À POSSIBILIDADE DA OCORRÊNCIA DE TAIS DANOS. A RESPONSABILIDADE POR ESTES DANOS SERÁ LIMITADA E EXCLUÍDA MESMO NA EVENTUALIDADE DE QUALQUER REMÉDIO EXCLUSIVO PREVISTO NESTE CONTRATO NÃO ATINGIR SEU OBJETIVO ESSENCIAL.

9. Confidencialidade

9.1 Obrigações. Durante o período de vigência deste Contrato, ambas as partes concordam que (i) as Informações Confidenciais somente serão utilizadas de acordo com os termos e condições deste Contrato; (ii) cada uma das partes lançará mão do mesmo grau de cuidado com o qual protege suas próprias informações confidenciais, porém nunca menos que o cuidado razoável; e (iii) as Informações Confidenciais poderão ser divulgadas exclusivamente aos empregados, agentes e prestadores de serviço terceirizados que necessitem conhecê-las, e a seus auditores e assessoria jurídica, em cada caso, terão a obrigação, assumida por escrito, de manter tais informações em sigilo empregando padrões de confidencialidade não menos restritivos do que aqueles requeridos por este Contrato. Ambas as partes concordam que as obrigações de confidencialidade continuarão vigentes durante um período de dois (2) anos contados da divulgação inicial das Informações Confidenciais concretas. "Informações Confidenciais" significa todas as informações divulgadas pela Red Hat ou pelo Cliente ("Parte Informante") à outra parte ("Destinatário") durante o período de vigência deste Contrato e que ou estão (i) identificadas como confidenciais, ou (ii) tenham sido divulgadas verbalmente e descritas como confidenciais no momento de sua divulgação e subsequentemente definidas por escrito e marcadas como confidenciais e enviadas ao Destinatário dentro de 30 (trinta) dias contados do momento da divulgação verbal.

9.2 Exclusões. Informações Confidenciais não compreendem informações que (i) encontram-se ou tornar-se-ão de domínio público sem que para tanto seja necessário uma quebra deste Contrato, ou sejam divulgadas pela Parte Informante sem obrigação de confidencialidade; (ii) sejam de conhecimento do Destinatário no momento de sua divulgação pela Parte Informante; (iii) sejam desenvolvidas independentemente pelo Destinatário sem a utilização de Informações Confidenciais; (iv) tornam-se conhecidas ou disponíveis ao Destinatário por meios legais sem restrição alguma através de uma fonte investida do direito legítimo de divulgar a informação; (v) sejam de domínio público ou possam ser facilmente descobertas por partes que possuam habilidades comuns no mesmo ramo de atividades do Destinatário; ou (vi) sejam um código de software, seja em código objeto ou código fonte que se encontre licenciado em virtude de uma licença aberta. O Destinatário não será proibido de efetuar a divulgação exigida pela legislação aplicável caso, sendo razoavelmente factível e sem a quebra de qualquer requisito legal ou regulatório, dê à Parte Informante prévio aviso da exigência de divulgação.

10. Declarações e Garantias

10.1 Declarações e Garantias Gerais. A Red Hat declara e garante que: (a) os Serviços serão executados de maneira profissional e diligente por pessoal qualificado; (b) é investida de autoridade para celebrar este Contrato com o Cliente; e (c) segundo o conhecimento da Red Hat, os Softwares da marca Red Hat não possuem, no momento da entrega para o Cliente, mecanismos prejudiciais ou ocultos ou códigos desenvolvidos a fim de causar danos ou corromper o Software.

damaging or corrupting the Software.

10.2 Disclaimer of Warranty. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN SECTION 10.1 OR BY A THIRD PARTY VENDOR DIRECTLY TO CLIENT UNDER A SEPARATE AGREEMENT, THE SERVICES, SOFTWARE AND ANY HARDWARE ARE PROVIDED BY RED HAT “AS IS” AND WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, NON-INFRINGEMENT, AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. RED HAT DOES NOT GUARANTEE OR WARRANT THAT THE USE OF THE SERVICES, SOFTWARE OR HARDWARE WILL BE UNINTERRUPTED, COMPLY WITH REGULATORY REQUIREMENTS, BE ERROR FREE OR THAT RED HAT WILL CORRECT ALL SOFTWARE ERRORS. FOR THE BREACH OF THE WARRANTIES SET FORTH IN SECTION 10.1, CLIENT’S EXCLUSIVE REMEDY, AND RED HAT’S ENTIRE LIABILITY, WILL BE THE REPERFORMANCE OF DEFICIENT SERVICES, OR IF RED HAT CANNOT SUBSTANTIALLY CORRECT A BREACH IN A COMMERCIALLY REASONABLE MANNER, CLIENT MAY TERMINATE THE RELEVANT SERVICES AND RECEIVE A PRO RATA REFUND OF THE FEES PAID FOR THE DEFICIENT SERVICES AS OF THE EFFECTIVE DATE OF TERMINATION. Without limiting the generality of the foregoing disclaimer, the Software, Services and any hardware provided are not specifically designed, manufactured or intended for use in (a) the planning, construction, maintenance, control, or direct operation of nuclear facilities, (b) aircraft navigation, control or communication systems, weapons systems, or (c) direct life support systems. Client agrees that it is solely responsible for the results obtained from the use of the Software and Services.

11. Open Source Assurance Program

For Software that is Red Hat branded, purchases under this Agreement may entitle Client to participate in Red Hat’s Open Source Assurance Program which is described at <http://www.redhat.com/rhel/details/assurance/>. The terms for this optional program are subject to a separate agreement which can be viewed at http://www.redhat.com/legal/open_source_assurance_agreement.html.

12. Governing Law/Consent to Jurisdiction

The validity, interpretation and enforcement of this Agreement will be governed by and construed in accordance with the laws of Brazil without giving effect to the conflicts of laws provisions thereof. All disputes arising out of or relating to this Agreement will be submitted to the exclusive jurisdiction of the courts of the city of São Paulo, State of São Paulo, Brazil, and each party irrevocably consents to such personal jurisdiction and waives all objections to this venue.

13. Miscellaneous

13.1 Notices. Notices must be in English or Portuguese, in writing, and will be deemed given when delivered by hand or five (5) days after being sent using a method that provides for positive confirmation of delivery to the respective addresses or facsimile numbers indicated in an Order Form; provided that any notice from Client to Red Hat includes a copy with an English translation sent to: Red Hat, Inc., Attention: General Counsel,

10.2 Renúncia de Garantias. CONFORME SEJA PERMITIDO PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, SALVO PELAS DISPOSIÇÕES EXPRESSAS CONTIDAS NA CLÁUSULA 10.1 OU EM CONTRATO SEPARADO CELEBRADO ENTRE UM TERCEIRO E O CLIENTE, OS SERVIÇOS, SOFTWARE E QUALQUER HARDWARE SÃO FORNECIDOS PELA RED HAT NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRAM, SEM QUAISQUER ESPÉCIES DE GARANTIA OU CONDIÇÕES DE QUALQUER NATUREZA, INCLUSIVE AS GARANTIAS GERAIS DE COMERCIALIZAÇÃO, NÃO VIOLAÇÃO OU DE ADEQUAÇÃO PARA UM FIM ESPECÍFICO. A RED HAT NÃO GARANTE QUE A UTILIZAÇÃO DOS SERVIÇOS, DE SOFTWARE OU DE HARDWARE SERÁ ININTERRUPTA, OBSERVA REQUISITOS REGULATÓRIOS, É LIVRE DE ERROS OU QUE A RED HAT CORRIGIRÁ TODOS OS ERROS DE SOFTWARE. EM CASO DE QUEBRA DAS GARANTIAS ESTABELECIDAS NA CLÁUSULA 10.1, O REMÉDIO EXCLUSIVO DO CLIENTE, ASSIM COMO TODA A RESPONSABILIDADE DA RED HAT, SERÁ A NOVA PRESTAÇÃO DOS SERVIÇOS DEFEITUOSOS, OU, CASO A RED HAT NÃO LOGRE CORRIGIR SUBSTANCIALMENTE O INADIMPLEMENTO DE UMA MANEIRA COMERCIALMENTE RAZOÁVEL, O CLIENTE PODERÁ RESCINDIR OS RESPECTIVOS SERVIÇOS E RECEBERÁ UM REEMBOLSO “PRO RATA DIE” DAS TAXAS PAGAS PELOS SERVIÇOS DEFEITUOSOS NA DATA DA RESCISÃO. Sem limitar a generalidade da renúncia anteriormente prevista, o Software, os Serviços e qualquer hardware fornecido não são especificamente desenhados, fabricados nem destinados ao uso (a) no planejamento, construção, manutenção, controle ou operação direta em instalações nucleares, (b) navegação aérea, sistemas de controle ou comunicação, sistemas de armas, ou (c) sistemas médicos de suporte de funções vitais. O Cliente concorda que é o único responsável pelos resultados obtidos do uso do Software e dos Serviços.

11. Programa de Garantia de Fonte Aberta

Para Softwares da marca Red Hat, as compras efetuadas nos termos deste Contrato poderão conferir ao Cliente o direito de participar do Programa de Garantia de Fonte Aberta descrito em <http://www.redhat.com/rhel/details/assurance/>. Os termos deste programa opcional estão sujeitos a um contrato separado que pode ser visualizado em http://www.br.redhat.com/legal/open_source_assurance_agreement.pdf.

12. Lei de Regência/Consentimento com Jurisdição

A validade, interpretação e execução deste contrato serão regidos por e interpretados de acordo com as leis do Brasil sem que sejam observadas as suas normas de direito internacional privado. Todas as controvérsias decorrentes de ou relativas a este Contrato serão submetidas à exclusiva competência da Justiça da cidade de São Paulo, Estado de São Paulo, Brasil, e cada uma das partes irrevogavelmente consente com tal foro e renuncia a todas as objeções a este foro.

13. Disposições Gerais

13.1 Notificações. As notificações deverão ser feitas no idioma inglês ou português, por escrito, e serão tidas como entregues quando entregues em mãos ou 5 (cinco) dias após terem sido enviadas usando-se método que permita uma confirmação positiva de entrega aos respectivos endereços ou números de fax indicados em um Formulário de Pedido; ficando estabelecido que toda notificação do Cliente para a Red Hat incluirá uma cópia em inglês e deverá ser

13.2 Assignment. This Agreement is binding on the parties to this Agreement, and other than the rights conferred on Business Partners in Sections 5.1 and 6.2.2, nothing in this Agreement or in any Order Form grants any other person or entity any right, benefit or remedy of any nature whatsoever, except for the parties' Affiliates as expressly provided in this Agreement. This Agreement is assignable by either party only with the other party's prior written consent, which will not be unreasonably withheld, conditioned or delayed; provided, however, either party may, upon written notice and without the prior approval of the other party, (a) assign this Agreement to an Affiliate as long as the Affiliate has sufficient credit to satisfy its obligations under this Agreement and the scope of Service is not affected; and (b) assign this Agreement pursuant to a merger or a sale of all or substantially all of such party's assets or stock.

13.3 Independent Contractor. Red Hat is an independent contractor and nothing in this Agreement or related to Red Hat's performance of any Order Form will be construed to create an employment or agency relationship between Client (or any Client personnel) and Red Hat (or any Red Hat personnel). Each party will be solely responsible for supervision, direction, control and payment of its personnel, including applicable taxes, deductions, other payments and benefits. Red Hat may subcontract Services under an Order Form to third parties or Affiliates without the approval of Client; provided, however, that (a) subcontractors agree to protect Client Confidential Information, and (b) Red Hat remains responsible to Client for performance of its obligations hereunder.

13.4 Force Majeure. Neither party will be liable for nonperformance or delays caused by acts of God, wars, riots, strikes, fires, floods, hurricanes, earthquakes, government restrictions, terrorist acts or other causes beyond its reasonable control.

13.5 Non-solicitation. Client agrees not to solicit or hire any personnel of Red Hat involved with the delivery of Services in connection with any Order Form during the term of and for twelve (12) months after termination or expiration of such Order Form; provided that Client may hire an individual employed by Red Hat who, without other solicitation, responds to advertisements or solicitations aimed at the general public.

13.6 Export and Privacy. Red Hat may supply Client with technical data that is subject to export control restrictions. Red Hat will not be responsible for compliance by Client with applicable export obligations or requirements for this technical data. Client agrees to comply with all applicable export control restrictions. If Client breaches this Section 13.6 or the export provisions of an applicable end user license agreement for the Software, or any provision referencing these sections, Red Hat may terminate this Agreement and/or the applicable Order Form and its obligations thereunder without liability to Client. Client acknowledges and agrees that to provide the Services, it may be necessary for Client Information to be transferred between Red Hat, its Affiliates, Business Partners, and/or subcontractors, which may be located worldwide.

13.7 Dispute Resolution. Each party agrees to give the other a

13.2 Cessão. Este Contrato obriga as partes deste Contrato, e, salvo os direitos conferidos aos Parceiros Comerciais nas Cláusulas 5.1 e 6.2.2, nada neste Contrato ou em qualquer Formulário de Pedido confere a qualquer terceiro qualquer direito, benefício ou remédio de qualquer natureza, exceto às Afiliadas das partes, tal como expressamente previsto neste Contrato. Este Contrato pode ser cedido por qualquer das partes somente mediante o prévio consentimento por escrito da outra parte, o qual não poderá ser condicionado, atrasado ou negado sem justificativa razoável; ressalvado, todavia, que qualquer das partes poderá, mediante notificação por escrito, e sem a prévia aprovação da outra parte, ceder este Contrato a uma Afiliada desde que referida Afiliada possua crédito suficiente para satisfazer suas obrigações nos termos deste Contrato e o escopo do Serviço não seja afetado; e (b) ceder este Contrato de acordo com uma fusão ou venda da totalidade ou parte substancial dos seus ativos ou ações.

13.3 Prestador de Serviços. A Red Hat é um prestador de serviços e nada neste Contrato ou relacionado à execução pela Red Hat de qualquer Formulário de Pedido será interpretado de forma a criar uma relação de emprego entre o Cliente (ou qualquer pessoal do Cliente) e a Red Hat (ou qualquer pessoal da Red Hat). Cada uma das partes será exclusivamente responsável pela supervisão, direção, controle e pagamento de seu respectivo pessoal, incluindo os tributos, deduções, outros pagamentos e benefícios aplicáveis. A Red Hat poderá subcontratar Serviços nos termos de um Formulário de Pedido com terceiros ou Afiliadas sem a prévia aprovação do Cliente; ressalvado, todavia, que (a) os subcontratados deverão concordar em proteger as Informações Confidenciais do Cliente, e (b) a Red Hat permanecerá responsável perante o Cliente pela execução de suas obrigações nos termos deste instrumento.

13.4 Força Maior. Nenhuma das partes será responsável por inadimplemento ou atraso causados por caso fortuito, guerras, distúrbios, greves, incêndios, enchentes, terremotos, restrições governamentais, ataques terroristas ou outras causas além de seu controle razoável.

13.5 Não solicitação. O Cliente concorda em não agenciar ou contratar qualquer pessoal da Red Hat envolvido com a prestação dos Serviços de qualquer Formulário de Pedido durante o período de vigência e por 12 (doze) meses após a rescisão ou expiração do referido Formulário de Pedido; ressalvado que o Cliente poderá contratar um indivíduo empregado pela Red Hat o qual, sem outra solicitação, responda a anúncios ou solicitações destinadas ao público em geral.

13.6 Exportação e Privacidade. A Red Hat poderá fornecer ao Cliente dados técnicos que podem estar sujeitos a restrições no controle de exportação. A Red Hat não será responsável pela observância, pelo Cliente, das obrigações ou exigências aplicáveis a tais dados técnicos. O Cliente concorda em observar todas as restrições aplicáveis no controle de exportação. Caso o Cliente descumpra esta Cláusula 13.6 ou disposições sobre exportação constantes de um contrato de licença de usuário final para o Software ou qualquer disposição que se refira a essas cláusulas, a Red Hat poderá rescindir este Contrato e/ou o Formulário de Pedido aplicável não permanecendo, contudo, responsável perante o Cliente. O Cliente reconhece e concorda que, ao executar os Serviços, pode vir a ser necessário que Informações do Cliente sejam transferidas entre a Red Hat, suas Afiliadas, Parceiros Comerciais e/ou prestadores de serviço, os quais podem estar situados em qualquer localidade do planeta..

13.7 Resolução de Controvérsia. Cada uma das partes concorda em

written description of any problem(s) that may arise and to make a good faith effort to amicably resolve any such problem before commencing any proceeding. Notwithstanding the foregoing, either party may take any action reasonably required to protect such party's rights.

13.8 Headings. All headings contained in this Agreement are inserted for identification and convenience and will not be deemed part of this Agreement for purposes of interpretation.

13.9 Severability. If any provision of this Agreement is held invalid or unenforceable for any reason but would be valid and enforceable if appropriately modified, then such provision will apply with the modification necessary to make it valid and enforceable. If such provision cannot be so modified, the parties agree that such invalidity will not affect the validity of the remaining provisions of the Agreement.

13.10 Waiver. The delay or failure of either party to exercise any rights under this Agreement will not constitute or be deemed a waiver or forfeiture of such rights. No waiver will be valid unless in writing and signed by an authorized representative of the party against whom such waiver is sought to be enforced.

13.11 Complete Agreement. Each Order Form (a) is a separate agreement and is deemed to incorporate this Agreement, unless otherwise expressly provided in that Order Form; (b) constitutes the exclusive terms and conditions with respect to the subject matter of that Order Form, notwithstanding any different or additional terms that may be contained in the form of purchase order or other document used by Client to place orders or otherwise effect transactions under this Agreement; and (c) represents the final, complete and exclusive statement of the agreement between the parties with respect thereto, notwithstanding any prior written agreements or prior and contemporaneous oral agreements with respect to the subject matter of the Order Form. In the event of any conflict between this Agreement, any Order Form and any end user license agreement for Software, this Agreement will take precedence unless otherwise expressly provided in the Order Form. Notwithstanding any provision to the contrary in this Agreement, any applicable end user license agreement will be governed by the laws of the State of New York and of the United States, without regard to any conflict of laws provisions. Any claim relating to the provision of the Services by Red Hat, its Affiliates or their respective personnel will be made against Red Hat alone.

13.12 References to websites. This Agreement and its Appendices contain references to documents and other terms that are contained in websites and are hereby incorporated by reference into this Agreement. Client acknowledges to have reviewed the contents of these websites and agrees to be bound by the terms therein described. A hardcopy of the contents of the website can be provided, by Red Hat for convenience, at the request of Client.

13.13 Amendment. Neither this Agreement nor any Order Form may be amended or modified except in a writing signed by the parties, which writing makes specific reference to this Agreement or the applicable Order Form.

13.14 Counterparts and Facsimile Signature. In the event this Agreement is executed with signatures, this Agreement may be executed in counterparts, each of which will be deemed an original and all of which will constitute one and the same document. The parties may exchange signature pages by

fornecer à outra parte uma descrição por escrito do(s) problema(s) que possam surgir e, de boa fé, envia(r) esforços de forma a resolver amigavelmente o(s) problema(s) antes de dar início a qualquer processo. Não obstante o acima disposto, qualquer das partes poderá agir da forma razoável para proteger seus direitos.

13.8 Títulos. Todos os títulos de cláusulas contidos neste Contrato foram inseridos para identificação e por conveniência e não serão considerados parte deste Contrato para fins de interpretação.

13.9 Subsidiariedade. Se qualquer disposição deste Contrato, por qualquer motivo, for considerada inválida ou inexecutável, mas puder ser válida e executável se apropriadamente modificada, então tal disposição será aplicada com a modificação necessária para que se torne válida e executável. Caso tal disposição não possa ser modificada, as partes concordam que tal invalidade não afetará a validade das disposições remanescentes do Contrato.

13.10 Renúncia. O atraso ou falha de qualquer das partes em exercer quaisquer direitos nos termos deste instrumento não constituem ou podem ser considerados uma renúncia dos referidos direitos. Nenhuma renúncia será válida a menos que feita por escrito e assinada por um representante legal da parte contra a qual se pretende tal renúncia seja válida.

13.11 Acordo Completo. Cada Formulário de Pedido (a) constitui um contrato separado e deve ser considerado parte integrante deste Contrato, a menos que expressamente estabelecido de forma diversa no Formulário de Pedido respectivo; (b) constitui os exclusivos termos e condições relativos ao objeto do Formulário de Pedido, independentemente de quaisquer termos diferentes ou adicionais que possam estar contidos no formulário de ordem de compra ou outro documento utilizado pelo Cliente para realizar pedidos ou de outra forma efetuar operações nos termos deste Contrato; e (c) representa a declaração final, completa e exclusiva do acordo entre as partes em relação ao seu objeto, não obstante quaisquer contratos escritos anteriores ou todos os contratos verbais, anteriores e contemporâneos, em relação ao objeto do Formulário de Pedido. No caso de qualquer conflito entre este Contrato, qualquer Formulário de Pedido e qualquer contrato de licença de usuário final para Software, este Contrato prevalecerá, a menos que expressamente estipulado de forma diversa no Formulário de Pedido. A despeito de qualquer disposição em contrário neste Contrato, qualquer contrato de licença de usuário final aplicável será regido pelas leis do Estado de Nova Iorque e dos Estados Unidos da América, não se lhe aplicando normas de direito internacional privado. Qualquer reclamação relativa à execução dos Serviços pela Red Hat, suas Afiliadas ou seus respectivos pessoais deverá ser feita exclusivamente contra a Red Hat.

13.12 Referências a websites. Referências a websites: Este Contrato e seus Anexos contêm referências a documentos e outros termos que estão contidos em websites e são aqui incorporados por referência a este Contrato. O Cliente reconhece ter revisto o referido conteúdo de tais websites e concorda com seus termos. Uma cópia impressa de tal conteúdo pode ser fornecida pela Red Hat para sua conveniência mediante solicitação.

13.13 Alterações. Nem este Contrato e nem Formulários de Pedido poderão ser alterados ou modificados, exceto mediante documento escrito assinado pelas partes, o qual deverá fazer referência específica a este Contrato ou ao Formulário de Pedido aplicável.

13.14 Vias do Contrato e Assinatura por Fax. Caso este Contrato venha a ser celebrado por meio de assinaturas físicas, este Contrato poderá ser celebrado em mais de uma via, cada uma das quais sendo considerada um original e todas constituindo um único e mesmo instrumento. As partes poderão trocar páginas de assinatura

facsimile and such signatures will be effective to bind the parties to all the terms contained in this Agreement.

por fax e as referidas assinaturas terão o condão de obrigar as partes.

13.15 Controlling Language. This Agreement has been prepared and signed in both English and Portuguese. In the event of discrepancy, the Portuguese version shall control.

13.15 Idioma. O presente Contrato foi redigido e assinado em Inglês e Português. Em caso de controvérsia a versão em Português deverá prevalecer.

Red Hat sells subscriptions that entitle you to receive Red Hat services and/or Software during the period of the subscription (generally, one or three years). This Appendix to the Order Form describes the “**Subscription Services**” that Red Hat provides for:

- Software product offerings (these subscriptions are called “**Software Subscriptions**”);
- Support and maintenance services offerings (these subscriptions are called “**Support Subscriptions**”); and
- Software delivery and management services offerings (these subscriptions are called “**Management Subscriptions**”).

The Exhibits to this Appendix provide additional terms concerning the Subscription Services. Whether you purchase Subscription Services from us or through one of our authorized Business Partners, we agree to provide you with the Subscription Services on the terms described in this Appendix, which includes the Exhibits and documents referred to in this Appendix (together, the “**Appendix**”). In exchange, you agree to comply with the terms of the Agreement, including this Appendix.

When we use a capitalized term in this Appendix without defining it, the term has the meaning defined in the Agreement to which this Appendix applies, such as the Red Hat Enterprise Agreement. In the event of a conflict, inconsistency or difference between this Appendix and an Exhibit to this Appendix, the terms of the Exhibit control.

1. Subscription Services – An Overview

1.1 Subscription Units: We charge you a fee for our Subscription Services based on the total number of Units of Software or other Red Hat Products that you deploy, install, use or execute (as described in more detail in Tables 1.4, 1.5 and 1.6 below and elsewhere in the Appendix). For example, Software Subscriptions for Red Hat Enterprise Linux Server are priced based on the number, and other characteristics of Systems, Virtual Nodes or Physical Nodes (e.g. Socket-pairs, Virtual Guests, etc.) on which you install or use the Software. Software Subscriptions for Red Hat JBoss Enterprise Application Platform are priced based on the number of Cores running that Software, in a range called a Core Band. “**Red Hat Products**” refers collectively to the Software Subscriptions, Support Subscriptions and Management Subscriptions listed in Tables 1.4, 1.5 and 1.6. Note that Red Hat Products do not include generally available open source projects such as www.wildfly.org, www.jboss.org, www.fedoraproject.org, www.openstack.redhat.com, www.gluster.org, www.centos.org and/or other community projects.

1.2 Use of Software and Subscription Services: While you have subscriptions entitling you to receive Subscription Services for a Red Hat Product, you are required to purchase Subscription Services in a quantity equal to the total number of Units of that Red Hat Product (including variants or components thereof). In addition, if you are using Subscription Services to support or maintain a Red Hat Product and/or non-Red Hat Product, then you are required to purchase Subscription Services for each instance of such Red Hat Product and/or non-Red Hat Product for which you

A Red Hat vende subscrições que lhe dão direito a receber serviços e/ou Software Red Hat durante o período da subscrição (geralmente, um ou três anos). Este Anexo ao Formulário de Pedido define os “**Serviços de Subscrição**” oferecidos pela Red Hat:

- Ofertas de produtos de Software (estas subscrições se chamam “**Subscrições de Software**”);
- Ofertas de serviços de suporte e de manutenção (estas subscrições se chamam “**Subscrições de Suporte**”); e
- Ofertas de serviços de fornecimento e gerenciamento de software (estas subscrições se chamam “**Subscrições de Gerenciamento**”).

Os Subanexos ao presente Anexo apresentam termos adicionais referentes aos Serviços de Subscrição. Quer você tenha adquirido Serviços de Subscrição diretamente conosco ou através de um de nossos Parceiros Comerciais autorizados, concordamos em lhe prestar os Serviços de Subscrição nos termos definidos neste Anexo, que compreende os Subanexos e documentos citados neste Anexo (juntos, o “**Anexo**”). Em contrapartida, você concorda em respeitar os termos do Contrato, incluindo este Anexo.

Quando utilizamos um termo em letras maiúsculas neste Anexo sem defin-lo, o termo terá o significado definido no Contrato ao qual este Anexo se aplica, tal como o Contrato Enterprise da Red Hat. Em caso de conflito, inconsistência ou diferença entre este Anexo e um Subanexo ao presente Anexo, prevalecem os termos do Subnexo.

1. Serviços de Subscrição – Visão geral

1.1 Unidades de Subscrição: Cobramos de você uma taxa por nossos Serviços de Subscrição baseada no número total de Unidades de Software ou outros Produtos Red Hat que você implementa, instala, usa ou executa (conforme descrito mais detalhadamente nas Tabelas 1.4, 1.5 e 1.6 abaixo e em outras partes do Anexo). Por exemplo, as Subscrições de Software para Red Hat Enterprise Linux Server têm seu preço baseado no número e em outras características de Sistemas, Nós Virtuais ou Nós Físicos (p. ex. Pares de Soquetes, Visitantes Virtuais, etc.) nos quais você instala ou usa o Software. As Subscrições de Software para Red Hat JBoss Enterprise Application Platform têm seu preço baseado no número de Núcleos executando este Software, em uma faixa chamada de Conjunto de Núcleos. “**Produtos Red Hat**” referem-se coletivamente às Subscrições de Software, Subscrições de Suporte e Subscrições de Gerenciamento listadas nas Tabelas 1.4, 1.5 e 1.6. Note-se que os Produtos Red Hat não incluem projetos open source geralmente disponíveis, tais como www.wildfly.org, www.jboss.org, www.fedoraproject.org, www.openstack.redhat.com, www.gluster.org, www.centos.org e/ou outros projetos comunitários.

1.2 Uso do Software e dos Serviços de Subscrição: Enquanto você tiver subscrições que lhe dão direito a Serviços de Subscrição para um Produto Red Hat, você é obrigado a comprar Serviços de Subscrição em uma quantidade equivalente ao número total de Unidades daquele Produto Red Hat (inclusive as variantes ou componentes deste). Além disso, se você está usando os Serviços de Subscrição para suportar ou manter um Produto Red Hat e/ou um Produto não Red Hat, então você é obrigado a comprar Serviços de Subscrição para cada instância de tal Produto

use Subscription Services. The Agreement (including pricing) is premised on our understanding that you will use the Subscription Services and Software only for your internal use (which includes Affiliates). You agree not to use Software Subscriptions with higher support service levels (e.g. Standard and/or Premium) to provide such higher support levels to Units with Subscriptions that include lower support levels (e.g. Self-support and/or Standard), unless you report and pay for the higher support service levels on such Units. You may migrate from one Unit of a given Software Subscription to another Unit with the same Subscription Services characteristics (such as from one on-premise System or Physical Node to another on-premise System or Physical Node) without the purchase of additional Software Subscriptions, provided that you do not increase the quantity of Units or other Software Subscription characteristics (such as the number of Socket-pairs, Virtual Guests or vCPUs). A Software Subscription provides you with ongoing access to a variety of services for your personal use. Accordingly, providing our services to, or using for the benefit of a third party is a material breach of the Agreement. The foregoing sentence is not intended to limit your internal use of the Software to run a web site and/or to offer your own software as a service, provided such a web site or service (a) does not include a distribution of any of the Subscription Services and (b) provides a material value added application or service other than the Software and/or Subscription Services. The Subscription Services may be used under the terms of this Appendix by third parties acting on your behalf, such as contractors, subcontractors or outsourcing vendors provided (i) you remain responsible for all of your obligations under the Agreement and this Appendix and for the activities and omissions of the third parties and (ii) you obtain Red Hat's written consent before you migrate your Software Subscriptions off of your premises and, in the case of a migration to a third party cloud or hosting provider, you are qualified for the Red Hat Cloud Access program and agree to the terms of Red Hat's Cloud Access program as set forth in Exhibit 1.J. Any unauthorized use of the Subscription Services is a material breach of the Agreement, such as (a) only purchasing or renewing Subscription Services based on some, but not all, of the total number of Units of Software or other Red Hat Products, (b) providing Software Access or Software Maintenance (each defined below) to third parties, (c) using Software Access, Software Maintenance, Pre-Production Support, Production Support and/or Development Support (each defined below) to provide support to third parties, (d) using Subscription Services in connection with any redistribution of Software and/or (e) using Subscription Services to support or maintain any non-Red Hat Software products without purchasing Subscription Services for each instance of such non-Red Hat Product for which you use Subscription Services. For the purposes of this paragraph (for example, in calculating the total number of Units of Software), Software includes versions or copies with the Red Hat trademark(s) and/or logo file(s) removed. The licenses that are applicable to the individual open source software packages are perpetual (subject to your compliance with their terms), but the other benefits of a Software Subscription will expire if not renewed. This Agreement establishes the rights and obligations associated with Red Hat Products, and is not intended to limit your rights to software code under the terms of an open source license.

Red Hat e/ou Produto não Red Hat para a qual você use Serviços de Subscrição. O Contrato (incluindo preço) tem como premissa o nosso entendimento de que você utilizará os Serviços de Subscrição e o Software apenas para o seu uso interno (que inclui Afiliadas). Você aceita em não usar Subscrições de Software com níveis de serviço de suporte superiores (p. ex., Standard e/ou Premium) para fornecer tais níveis de suporte mais elevados a Unidades com Subscrições que incluem níveis de suporte inferiores (p. ex., Self-support e/ou Standard), a menos que você informe e pague pelos níveis de suporte superiores em tais Unidades. Você poderá migrar de uma Unidade de uma determinada Subscrição de Software para outra Unidade com as mesmas características de Serviços de Subscrição (tais como de um Sistema ou Nó Físico no local para outro Sistema ou Nó Físico no local), sem a compra de Subscrições de Software adicionais, desde que você não aumente a quantidade de Unidades ou outras características de Subscrição de Software (como o número de Pares de Soquetes, Visitantes Virtuais ou vCPUs). Uma Subscrição de Software lhe fornece acesso contínuo a diversos serviços para seu uso pessoal. Consequentemente, o fornecimento dos nossos serviços ou uso que beneficie terceiros constitui uma violação do Contrato. A frase anterior não se destina a limitar seu uso interno do Software para administrar um site e/ou oferecer seu próprio software como um serviço, desde que tal site ou serviço (a) não inclua uma distribuição de qualquer dos Serviços de Subscrição, e (b) fornece um aplicativo ou serviço substancial de valor agregado que não sejam o Software ou os Serviços de Subscrição. Os Serviços de Subscrição poderão ser usados, nos termos deste Anexo, por terceiros atuando em seu nome, tais como contratados, subcontratados ou prestadores de serviço terceirizados; desde que você (i) permaneça responsável por todas as suas obrigações nos termos do Contrato e deste Anexo e pelas atividades e omissões dos terceiros e (ii) obtenha consentimento por escrito da Red Hat antes de migrar suas Subscrições de Software fora de suas instalações e, no caso de uma migração para uma nuvem ou um provedor de hospedagem terceirizado, você seja qualificado para o programa de Acesso à Nuvem da Red Hat e concorde com os termos do programa de Acesso à Nuvem da Red Hat previsto no Anexo 1.J. Qualquer uso não autorizado dos Serviços de Subscrição constitui violação substancial do Contrato, tal como (a) apenas comprando ou renovando os Serviços de Subscrição baseado em uma parte, e não na totalidade, do número total de Unidades do Software ou outros Produtos Red Hat, (b) fornecendo Acesso ao Software ou Manutenção de Software (cada um definido abaixo) a terceiros, (c) usando Acesso ao Software, Manutenção de Software, Suporte de Pré-Produção, Suporte à Produção ou Suporte ao Desenvolvimento (cada um definido abaixo) para prestar suporte a terceiros, (d) usando os Serviços de Subscrição em relação a qualquer redistribuição de Software, e/ou (e) usando os Serviços de Subscrição para suportar ou manter produtos que não sejam produtos de Software Red Hat sem a compra de Serviços de Subscrição para cada instância de tal Produto não Red Hat para o qual você usa Serviços de Subscrição. Para os fins deste parágrafo (por exemplo, no cálculo do número total de Unidades do Software), Software inclui versões ou cópias que têm retirado a(s) marca(s) registrada(s) e/ou o(s) arquivo(s) de logotipo. As licenças que são aplicáveis aos pacotes individuais de software open source são perpétuas (sujeitas à sua observância de seus termos), mas os outros benefícios de uma Subscrição de Software vencerão caso não sejam renovados. O Contrato estabelece os direitos e as obrigações relacionadas com Produtos Red Hat, e não se destina a limitar os seus direitos a código de software nos

1.3 Subscription Start Date: Unless otherwise agreed in an Order Form, the Subscription Services will begin on the date you purchase the Subscription Services (please note that the foregoing does not limit your obligation to pay for Subscription Services that you previously used but for which you have not paid).

1.3 Data de Início da Subscrição: Salvo acordo em contrário em um Formulário de Pedido, os Serviços de Subscrição iniciarão na data em que você compra os Serviços de Subscrição (por favor, note-se que o acima exposto não limita sua obrigação de pagar por Serviços de Subscrição que você usou previamente, mas para os quais você ainda não pagou).

1.4 Software Subscriptions

Benefits of a Software Subscription: For each Software Subscription that you purchase, Red Hat provides you one or more of the following benefits:

- **Software Access:** Access to the Software.
 - **Software Maintenance:** Access to updates, upgrades, corrections, security advisories and bug fixes for the Software, if and when available.
- Support:** Access to Red Hat support for issues relating to Software as described below).
- **Open Source Assurance:** Software Subscription purchases under this Appendix may entitle you to participate in Red Hat's Open Source Assurance Program subject to a separate agreement, which can be viewed at www.redhat.com/legal/open_source_assurance_agreement.html

Descriptions of Red Hat Software Subscriptions: Table 1.4 below lists the Software Subscriptions offered by Red Hat and the Unit descriptions that are used to measure your use of each Software Subscription. The End User License Agreement(s) that governs your use of the Software is/are located at www.redhat.com/licenses/EULAs (note that for certain Red Hat Products multiple EULAs apply). The Exhibits listed in Table 1.4 contain additional information concerning the scope of the Software Subscriptions and how Red Hat provides Subscription Services to you.

1.4 Subscrições de Software

Benefícios de uma Subscrição de Software: Para cada Subscrição de Software que você comprar, a Red Hat lhe fornece um ou mais dos seguintes benefícios:

- **Acesso ao Software:** Acesso ao Software.
- **Manutenção de Software:** Acesso a atualizações, upgrades, correções, orientações de segurança e reparos de bugs para o Software, quando e se disponíveis.
- **Suporte:** Acesso ao suporte da Red Hat para questões relacionadas ao Software conforme descrito abaixo).
- **Open Source Assurance:** As compras de Subscrição de Software realizadas nos termos deste Anexo poderão lhe dar direito a participar do Programa Open Source Assurance da Red Hat, sujeito a um contrato separado, que pode ser lido em http://www.br.redhat.com/legal/open_source_assurance_agreement.pdf.

Descrições das Subscrições de Software Red Hat: A Tabela 1.4 abaixo lista as Subscrições de Software oferecidas pela Red Hat e as descrições de Unidades que são usadas para medir o uso que você faz de cada Subscrição de Software. O(s) Contrato(s) de Licença de Usuário Final que rege(m) o seu uso do Software está(ão) localizado(s) em www.redhat.com/licenses/EULAs (note que para determinados Produtos Red Hat vários EULAs são aplicados). Os Subanexos listados na Tabela 1.4 apresentam informações adicionais relativas ao escopo das Subscrições de Software e de como a Red Hat presta os Serviços de Subscrição a você.

Table 1.4

Software Subscription	Unit Description (used to measure your use of Software Subscriptions)	Exhibit Containing Additional Terms
Red Hat Enterprise Linux Server (Physical or Virtual Nodes) Red Hat Enterprise Linux for SAP HANA Red Hat Enterprise Linux Server Add-Ons: High Availability Load Balancer Resilient Storage Scalable File System Smart Management Extended Update Support Extended Life Cycle Support	Physical Node: a physical system on which you install or execute all or a portion of the Software including, without limitation, a server, work station, laptop, blade or other physical system, as applicable: OR Virtual Node: an instance of the Software executed, in whole or in part, on a virtual machine.	1.A
Red Hat Enterprise Linux for Virtual Datacenters Red Hat Enterprise Linux Server Entry Level	Physical Node: a physical system on which you install or execute all or a portion of the Software including, without limitation, a server, work station, laptop, blade or other physical system, as applicable.	1.A

Software Subscription	Unit Description (used to measure your use of Software Subscriptions)	Exhibit Containing Additional Terms
Red Hat Enterprise Linux Server Red Hat Enterprise Linux for HPC Compute Nodes Red Hat Enterprise Linux for HPC Head Nodes Red Hat Enterprise Linux for Grid Node Red Hat Enterprise Linux for PRIMEQUEST Red Hat Enterprise Linux for SAP Applications Red Hat Enterprise Linux Server Add-Ons: High Availability Load Balancer Resilient Storage Scalable File System Smart Management Extended Update Support Extended Life Cycle Support	System: a system on which you install or execute all or a portion of the Software. A System includes each instance of the Software installed or executed on, without limitation, a server, work station, laptop, virtual machine, blade, node, partition, appliance or engine, as applicable; OR vCPU: a physical CPU, in whole or in part, which is assigned to a virtual machine on which you install or execute all or a portion of the Software. Note: Additional terms regarding virtualization, disaster recovery, academic offerings and supported use cases, which may affect the types or quantities of Software Subscription you purchase, are contained in Exhibit 1.A.	1.A
Red Hat Enterprise Linux Desktop Red Hat Enterprise Linux Workstation	System: a system on which you install or execute all or a portion of the Software. A System includes each instance of the Software installed or executed on, without limitation, a server, work station, laptop, virtual machine, blade, node, partition, appliance or engine, as applicable.	1.A
Red Hat Enterprise Linux for IBM System z	System z IFL: a System z IFL, (Integrated Facility for Linux), is a mainframe CPU dedicated to Linux workloads.	1.A
Red Hat Enterprise Linux for Power, BE Red Hat Enterprise Linux for Power, LE	Power IFL: a Power IFL (Integrated Facility for Linux) is processor core on an IBM Power system that is activated, contains or executes all or a portion of the Software.	
Red Hat Enterprise Linux for Real Time Red Hat Enterprise Virtualization Red Hat Enterprise Linux with Smart Virtualization Red Hat Enterprise Linux for Power with Smart Virtualization Red Hat Enterprise Linux with Smart Virtualization for SAP Applications	Physical Node: a physical system on which you install or execute all or a portion of the Software including, without limitation, a server, work station, laptop, blade or other physical system, as applicable.	1.A
Red Hat Enterprise Linux Academic Server Red Hat Enterprise Linux Academic Desktop Red Hat Enterprise Linux Academic Workstation	System: a system on which you install or execute all or a portion of the Software. A System includes each instance of the Software installed or executed on, without limitation, a server, work station, laptop, virtual machine, blade, node, partition, appliance or engine, as applicable.	1.A
Red Hat Enterprise Linux Academic Site Subscription Red Hat Infrastructure for Academic Institutions - Site Subscription	Full Time Equivalent or FTE: the total number of (a) full time faculty, (b) one third of the part time faculty, (c) the full time staff and (d) one half of the part time staff.	1.A
Red Hat Enterprise Linux Developer Suite	System: a system on which you install or execute all or a portion of the Software. A System includes each instance of the Software installed or executed on, without limitation, a server, work station, laptop, virtual machine, blade, node, partition, appliance or engine, as applicable.	1.C

Software Subscription	Unit Description (used to measure your use of Software Subscriptions)	Exhibit Containing Additional Terms
Red Hat JBoss Enterprise Application Platform Red Hat JBoss Web Server Red Hat JBoss Web Server Plus Red Hat JBoss Fuse Service Works Red Hat JBoss Data Virtualization Red Hat JBoss Fuse Red Hat JBoss A-MQ Red Hat JBoss Portal Red Hat JBoss BPM Suite Red Hat JBoss BRMS plus BPM Suite Red Hat JBoss BRMS Red Hat JBoss Data Grid Red Hat JBoss Middleware add-on option: Management Extended Life Cycle Support	Core Band: a group of processing cores (16 or 64), where a single “Core” is (a) a physical processing core located in a CPU or (b) a virtual processing core within a virtual machine, in each case, that contains or executes the Software running for Production Purposes.	1.B
Red Hat JBoss Fuse for xPaaS Red Hat JBoss A-MQ for xPaaS Red Hat JBoss Middleware for OpenShift Enterprise Red Hat JBoss Enterprise Application Platform for xPaaS	Physical Node: a physical system on which you install or execute all or a portion of the Software, including, without limitation, a server, work station, laptop, blade, or other physical system, as applicable. OR Virtual Guest: an instance of the Software that is executed, in whole or in part, on a virtual machine.	1.B
Red Hat JBoss Developer Studio	System: a system on which you install or execute all or a portion of the Software. A System includes each instance of the Software installed or executed on, without limitation, a server, work station, laptop, virtual machine, blade, node, partition, appliance or engine, as applicable.	1.C
Red Hat Gluster Storage Red Hat Ceph Storage Red Hat Ceph Storage for Management Nodes Red Hat Ceph Storage Pre-Production Red Hat Gluster Storage Pre-Production	Physical Node: a physical system on which you install or execute all or a portion of the Software including, without limitation, a server, work station, laptop, blade or other physical system, as applicable.	1.D
Red Hat Gluster Storage for Public Cloud	Virtual Node: an instance of the Software executed, in whole or in part, on a virtual machine.	1.D, 1.J
Red Hat Gluster Storage for Hybrid Cloud	System: a system on which you install or execute all or a portion of the Software. A System includes each instance of the Software installed or executed on, without limitation, a server, work station, laptop, virtual machine, blade, node, partition, appliance or engine, as applicable; and Virtual Guest: an instance of the Software that is executed, in whole or in part, on a virtual machine.	1.D, 1.J
Red Hat Gluster Storage for Red Hat	Physical Node: a physical system on which you install or execute all or a	1.A, 1.D

Software Subscription	Unit Description (used to measure your use of Software Subscriptions)	Exhibit Containing Additional Terms
Enterprise Linux OpenStack Platform	portion of the Software, including, without limitation, a server, work station, laptop, blade, or other physical system, as applicable.	
OpenShift Enterprise OpenShift Enterprise Broker Infrastructure	Physical Node: a physical system on which you install or execute all or a portion of the Software including, without limitation, a server, work station, laptop, blade or other physical system, as applicable; OR Virtual Guest: an instance of the Software that is executed, in whole or in part, on a virtual machine.	1.B, 1.K
Red Hat Cloud Infrastructure	Physical Node: a physical system on which you install or execute all or a portion of the Software including, without limitation, a server, work station, laptop, blade or other physical system, as applicable.	1.E, 1.I
Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform for Atom	Physical Node: a physical system on which you install or execute all or a portion of the Software, including, without limitation, a server, work station, laptop, blade, or other physical system, as applicable.	1.A, 1.F

Tabela 1.4

Subscrição de Software	Descrição da Unidade (usada para medir o uso que você faz das Subscrições de Software)	Subanexo contendo Termos Adicionais
Red Hat Enterprise Linux Server (Nós Físicos ou Virtuais) Red Hat Enterprise Linux for SAP HANA Add-Ons para Red Hat Enterprise Linux Server: Alta Disponibilidade Balanceador de Carga Armazenamento Resiliente Sistema de Arquivos Escalável Gerenciamento Inteligente Suporte à Atualizações Prolongado Suporte ao Ciclo de Vida Prolongado	Nó Físico: um sistema físico no qual você instala ou executa todo ou uma parte do Software, inclusive, sem limitações, um servidor, estação de trabalho, laptop, blade ou outro sistema físico, conforme aplicável; OU Nó Virtual: uma instância do Software executado, no todo ou em parte, em uma máquina virtual.	1.A
Red Hat Enterprise Linux for Virtual Datacenters Red Hat Enterprise Linux Server Entry Level	Nó Físico: um sistema físico no qual você instala ou executa todo ou uma parte do Software, inclusive, sem limitações, um servidor, estação de trabalho, laptop, blade ou outro sistema físico, conforme aplicável.	1.A

Subscrição de Software	Descrição da Unidade (usada para medir o uso que você faz das Subscrições de Software)	Subanexo contendo Termos Adicionais
Red Hat Enterprise Linux para Servidores Red Hat Enterprise Linux para HPC Compute Nodes Red Hat Enterprise Linux para HPC Head Nodes Red Hat Enterprise Linux for PRIMEQUEST Red Hat Enterprise Linux para Aplicações SAP Add-Ons para Red Hat Enterprise Linux para Servidores: Alta Disponibilidade Balanceador de Carga Armazenamento Resiliente Sistema de Arquivos Escalável Gerenciamento Inteligente Suporte à Atualizações Prolongado Suporte ao Ciclo de Vida Prolongado	Sistema: um sistema no qual você instala ou executa todo ou uma porção do Software. Um Sistema inclui cada instância do Software instalada ou executada, sem limitações, em um servidor, estação de trabalho, laptop, máquina virtual*, blade, nó, partição, dispositivo ou motor, conforme aplicável; OU vCPU: uma CPU física, no todo ou em parte, que é atribuída a uma máquina virtual na qual você instala ou executa todo ou uma parte do Software. Obs.: Termos adicionais relativos a virtualização, recuperação de desastres, ofertas acadêmicas e casos de uso suportados, que poderão afetar os tipos e quantidades de Subscrição de Software que você compra, estão contidos no Subnexo 1.A.	1.A
Red Hat Enterprise Linux Desktop Red Hat Enterprise Linux Workstation	Sistema: um sistema no qual você instala ou executa todo ou uma parte do Software. Um Sistema inclui cada instância do Software instalada ou executada, sem limitações, em um servidor, estação de trabalho, laptop, máquina virtual, blade, nó, partição, equipamento ou mecanismo, conforme aplicável.	1.A
Red Hat Enterprise Linux para IBM System z	Sistema z IFL: Um sistema z IFL, ((Instalação Integrada para Linux) é uma CPU de mainframe dedicada a cargas de trabalho (workloads) Linux.	1.A
Red Hat Enterprise Linux para Power, BE Red Hat Enterprise Linux para Power, LE	Power IFL: Um Power IFL (Instalação Integrada para Linux) é o núcleo de processamento no sistema IBM Power que está ativado, contém ou executa toda ou parte do Software.	
Red Hat Enterprise Linux para Real Time Red Hat Enterprise Virtualization Red Hat Enterprise Linux with Smart Virtualization Red Hat Enterprise Linux para Power with Smart Virtualization Red Hat Enterprise Linux com Smart Virtualization para aplicativos SAP	Nó Físico: um sistema físico no qual você instala ou executa todo ou uma parte do Software, inclusive sem limitações, um servidor, estação de trabalho, laptop, blade ou outro sistema físico, conforme aplicável.	1.A
Red Hat Enterprise Linux Academic Server Red Hat Enterprise Linux Academic Desktop Red Hat Enterprise Linux Academic Site Subscription	Sistema: um sistema no qual você instala ou executa todo ou uma parte do Software. Um Sistema inclui cada instância do Software instalada ou executada, sem limitações, em um servidor, estação de trabalho, laptop, máquina virtual, blade, nó, partição, equipamento ou mecanismo, conforme aplicável.	1.A
Red Hat Enterprise Linux Academic Site Subscription Red Hat Infrastructure for Academic Institutions - Site Subscription	Equivalente a Tempo Integral ou FTE: o número total (a) dos professores em período integral; (b) de um terço dos professores em meio período, (c) dos funcionários em período integral e (d) da metade dos funcionários em meio período.	1.A
Red Hat Enterprise Linux Developer Suite	Sistema: um sistema no qual você instala ou executa todo ou uma parte do Software. Um Sistema inclui cada instância do Software instalada ou executada, sem limitações, em um servidor, estação de trabalho, laptop, máquina virtual, blade, nó, partição, equipamento ou mecanismo, conforme aplicável.	1.C

Subscrição de Software	Descrição da Unidade (usada para medir o uso que você faz das Subscrições de Software)	Subanexo contendo Termos Adicionais
Red Hat JBoss Enterprise Application Platform Red Hat JBoss Web Server Red Hat JBoss Web Server Plus Red Hat JBoss Fuse Service Works Red Hat JBoss Data Virtualization Red Hat JBoss Fuse Red Hat JBoss A-MQ Red Hat JBoss Portal Red Hat JBoss BPM Suite Red Hat JBoss BRMS plus BPM Suite Red Hat JBoss BRMS Red Hat JBoss Data Grid Opção de Complemento do Red Hat JBoss Middleware: Management Suporte ao Ciclo de Vida Prolongado	Conjunto de Núcleos: um grupo de núcleos de processamento (16 ou 64), no qual um único “ Núcleo ” é (a) um núcleo de processamento físico localizado em uma CPU ou (b) um núcleo de processamento virtual dentro de uma máquina virtual, em cada caso, que contenha ou execute o Software executado para Fins de Produção.	1.B
Red Hat JBoss Fuse para xPaaS Red Hat JBoss A-MQ para xPaaS Red Hat JBoss Middleware para OpenShift Enterprise Red Hat JBoss Enterprise Application Platform para xPaaS	Nó Físico: um sistema físico no qual você instala ou executa todo ou uma parte do Software, inclusive sem limitações, um servidor, estação de trabalho, laptop, blade ou outro sistema físico, conforme aplicável. OU Convidado Virtual: uma instância do software que é executada, em todo ou em parte, em uma máquina virtual.	
Red Hat JBoss Developer Studio	Sistema: um sistema no qual você instala ou executa todo ou uma parte do Software. Um Sistema inclui cada instância do Software instalada ou executada, sem limitações, em um servidor, estação de trabalho, laptop, máquina virtual, blade, nó, partição, equipamento ou mecanismo, conforme aplicável.	1.C
Red Hat Gluster Storage Red Hat Ceph Storage Red Hat Ceph Storage for Management Nodes Red Hat Ceph Storage Pre-Production Red Hat Gluster Storage Pre-Production	Nó Físico: um sistema físico no qual você instala ou executa todo ou uma parte do Software, inclusive sem limitações, um servidor, estação de trabalho, laptop, blade ou outro sistema físico, conforme aplicável.	1.D
Red Hat Gluster Storage para Public Cloud	Convidado Virtual: uma instância do software que é executada, em todo ou em parte, em uma máquina virtual.	1.D, 1.J
Red Hat Gluster Storage for Hybrid Cloud	Sistema: um sistema no qual você instala ou executa todo ou uma parte do Software. Um Sistema inclui cada instância do Software instalada ou executada, sem limitações, em um servidor, estação de trabalho, laptop, máquina virtual, blade, nó, partição, equipamento, ou mecanismo, conforme aplicável; e Visitante Virtual: uma instância do Software que é executada, no todo ou em parte, em uma máquina virtual.	1.D, 1.J
Red Hat Gluster Storage for Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform	Nó Físico: um sistema físico no qual você instala ou executa todo ou uma parte do Software, inclusive, sem limitações, um servidor, estação de trabalho, laptop, blade ou outro sistema físico, conforme aplicável.	1.A, 1.D
OpenShift Enterprise	Nó Físico: um sistema físico no qual você instala ou executa todo ou uma parte do Software, inclusive, sem limitações, um servidor, estação de	1.B, 1.K

Subscrição de Software	Descrição da Unidade (usada para medir o uso que você faz das Subscrições de Software)	Subanexo contendo Termos Adicionais
OpenShift Enterprise Broker Infrastructure	trabalho, laptop, blade ou outro sistema físico, conforme o caso; OU Visitante Virtual: uma instância do Software que é executada, no todo ou em parte, em uma máquina virtual.	
Red Hat Cloud Infrastructure	Nó Físico: um sistema físico no qual você instala ou executa a totalidade ou parte do Software inclusive, mas sem se limitar a, servidor, estação de trabalho, laptop, blade ou outro sistema físico, conforme o caso.	1.E, 1.I
Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform for Atom	Nó Físico: um sistema físico no qual você instala ou executa todo ou uma parte do Software, inclusive, sem limitações, um servidor, estação de trabalho, laptop, blade ou outro sistema físico, conforme o caso.	1.A, 1.F

1.5 Support Subscriptions. Table 1.5 below lists the Support Subscriptions offered by Red Hat and the Unit description that is used to measure your use of the Support Subscription(s). The End User License Agreement that governs your use of the Software is located at www.redhat.com/licenses/EULAs. The Exhibits listed in Table 1.5 contain additional information concerning the scope of the Support Subscriptions and how Red Hat provides Subscription Services to you.

1.5 Subscrições de Apoio Adicional. A Tabela 1.5 abaixo lista as Subscrições de Suporte oferecidas pela Red Hat e a descrição da Unidade que é usada para medir o uso que você faz da(s) Subscrição(ões) de Suporte. O Contrato de Licença de Usuário Final que rege seu uso do Software está localizado em www.redhat.com/licenses/EULAs. Os Subanexos listados na Tabela 1.5 contêm informações adicionais em relação ao escopo das Subscrições de Suporte e à forma como a Red Hat presta os Serviços de Subscrição a você.

Table 1.5

Support Subscription	Unit Description (used to measure your use of Support Subscriptions)	Exhibit Containing Additional Terms
Technical Account Management ("TAM") Service TAM Extension	Point of Contact: a Red Hat associate whom you are authorized to contact to request support for a particular team, geography or Red Hat product line.	1.G
Extended Update Support Red Hat Enterprise Linux Extended Life Cycle Support	System: a system on which you install or execute all or a portion of the Software. A System includes each instance of the Software installed or executed on, without limitation, a server, work station, laptop, virtual machine, blade, node, partition, appliance or engine, as applicable.	1.G
Extended Update Support Red Hat Enterprise Linux Extended Life Cycle Support	Physical Node: a physical system on which you install or execute all or a portion of the Software including, without limitation, a server, work station, laptop, blade or other physical system, as applicable: OR Virtual Node: an instance of the Software executed, in whole or in part, on a virtual machine.	1.G
Red Hat JBoss Middleware Extended Life Cycle Support	Core Band: a group of processing cores (16 or 64), where a single "Core" is (a) a physical processing core located in a CPU or (b) a virtual processing core within a virtual machine, in each case, that contains or executes the Software running for Production Purposes.	1.G
Red Hat Enterprise Linux Developer Workstation Red Hat Enterprise Linux Developer Support	System: a system on which you install or execute all or a portion of the Software. A System includes each instance of the Software installed or executed on, without limitation, a server, work station, laptop, virtual machine, blade, node, partition, appliance or engine, as applicable.	1.C

Tabela 1.5

Subscrição de Suporte	Descrição da Unidade (usada para medir seu uso das Subscrições de Suporte)	Subnexo contendo termos adicionais
Technical Account Management (“TAM”) Service TAM Extension	Ponto de Contato: um funcionário da Red Hat com quem você está autorizado a entrar em contato para solicitar suporte para uma equipe, localização geográfica ou linha de produto Red Hat específicas.	1.G
Suporte estendido para atualização Suporte de ciclo de vida estendido Red Hat Enterprise Linux	Sistema: um sistema no qual você instala ou executa todo ou uma parte do Software. Um Sistema inclui cada instância do Software instalada ou executada, sem limitações, em um servidor, estação de trabalho, laptop, máquina virtual, blade, nó, partição, equipamento ou mecanismo, conforme aplicável.	1.G
Extended Update Support Red Hat Enterprise Linux Extended Life Cycle Support	Nó Físico: um sistema físico no qual você instala ou executa a totalidade ou parte do Software inclusive, mas sem se limitar a, servidor, estação de trabalho, laptop, blade ou outro sistema físico, conforme o caso. OU Nó Virtual: uma instância do software que é executada, em todo ou em parte, em uma máquina virtual.	1.G
Red Hat JBoss Middleware Extended Life Cycle Support	Banda de Núcleos: um grupo de núcleos de processamento (16 ou 64), onde um único “Núcleo” é (a) um núcleo de processamento físico localizado em uma CPU ou (b) um núcleo de processamento virtual dentro de uma máquina virtual, em cada caso, que contenha ou execute o Software em execução para Fins de Produção.	1.G
Red Hat Enterprise Linux Developer Workstation Red Hat Enterprise Linux Developer Support	Sistema: um sistema no qual você instala ou executa todo ou uma parte do Software. Um Sistema inclui cada instância do Software instalada ou executada, sem limitações, em um servidor, estação de trabalho, laptop, máquina virtual, blade, nó, partição, equipamento ou mecanismo, conforme aplicável.	1.C

1.6 Management Subscriptions. Table 1.6 below lists the Management Subscriptions offered by Red Hat and the Unit description that is used to measure your use of the Management Subscription(s). The End User License Agreement that governs your use of the Software is located at www.redhat.com/licenses/EULAs. The Exhibits listed in Table 1.6 contain additional information concerning the scope of the Management Subscriptions and how Red Hat provides Subscription Services to you.

1.6 Subscrições de Gerenciamento. A Tabela 1.6 abaixo lista as Subscrições de Gerenciamento oferecidas pela Red Hat e a descrição da Unidade que é usada para medir seu uso da(s) Subscrição(ões) de Gerenciamento. O Contrato de Licença de Usuário Final que rege o seu uso do Software está localizado em www.redhat.com/licenses/EULAs. Os Subanexos listados na Tabela 1.6 contêm informações adicionais relativas ao escopo das Subscrições de Gerenciamento e à forma como a Red Hat presta os Serviços de Subscrição a você.

Table 1.6

Management Subscription	Unit Description (used to measure your use of Management Subscriptions)	Exhibit Containing Additional Terms
Red Hat Satellite Server Red Hat Satellite Server Starter Pack	System: a system on which you install or execute all or a portion of the Software. A System includes each instance of the Software installed or executed on, without limitation, a server, work station, laptop, virtual machine, blade, node, partition, appliance or engine, as applicable. If you install or use the optional embedded database, then you agree to comply with the terms located at www.redhat.com/licenses/satellite_embedded.html for the embedded database.	1.H
Red Hat Satellite Proxy Red Hat Satellite Capsule	System: a system on which you install or execute all or a portion of the Software. A System includes each instance of the Software installed or executed on, without limitation, a server, work station, laptop, virtual machine, blade, node, partition, appliance or engine, as applicable.	1.H
Red Hat Smart Management	Module: an entitlement to monitor one System, Virtual Node or Physical Node.	1.H

Management Subscription	Unit Description (used to measure your use of Management Subscriptions)	Exhibit Containing Additional Terms
Red Hat JBoss Operations Network	Core Band: a group of processing cores (16 or 64), where a single “Core” is (a) a physical processing core located in a CPU or (b) a virtual processing core within a virtual machine, in each case, that contains or executes the Software running for Production Purposes.	1.H
Red Hat Directory Server	System: a system on which you install or execute all or a portion of the Software. A System includes each instance of the Software installed or executed on, without limitation, a server, work station, laptop, virtual machine, blade, node, partition, appliance or engine, as applicable.	1.H
Red Hat CloudForms (and its predecessor ManageIQ EVM Suite)	Managed Node: a server, blade or node managed by the Software.	1.I
Red Hat CloudForms for Public Cloud (and its predecessor ManageIQ EVM for Public Cloud)	Managed VM: a virtual machine on a public cloud managed by the Software.	1.I

Tabela 1.6

Subscrição de Gerenciamento	Descrição da Unidade (utilizada para medir seu uso das Subscrições de Gerenciamento)	Anexo contendo termos adicionais
Red Hat Satellite Server Red Hat Satellite Server Starter Pack	Sistema: um sistema no qual você instala ou executa todo ou uma parte do Software. Um Sistema inclui cada instância do Software instalada ou executada, sem limitações, em um servidor, estação de trabalho, laptop, máquina virtual, blade, nó, partição, equipamento ou mecanismo, conforme aplicável. Se você instalar ou usar o banco de dados embutido opcional, então você concorda em respeitar os termos localizados em www.redhat.com/licenses/satellite_embedded.html para o banco de dados embutido.	1.H
Red Hat Satellite Proxy Red Hat Satellite Capsule	Sistema: um sistema no qual você instala ou executa todo ou uma parte do Software. Um Sistema inclui cada instância do Software instalada ou executada, sem limitações, em um servidor, estação de trabalho, laptop, máquina virtual, blade, nó, partição, equipamento ou mecanismo, conforme aplicável.	1.H
Red Hat Smart Management	Módulo: direito a monitorar um Sistema, Nó Virtual ou Nó Físico.	1.H
Red Hat JBoss Operations Network	Banda de Núcleos: um grupo de núcleos de processamento (16 ou 64), no qual um único “Núcleo” é (a) um núcleo de processamento físico localizado numa CPU ou (b) um núcleo de processamento virtual dentro de uma máquina virtual, em cada caso, que contenha ou execute o Software em execução para Fins de Produção.	1.H
Red Hat Directory Server	Sistema: um sistema no qual você instala ou executa todo ou uma parte do Software. Um Sistema inclui cada instância do Software instalada ou executada, sem limitações, em um servidor, estação de trabalho, laptop, máquina virtual, blade, nó, partição, equipamento ou mecanismo, conforme aplicável.	1.H
Red Hat CloudForms (e seu antecessor ManageIQ EVM Suite)	Nó Gerenciado: um servidor, blade ou nó gerenciado pelo Software.	1.I
Red Hat CloudForms for Nuvem Pública (e seu antecessor ManageIQ EVM for Public Cloud)	VM Gerenciado: uma máquina virtual em uma nuvem pública gerenciada pelo Software.	1.I

- 1.7 Software Subscription Lifecycle.** During the life cycle of Red Hat Software, the scope of Software Maintenance and Support evolves and, after a number of years, we discontinue Software Maintenance and Support for older versions of Software. The details of the Software Maintenance and Production Support life cycle are set forth at https://access.redhat.com/support/policy/update_policies.html. If available, you may purchase Extended Update Support and/or Extended Life Cycle Support, as described in Exhibit 1.G, to extend your Subscription Services for certain versions of Software.
- 1.7 Ciclo de Vida da Subscrição de Software.** Durante o ciclo de vida do Software Red Hat, o escopo da Manutenção e Suporte do Software evolui e, após alguns anos, deixamos de fornecer Manutenção e Suporte do Software para versões mais antigas do Software. Os detalhes sobre o ciclo de vida de Manutenção do Software e Suporte à Produção estão estabelecidos em https://access.redhat.com/support/policy/update_policies.html. Caso disponível, você poderá adquirir o Suporte à Atualizações Prolongado e/ou o Suporte ao Ciclo de Vida Prolongado, conforme descrito no Subanexo 1.G, para prolongar seus Serviços de Subscrição para determinadas versões do Software.
- 2. Production Support and Development Support Terms**
- 2.1 Definitions. “Development Purposes”** means using the Software for the specific purpose of (a) developing, (b) single-user prototyping, quality assurance or testing and/or (c) demonstrating software or hardware that runs with or on the Software. **“Production Purposes”** means using the Software (a) in a production environment, (b) generally using live data and/or applications for a purpose other than Development Purposes, (c) for multi-user prototyping, quality assurance and testing and/or (d) for backup instances. **“Supported Hardware”** means the hardware and platforms that are listed at (i) <https://hardware.redhat.com> and <http://www.redhat.com/resourcelibrary/articles/enterprise-linux-virtualization-support> for Red Hat Enterprise Linux and Red Hat Enterprise Virtualization Subscriptions, (ii) <http://www.jboss.com/products/platforms/application/support-edconfigurations/> for Red Hat JBoss Middleware subscriptions, and (iii) <https://access.redhat.com/knowledge/articles/66206> for Red Hat Gluster Storage Subscriptions and (iv) <https://access.redhat.com/products/red-hat-ceph-storage> for Red Hat Ceph Storage Subscriptions. **“Evaluation Subscriptions”** are Subscription Services provided for the sole purpose of evaluating the suitability of the Subscription Services for your future purchase from Red Hat or through one of our authorized Business Partners (**“Evaluation Purposes”**), and not for Production Purposes, Development Purposes or any other purpose. **“Support Contact(s)”** is a person authorized by you to open support requests and/or contact Red Hat support personnel.
- 2.1 Definições. “Fins de Desenvolvimento”** significa o uso do Software para a finalidade específica de (a) desenvolvimento, (b) prototipagem de usuário único, garantia de qualidade ou testes e/ou (c) demonstração de software ou hardware que execute com ou no Software. **“Fins de Produção”** significa o uso do Software (a) em um ambiente de produção, (b) geralmente usando dados ao vivo e/ou aplicativos para outros fins que não sejam Fins de Desenvolvimento, (c) para prototipagem múltiplo usuário, garantia de qualidade e testes e/ou (d) para instâncias de backup. **“Hardware Suportado”** significa o hardware e as plataformas listadas em (i) <https://hardware.redhat.com> e <http://www.redhat.com/resourcelibrary/articles/enterprise-linux-virtualization-support> para Subscrições Red Hat Enterprise Linux e Red Hat Enterprise Virtualization, (ii) <http://www.jboss.com/products/platforms/application/supportedconfigurations/> para subscrições Red Hat JBoss Middleware, e (iii) <https://access.redhat.com/knowledge/articles/66206> para Subscrições do Red Hat Gluster Storage e (iv) <https://access.redhat.com/products/red-hat-ceph-storage> para Subscrições do Red Hat Ceph Storage. **“Subscrições de Avaliação”** são os Serviços Subscrição fornecidos com o único propósito de avaliar a adequação dos Serviços de Subscrição para a sua futura compra da Red Hat ou por meio de um de nossos Parceiros Comerciais autorizados (**“Fins de Avaliação”**), e não para Fins de Produção, Fins de Desenvolvimento ou para quaisquer outros fins. **“Contato(s) de Suporte”** significa uma pessoa autorizada por você para abrir solicitações de suporte e/ou para contatar o pessoal de suporte da Red Hat.
- 2.2 Use Cases.** Subscription Services are provided for Software only when used for its supported purpose (**“Use Case”**). The Use Case determines which Subscription is required and what fees are charged. If you use or deploy the Software in a manner contrary to a supported Use Case, you are responsible for purchasing the appropriate Subscription(s) to cover such usage. For example, if you are using a Red Hat Enterprise Linux Desktop Subscription as a server, you are obligated to purchase a Red Hat Enterprise Linux Server Subscription.
- 2.2 Casos de Uso.** Os Serviços de Subscrição são fornecidos para Software apenas quando utilizados para seu propósito suportado (**“Caso de Uso”**). O Caso de Uso determina qual Subscrição é necessária e quais taxas são cobradas. Caso você use ou implemente o Software de uma maneira contrária a um Caso de Uso suportado, você é responsável para comprar a(s) Subscrição(ões) adequada(s) para cobrir tal uso. Por exemplo, se você estiver usando a Subscrição Red Hat Enterprise Linux Desktop como um servidor, você é obrigado a comprar uma Subscrição Red Hat Enterprise Linux Server.
- 2.3 Evaluations.** By requesting an Evaluation Subscription, you represent that you will be using the Subscription Services for Evaluation Purposes only and you understand that Red Hat is relying on the accuracy of your representation in providing you with access to the Evaluation Subscription(s). If you use the Red Hat Evaluation Subscription(s) for any other purposes, you are in violation of this Agreement and are required to pay the applicable subscription fees in accordance with Sections 1.1 and 1.2 above, in addition to
- 2.3 Avaliações.** Ao solicitar uma Subscrição de Avaliação, você se declara que usará os Serviços de Subscrição somente para Fins de Avaliação, e entende que a Red Hat confia na fidelidade da sua declaração ao oferecer acesso a(s) Subscrição(ões) de Avaliação. Se você usar a(s) Subscrição(ões) de Avaliação da Red Hat para quaisquer outros fins, você está em violação deste Contrato e será obrigado a pagar as taxas de subscrição aplicáveis de acordo com as Cláusulas 1.1 e 1.2 acima, além de todos e

any and all other remedies available to Red Hat under applicable law. Examples of such violations include, but are not limited to, using the Subscription Services provided under an Evaluation Subscription for Production Purposes, offering support services to third parties, or complementing or supplementing third party support services with Subscription Services received through an Evaluation Subscription.

2.4 Support from a Business Partner. Some clients obtain support for their Software Subscriptions from an authorized Red Hat Business Partner, in which case the Business Partner provides support to you and not Red Hat. Sections 2.5 - 2.8 apply to you only if you have purchased Subscription Services with Production Support provided by Red Hat. If you have purchased Subscription Services with support provided by a Business Partner, Sections 2.5 – 2.8 do not apply to you and you should work with your Business Partner to obtain support services.

2.5 Support from Red Hat. “Development Support” consists of assistance with installation, usage, problem diagnosis and bug fixes for the applicable Software used for Development Purposes during specific Red Hat life cycle phases (as referenced in Section 1.7 above). Development Support also consists of advice on architecture, design, development and prototyping. Requests for deployment and maintenance assistance and/or assistance for Production Purposes are not included within the scope of Development Support, but rather are available on a consulting basis under the terms of a separate agreement.

“**Production Support**” consists of assistance with installation, application testing, usage, problem diagnosis and bug fixes for Software used for Production Purposes during specific Red Hat life cycle phases (as referenced in Section 1.7 above). Production Support does not include assistance with code development, system design, network design, architectural design, optimizations, tuning recommendations, development or implementation of security rules or policies, third party software made available with Red Hat Software (listed at www.redhat.com/licenses/thirdparty/eula.html), supplementary RHN channels or preview technologies.

To access and use Support, you must provide Red Hat with sufficient information to validate your entitlement to the relevant Support. The scope of the Support is based on the level (for example, Self-support, Standard or Premium) and type of Subscription Services you purchased. Certain Support is provided only during Red Hat's local standard business hours.

2.6 Support Coverage. We do not provide Support for Software that (a) you (or a third party) have modified or recompiled, (b) is running on hardware or hypervisor that is not Supported Hardware or (c) is running in an unsupported Use Case as described in an Exhibit. You are responsible for testing the Software before deploying it in your environment. You should also backup your systems on a regular basis and have those backups available if needed for support purposes. Except as otherwise expressly stated, Support does not include data migration or data recovery support.

quaisquer outros recursos disponíveis à Red Hat pelas leis aplicáveis. Exemplos de tais violações incluem, mas não se limitam ao uso dos Serviços de Subscrição fornecidos em uma Subscrição de Avaliação para Fins de Produção, ao oferecimento de serviços de suporte a terceiros, ou complementar ou suplementar os serviços de suporte de terceiros com Serviços de Subscrição recebidos por meio de uma Subscrição de Avaliação.

2.4 Suporte de um Parceiro Comercial. Alguns clientes obtêm suporte para suas Subscrições de Software de um Parceiro Comercial autorizado da Red Hat, caso em que o Parceiro Comercial presta suporte a você e não a Red Hat. As Cláusulas 2.5 a 2.8 se aplicam apenas se você tiver comprado Serviços de Subscrição com Suporte à Produção oferecido pela Red Hat. Se tiver comprado Serviços de Subscrição com suporte oferecido por um Parceiro Comercial, as Cláusulas 2.5 a 2.8 não se aplicam a você, e você deve trabalhar com seu Parceiro Comercial para obter serviços de suporte.

2.5 Suporte da Red Hat. “Suporte ao Desenvolvimento” consiste na assistência para instalação, uso, diagnóstico de problemas e correções de bugs para o Software aplicável usado para Fins de Desenvolvimento durante fases específicas do ciclo de vida da Red Hat (conforme referido na Cláusula 1.7 acima). O Suporte ao Desenvolvimento também consiste em orientações sobre arquitetura, design, desenvolvimento e prototipagem. Os pedidos de assistência para implantação e manutenção e/ou de assistência para Fins de Produção não estão incluídos no escopo do Suporte ao Desenvolvimento, mas estão disponíveis sob consultoria, nos termos de um contrato em separado.

“**Suporte à Produção**” consiste na assistência para instalação, testes de aplicativos, uso, diagnóstico de problemas e correções de bugs para Software usado para Fins de Produção durante fases específicas do ciclo de vida da Red Hat (conforme referido na Cláusula 1.7 acima). O Suporte à Produção não inclui assistência para o desenvolvimento de códigos, design de sistemas, design de rede, design arquitetônico, otimizações, recomendações de ajuste, desenvolvimento ou implementação de regras ou políticas de segurança, software de terceiros disponível com o Software Red Hat (listado em www.redhat.com/licenses/thirdparty/eula.html), canais complementares RHN ou tecnologias de visualização.

Para acessar e usar o Suporte, é preciso fornecer à Red Hat informações suficientes para validar o seu direito ao Suporte relevante. O escopo do Suporte é baseado no nível (por exemplo, Self-Support, Standard ou Premium) e no tipo de Serviços de Subscrição comprados. Determinado Suporte é oferecido apenas durante o horário comercial local padrão da Red Hat.

2.6 Cobertura do Suporte. Não oferecemos Suporte para Software que (a) você (ou terceiros) tenha(m) modificado ou recompilado, (b) estiver sendo executado em hardware ou hipervisor que não faz parte do Hardware Suportado ou (c) estiver sendo executado em um Caso de Uso não suportado, conforme descrito em um Subanexo. Você é responsável por testar o Software antes de implantá-lo no seu ambiente. Você também deve fazer o backup dos seus sistemas regularmente e ter aqueles backups disponíveis caso necessários para fins de suporte. Exceto caso de outra forma declarado expressamente, o Suporte não inclui migração de dados ou suporte de recuperação de dados.

Red Hat will use commercially reasonable efforts to provide Support in accordance with the guidelines shown in Table 2.7 below. Support is provided in the English language and may be available in other languages based on available resources. Red Hat's Support telephone numbers and local standard business hours ("**Standard Business Hours**") are listed at <https://access.redhat.com/support/contact/technicalSupport.html>.

A Red Hat envidará esforços comercialmente razoáveis para prestar Suporte de acordo com as diretrizes apresentadas na Tabela 2.7 abaixo. O Suporte é prestado no idioma inglês, e poderá estar disponível em outros idiomas baseado nos recursos disponíveis. Os números de telefone e o horário comercial local padrão do Suporte da Red Hat ("**Horário Comercial Padrão**") estão listados em <https://access.redhat.com/support/contact/technicalSupport.html>.

2.7 Service Level Guidelines. Support is available in one or more of the following support levels, depending on the Red Hat Product: Self-support, Standard or Premium, as shown in Table 2.7 below. Software Access and Software Maintenance are generally provided to you through a Red Hat-hosted delivery portal, such as Red Hat Customer Portal, Red Hat Update Infrastructure ("**RHUI**"), and/or Red Hat Network ("**RHN**") (collectively, "**Red Hat Portal**"). After the Initial Response, Red Hat will provide status updates on the issue until (i) the issue is resolved; (ii) the issue is downgraded to a lower Severity Level (in which case status updates will be provided in accordance with the update guidelines applicable the new Severity Level); or (iii) the parties agree on an alternative update schedule.

2.7 Diretrizes dos Níveis de Serviço. O Suporte está disponível em um ou mais dos seguintes níveis de suporte, dependendo do Produto Red Hat: Self-support, Standard ou Premium, conforme mostrado na Tabela 2.7 abaixo. Acesso ao Software e Manutenção do Software são normalmente oferecidos por meio de um portal de entrega hospedado pela Red Hat, como o Portal do Cliente da Red Hat, Red Hat Update Infrastructure ("**RHUI**"), e/ou Red Hat Network ("**RHN**") (coletivamente, "**Portal Red Hat**"). Após a Resposta Inicial, a Red Hat fornecerá atualizações de status do problema até que (i) o problema seja solucionado; (ii) o problema tenha seu Nível de Severidade rebaixado (caso em que as atualizações de status serão fornecidas de acordo com as diretrizes de atualização aplicáveis ao novo Nível de Severidade); ou (iii) as partes entrarem em acordo sobre um cronograma alternativo de atualizações.

Table 2.7

	Self-support	Standard	Premium	
Hours of Coverage	none	Standard Business Hours	Standard Business Hours and 24x7 for Severity 1 and 2	
Support Channel	none	Web and Phone	Web and Phone	
Number of Cases	none	Unlimited	Unlimited	
Software Maintenance	via Red Hat Portal	via Red Hat Portal	via Red Hat Portal	
Response Guidelines	N/A	Initial and Ongoing Response	Initial Response	Ongoing Response
Severity 1 (Urgent): A problem that severely impacts your use of the Software in a production environment (such as the loss of production data or production systems not functioning). The situation halts your business operations and no procedural work around exists.	N/A	1 Business Hour	1 hour	1 hour
Severity 2 (High): A problem where the Software is functioning but your use in a production environment is severely reduced. For Production Purposes where the situation is causing a high impact to portions of your business operations and no procedural work around exists.	N/A	4 Business Hours	2 hours	4 hours
Severity 3 (Medium): A problem that involves partial, non-critical loss of use of the Software in a production environment or development environment. For production environments, there is a medium-to-low impact on your business, but your business continues to function, including by using a procedural work around. For Development Purposes, where development environments, the situation is causing your project to no longer continue or migrate into production.	N/A	1 Business Day	4 Business Hours	8 Business Hours
Severity 4 (Low): A general usage question, reporting of a documentation error or recommendation for a future product enhancement or modification. For production environments, there is low-to-no impact on your business or the performance or functionality of your system. For development environments, there is a medium-to-low impact on your business, but your business	N/A	2 Business Days	8 Business Hours	2 Business Days

	Self-support	Standard	Premium	
continues to function, including by using a procedural work around.				

Note: The guidelines set forth in Table 2.7 do not apply to the Developer Subscriptions described in Exhibit 1.C

Tabela 2.7

	Self-support	Standard	Premium	
Horário de cobertura	não	Horário Comercial Padrão	Horário Comercial Padrão e 24/7 para Severidades 1 e 2	
Canal de suporte	não	Web e telefone	Web e telefone	
Número de casos	não	Ilimitado	Ilimitado	
Manutenção do software	via Portal Red Hat	via Portal Red Hat	via Portal Red Hat	
Diretrizes de resposta	N/A	Resposta Inicial e em Curso	Resposta inicial	Resposta em Curso
Severidade 1 (urgente): Um problema que afete gravemente seu uso do Software em um ambiente de produção (tal como a perda de dados de produção ou o não funcionamento dos sistemas de produção). A situação interrompe suas operações comerciais e não existe nenhuma solução alternativa.	N/A	1 hora comercial	1 hora	1 hora
Severidade 2 (alta): Um problema em que o Software está funcionando, mas seu uso em um ambiente de produção estiver severamente reduzido. A situação está causando um alto impacto em algumas partes das suas operações comerciais e não existe nenhuma solução alternativa.	N/A	4 horas comerciais	2 horas	4 horas
Severidade 3 (média): Um problema que envolva a perda parcial e não crítica do uso do Software em um ambiente de produção ou desenvolvimento. Para ambientes de produção, quando houver um impacto médio ou baixo nos seus negócios, mas suas atividades continuarem em funcionamento, inclusive por meio do uso de uma solução alternativa. Para ambientes de desenvolvimento, quando a situação estiver causando que seu projeto deixe de continuar ou migrar para a produção.	N/A	1 dia útil	4 horas comerciais	8 horas comerciais
Severidade 4 (baixa): Questões de uso geral, notificações de um erro de documentação ou recomendações para um futuro aperfeiçoamento ou modificação de produto. Para ambientes de produção, quando houver um impacto baixo para nulo nos seus negócios, ou no desempenho ou funcionalidade do seu sistema. Para ambientes de desenvolvimento, quando houver um impacto médio para baixo nos seus negócios, mas suas atividades continuarem em funcionamento, inclusive através de uma solução alternativa.	N/A	2 dias úteis	8 horas comerciais	2 dias úteis

Obs.: As diretrizes estabelecidas na Tabela 2.7 não se aplicam às Subscrições de Desenvolvedor descritas no Subanexo 1.C

2.8 Support Contacts

For the Software Subscriptions, you may contact Red Hat through your designated Support Contacts. You may designate up to the number of contacts described in Table 2.8 below based on the number of Standard and Premium Software Subscriptions you have purchased (other than for Academic Edition Customers with Campus Wide Subscriptions*). We will provide Subscription Services to you solely by communicating during the Hours of Coverage with the individual Support Contact(s) you appoint. For Premium Support, in order to receive 24x7 coverage for Severity 1 and 2 issues, you must provide a dedicated point of contact who will be available until the issue is resolved. You may change your designated Support Contacts by notifying us in writing and giving us five business days to process the change. The Support Contacts should have "read and write" access to the necessary files, English language communication skills and relevant technical knowledge.

2.8 Contatos de Suporte

Para as Subscrições de Software, você pode contatar a Red Hat através de seus Contatos de Suporte designados. Você pode designar até o número de contatos descritos na Tabela 2.8 abaixo com base no número de Subscrições de Software Standard e Premium que você tem comprado (exceto para Subscrições Academic Edition Customers with Campus Wide*). Forneceremos os Serviços de Subscrição para você somente por meio de comunicação durante o Horário de Cobertura com o(s) Contato(s) de Suporte individual que você indicar. Para Suporte Premium, a fim de receber cobertura 24x7 para questões de Severidade 1 e 2, você deve fornecer um ponto dedicado de contato que estará disponível até que o problema seja resolvido. Você pode mudar seus Contatos de Suporte designados através de nos notificar por escrito e nos dando cinco dias úteis para processar a mudança. Os Contatos de Suporte devem ter acesso de "leitura e gravação" dos arquivos necessários, habilidades de comunicação em inglês e conhecimento técnico relevante.

Table 2.8

Number of Standard and Premium Software Subscriptions (excluding Red Hat JBoss Subscriptions)	Number of Cores included in Red Hat JBoss Software Subscriptions	Support Contacts
1 to 50	1 to 32	2
51 to 100	33 to 64	4
101 to 250	65 to 96	6
251 to 500	97 to 128	8
501 to 1000	129 to 160	10
1001 and over	161 to 192	12

*For Academic Edition Customers with Campus Wide Subscriptions, you may have three (3) Support Contacts for every one thousand (1,000) FTEs.

Tabela 2.8

Número de Subscrições de Software Standard e Premium (excluindo Subscrições Red Hat JBoss)	Número de Núcleos incluídos nas Subscrições de Red Hat JBoss Software	Contatos de Suporte
1 a 50	1 a 32	2
51 a 100	33 a 64	4
101 a 250	65 a 96	6
251 a 500	97 a 128	8
501 a 1000	129 a 160	10
1001 e acima	161 a 192	12

* Para as Subscrições de Academic Edition Customers with Campus Wide, você poderá ter 3 (três) Contatos de Suporte para cada 1.000 (mil) FTEs (funcionários em período integral).

EXHIBIT 1.A
RED HAT ENTERPRISE LINUX
AND
RELATED SOFTWARE
SUBSCRIPTIONS

SUBANEXO 1.A
RED HAT ENTERPRISE LINUX
E
RESPECTIVAS SUBSCRIÇÕES
DE SOFTWARE



1. Unit of Measure and Purchasing Requirements for Red Hat Enterprise Linux Server

You must purchase the appropriate number and type of Software Subscription(s) for each Unit of Red Hat Enterprise Linux Server including variants such as Red Hat Enterprise Linux Server for HPC Compute Nodes, Red Hat Enterprise Linux for power and Red Hat Enterprise Linux for SAP Applications, based on the capacity of such Unit as described in Table 1 below. Multiple Software Subscriptions may be “stacked” to account for the capacity of a given Unit subject to certain limitations (see Note 1 below). “Stacking” (or “Stackable”) means the application of more than one of the same Subscription to account for additional capacity.

1. Unidade de Medida e Exigências de Compra para Red Hat Enterprise Linux Server

Você deve comprar o número e tipo adequados de Subscrição(ões) de Software para cada Unidade de Red Hat Enterprise Linux Server, inclusive variantes tais como Red Hat Enterprise Linux Server for HPC Compute Nodes, Red Hat Enterprise Linux for power e Red Hat Enterprise Linux for SAP Applications, baseadas na capacidade de tal Unidade, conforme descrito na Tabela 1 abaixo. Subscrições de Software múltiplas podem ser “acumuladas” para contabilizar/justificar a capacidade de uma dada Unidade sujeito a certas limitações (consulte a Nota 1 abaixo). “Acumulação” (ou “Acumulável”) significa a aplicação de mais de uma da mesma Subscrição para contabilizar capacidade adicional.

Table 1

Software Subscription	Support Level	Unit of Measure	Capacity		Stackable
			Socket(s)	Virtual Nodes	
Red Hat Enterprise Linux Server (Physical or Virtual Nodes) Red Hat Enterprise Linux for SAP HANA (see Note 1 below)	Standard or Premium	Physical Node OR Virtual Node	Socket-pair for each Physical Node OR 2 Virtual Nodes		Physical Node: Yes Virtual Node: Yes
Red Hat Enterprise Linux for Virtual Datacenters (see Note 2 below)	Standard or Premium	Physical Node	Socket-pair	Unlimited Virtual Nodes running on a Socket-pair	Physical Node: Yes Virtual Node: Yes
Red Hat Enterprise Linux for Power	Standard or Premium	Power IFL	Up to 4 processor cores	N/A	Power IFL: Yes
Red Hat Enterprise Linux for System z	Standard or Premium	System z IFL	N/A	N/A	System z IFL: Yes
Red Hat Enterprise Linux Server Entry Level (see Note 1 below)	Self-support	Physical Node	Socket-pair	None	Physical Node: No Virtual Node: Yes
Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform Red Hat Enterprise Linux with Smart Virtualization	Standard or Premium	Physical Node	Socket-pair	Unlimited Virtual Nodes running on a Socket-pair	Physical Node: Yes Virtual Node: Yes
Red Hat Enterprise Linux Server	Standard or Premium	System	1-2 Sockets, 4 Sockets, or 8 Sockets	1 Virtual Guest, 4 Virtual Guests, or Unlimited Virtual Guests	Sockets: No Virtual Guest: Yes
Red Hat Enterprise Linux Server	Self-support	System	1-2 Sockets	1 Virtual Guest	Sockets: No Virtual Guest: No
Red Hat Enterprise Linux for PRIMEQUEST (see Note 1 below)	Premium	Physical Node	1-2 Sockets, 9 Logical Partitions 4 Sockets, 10 Logical Partitions 6 Sockets 11 Logical Partitions or 8 Sockets 12 Logical Partitions		Sockets: No Virtual Guest: Yes
Red Hat Enterprise Linux for PRIMEQUEST	Premium	System	1-2 Sockets, 4 Sockets, 6 Sockets or 8 Sockets	1 Virtual Guest, 4 Virtual Guests, or Unlimited Virtual Guests	Sockets: No Virtual Guest: Yes

Tabela 1

Subscrição de Software	Nível de Suporte	Unidade de Medida	Capacidade		Acumulável
			Soquete(s)	Nós Virtuais	
Red Hat Enterprise Linux Server (Nós Físicos ou Virtuais) Red Hat Enterprise Linux for SAP HANA (consulte a Nota 1 abaixo)	Standard ou Premium	Nó Físico OU Nó Virtual	Par de soquetes para cada Nó Físico OU 2 Nós Virtuais		Nó Físico: Sim Nó Virtual: Sim.
Red Hat Enterprise Linux for Virtual Datacenters (consulte a Nota 2 abaixo)	Standard ou Premium	Nó Físico	Par de Soquetes	Nós Virtuais ilimitados funcionando em um Par de Soquetes	Nó Físico: Sim Nó Virtual: Sim
Red Hat Enterprise Linux for Power	Standard ou Premium	Power IFL	Até 4 núcleos de processamento	N/A	Power IFL: Sim
Red Hat Enterprise Linux for System z	Standard ou Premium	System z IFL	N/A	N/A	System z IFL: Sim
Red Hat Enterprise Linux Server Entry Level (consulte a nota 1 abaixo)	Self-support	Nó Físico	Par de Soquetes	Nenhum	Nó Físico: Sim Nó Virtual: Sim.
Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform Red Hat Enterprise Linux with Smart Virtualization	Standard or Premium	Nó Físico	Par de Soquetes	Nós Virtuais ilimitados funcionando em um Par de Soquetes	Nó Físico: Sim Nó Virtual: Sim
Red Hat Enterprise Linux Server	Standard ou Premium	Sistema	1-2 Soquetes, 4 Soquetes ou 8 Soquetes	1 Visitante Virtual, 4 Visitantes Virtuais ou Visitantes Virtuais ilimitados	Soquetes: Não Visitante Virtual: Sim
Red Hat Enterprise Linux Server	Self-support	Sistema	1-2 Soquetes	1 Visitante Virtual	Soquetes: Não Visitante Virtual: Não
Red Hat Enterprise Linux para PRIMEQUEST (consulte a Nota 1 abaixo)	Premium	Nó físico	1-2 Soquetes, 9 Partições lógicas 4 Soquetes, 10 Partições lógicas 6 Soquetes 11 Partições lógicas ou 8 Soquetes 12 Partições lógicas		Soquetes: Não Convidado virtual: Sim
Red Hat Enterprise Linux for PRIMEQUEST	Premium	Sistema	1-2 Soquetes, 4 Soquetes, 6 Soquetes ou 8 Soquetes	1 Visitante Virtual, 4 Visitantes Virtuais ou Visitantes Virtuais ilimitados	Soquetes: Não Visitante Virtual: Sim

A "Socket" is a socket occupied by a CPU on a System or Physical Node. For the purposes of this Exhibit 1.A, a "Socket-pair" is up to two sockets each occupied by a CPU on a System or Physical Node. A "Virtual Guest" is an instance of the Software that is executed, in whole or in part, on a System that is a virtual machine.

Um "Soquete" é um soquete ocupado pela CPU em um Sistema ou Nó Físico. Para os fins deste Subanexo 1.A, um "Par de Soquetes" corresponde a até dois soquetes, cada um do qual é ocupado por uma CPU em um Sistema ou Nó Físico. Um "Visitante Virtual" é uma instância do Software que é executada,

When you deploy a guest operating system in a virtualized environment, you are responsible for securing the required license rights for any third party operating systems or other software that you use.

no todo ou em parte, em um Sistema que é uma máquina virtual. Ao implantar um sistema operacional convidado em ambiente virtualizado, você é o responsável por garantir os direitos de licença necessários para todos os sistemas operacionais de terceiros ou para outro software que você use.

Please Note 1: Each Physical Node supports a maximum number of four (4) virtual instances that may consist of Red Hat Enterprise Linux Virtual Nodes, Virtual Guests or any other guest operating system.

Nota 1: cada Nó Físico oferece suporte para no máximo 4 (quatro) instâncias virtuais que podem consistir de Nós Virtuais Red Hat Enterprise Linux, Visitantes Virtuais Red Hat Enterprise Linux ou de qualquer outro sistema operacional convidado.

Note 2: Please note that Red Hat Enterprise Linux for Virtual Datacenters Subscriptions do not include an entitlement for the host operating system.

Nota 2: observe que a Subscrição do Red Hat Enterprise Linux for Virtual Datacenters não inclui o direito para o sistema operacional anfitrião.

2. Red Hat Enterprise Linux Server Add-Ons

Red Hat Enterprise Linux Server Subscriptions may be purchased with one or more add-on options (“**Add-On(s)**”). Add-Ons require a separate paid and active Software Subscription for each Unit that deploys, installs, uses or executes Add-On(s). Each Unit of Add-Ons (i) must match the Unit of Measure and capacity as the underlying Red Hat Enterprise Linux Unit and (ii) inherits the Support Level (Standard and/or Premium) of the underlying Red Hat Enterprise Linux Unit. Add-Ons are not supported on Red Hat Enterprise Linux Subscriptions with a Self-support service level except Smart Management Add-Ons. The Add-Ons include: High Availability, Load Balancer, Resilient Storage, Scalable File System, Smart Management, Extended Update Support and Extended Life Cycle Support.

2. Complementos do Red Hat Enterprise Linux Server

As Subscrições do Red Hat Enterprise Linux Server podem ser compradas com uma ou mais opções de complementos (“**Complemento(s)**”). Os Complementos exigem Subscrições de Software ativas e pagas separadamente para cada Unidade que implanta, instala, usa ou executa Complemento(s). Cada Unidade de Complementos (i) deve combinar com a Unidade de Medida e capacidade da Unidade Red Hat Enterprise Linux subjacente e (ii) herda o Nível de Suporte (Standard e/ou Premium) da Unidade Red Hat Enterprise Linux subjacente. Os Complementos não são suportados nas Subscrições do Red Hat Enterprise Linux com o nível de serviço Auto-suporte, exceto para Complementos Gerenciamento Inteligente. Os Complementos incluem: Alta Disponibilidade, Balanceador de Carga, Armazenamento Resiliente, Sistema de Arquivos Escalável, Gerenciamento Inteligente, Suporte para Atualizações Prolongado e Suporte para Ciclo de Vida Prolongado.

3. Red Hat Enterprise Linux Server Support Options

Red Hat Enterprise Linux Server Subscriptions may be purchased with various levels of Production Support including Self-support, Standard and Premium Support Levels. Note that not all Production Support options are available for all Red Hat Enterprise Linux Server Subscriptions, configurations or customers. For example, Self-support is available only for (a) Systems without Add-Ons (except Smart Management); and (b) customers who do not have a Red Hat Technical Account Manager.

3. Opções de Suporte de Red Hat Enterprise Linux Server

As Subscrições de Red Hat Enterprise Linux Server poderão ser compradas com diversos níveis de Suporte à Produção, incluindo os Níveis de Suporte Self-support, Standard e Premium. Observe que nem todas as opções de Suporte à Produção estão disponíveis para todas as Subscrições, configurações ou clientes do Red Hat Enterprise Linux Server. Por exemplo, o Self-support está disponível apenas para (a) Sistemas sem Complementos (exceto Gerenciamento Inteligente); e (b) clientes que não tenham um Technical Account Manager da Red Hat.

4. Red Hat Enterprise Linux Server Use Cases

Subscription Services are provided for Software only when used for its supported purpose (“**Use Case**”) in accordance with the terms of this Exhibit and Table 4 below.

4. Casos de Uso do Red Hat Enterprise Linux Server

Os Serviços de Subscrição são oferecidos para Software apenas quando utilizado para seu fim suportados (“**Caso de Uso**”), de acordo com os termos deste Subanexo e a Tabela 4 abaixo.

Table 4

Software	Use Case
Red Hat Enterprise Linux Server Red Hat Enterprise Linux for Power Red Hat Enterprise Linux Server for System z	Server computing, including delivery of services to other logical or physical client or server systems and the execution of multi-user applications. You may not split or apply one Red Hat Enterprise Linux Software Subscription to two or more Units.
Red Hat Enterprise Linux for Real Time	Only systems running (a) operating environments identified at www.redhat.com/mrg/hardware as Red Hat Enterprise Linux for Real Time compatible and (b) hardware systems identified as Red Hat Enterprise Linux for Real Time certified at https://hardware.redhat.com will be supported.
Red Hat Enterprise Linux for PRIMEQUEST	Subscription Services are provided only on Fujitsu PRIMEQUEST systems. You may not split or apply one Red Hat Enterprise Linux for PRIMEQUEST Software Subscription to two or more Units or any other systems.
Red Hat Enterprise Linux for SAP HANA	Subscription Services are provided only on systems certified to run SAP's HANA platform.
Red Hat Enterprise Linux for HPC Compute	High performance computing (“ HPC ”) that consists of a minimum set of four Systems

Software	Use Case
Nodes Red Hat Enterprise Linux for HPC Head Nodes	that are networked and managed to perform compute-intensive workloads (“cluster”) with all of the following characteristics: (a) the cluster is used for compute-intensive distributed tasks sent to individual compute nodes within the cluster, (b) the cluster works as a single entity or system on specific tasks by performing compute-intensive operations on sets of data (Systems running a database, web application, load balancing or file serving clusters are not considered HPC nodes), (c) the number of management or head nodes does not exceed one quarter of the total number of nodes in the cluster and (d) all compute nodes in the cluster have the same Red Hat Enterprise Linux configuration. When Red Hat Enterprise Linux for HPC Head Nodes (an optional Software Subscription for management of compute nodes) is combined with Red Hat Enterprise Linux for HPC Compute Nodes Software Subscriptions for the compute nodes in the same cluster, the compute nodes inherits the Service Level (as set forth in Section 2.1 of Appendix 1) of the Head Node.
Red Hat Enterprise Linux for Grid Nodes	A compute “Grid” means a minimum of fifty (50) Socket-pairs that are networked and managed to solve workloads with the following characteristics: (a) all the nodes in the group of systems have the same Red Hat Enterprise Linux configuration, (b) the group of systems is running a single application or is controlled by a single job scheduler, (c) the workloads are sent to the group of systems by a job scheduler, (d) the workloads are maintained in a single distributed application across the nodes in the group of systems, (e) the workloads are non-interactive, and (f) the production outage of the complete group of systems is defined as 30% of the nodes in the group of systems being unable to run the workload. The nodes in Grid are not running databases, web applications, load balancing, or file services.
Red Hat Enterprise Linux with Smart Virtualization Red Hat Enterprise Linux for Power with Smart Virtualization	Supported on physical hardware solely to support virtual guests. Red Hat Enterprise Linux with Smart Virtualization is designed to run and manage virtual instances. The included Red Hat Enterprise Linux is supported solely when used as the host operating system with the Red Hat Enterprise Virtualization Hypervisor or when used as the guest operating system with virtual machines.
Add-Ons: High Availability, Load Balancer, Resilient Storage, Scalable File System, Extended Update Support and Extended Life Cycle Support	Only supported on active Standard and Premium level Red Hat Enterprise Linux Server Software Subscriptions.
Red Hat Enterprise Linux Server used as a Virtual Guest	Virtual Guests may be pooled or shared on any other System that has a Software Subscription with the same (a) Support Level (Standard or Premium) and (b) number of Virtual Guests (1, 4 or unlimited Virtual Guests), provided that you do not exceed the total number of Virtual Guests associated with the underlying Software Subscriptions. Note: When you use Red Hat Enterprise Virtualization or third party software as a host operating system or hypervisor, you must purchase separate Software Subscriptions for each host System running the Virtual Guest.
Red Hat Enterprise Linux for Disaster Recovery	Systems or Physical Nodes used intermittently for disaster recovery purposes such as systems receiving periodic backups of data from production servers, provided those disaster recovery systems have the same Service Levels (as set forth in Appendix 1, Section 2.7) and configurations (e.g. Socket-pairs, Virtual Guests, Cores).
Red Hat Enterprise Linux for Retail	Systems used at retail store locations with the same application stack excluding any data center deployments.

Tabela 4

Software	Caso de Uso
Red Hat Enterprise Linux Server Red Hat Enterprise Linux para Power Red Hat Enterprise Linux Server for System z	Computação de servidores, incluindo a prestação de serviços para outros sistemas lógicos ou físicos de cliente ou de servidores e a execução de aplicativos multiusuários. Você não poderá dividir ou aplicar uma Subscrição de Software Red Hat Enterprise Linux em dois ou mais Unidades.
Red Hat Enterprise Linux for Real Time	Apenas sistemas com (a) ambientes operacionais identificados em www.redhat.com/mrg/hardware como compatíveis com Red Hat Enterprise Linux for Real Time e (b) sistemas de hardware identificados como certificados com o Red Hat Enterprise Linux for Real Time em https://hardware.redhat.com serão suportados.
Red Hat Enterprise Linux for PRIMEQUEST	Serviços de Subscrição são fornecidas apenas em sistemas PRIMEQUEST da Fujitsu. Você não poderá dividir ou aplicar uma Subscrição de Software Red Hat Enterprise Linux for PRIMEQUEST em dois ou mais Unidades ou quaisquer outros sistemas.
Red Hat Enterprise Linux for SAP HANA	Serviços de Subscrição são fornecidas apenas em sistemas certificados a executarem

	a plataforma HANA da SAP.
Red Hat Enterprise Linux for HPC Compute Nodes Red Hat Enterprise Linux for HPC Head Nodes	Computação de alto desempenho (“ HPC ”), que consiste em um conjunto mínimo de 4 (quatro) Sistemas em rede e gerenciados para executar cargas de trabalho de computação intensiva (“ cluster ”) com todas as seguintes características: (a) o cluster é utilizado para tarefas distribuídas de computação intensiva enviadas para nós individuais de computação dentro do cluster, (b) o cluster funciona como uma única entidade ou sistema para tarefas específicas pela execução de operações intensivas de computação em conjuntos de dados (Sistemas executando um banco de dados, aplicativo web, clusters de balanceamento de carga ou de servidores de arquivos não são considerados nós de HPC), (c) o número de nós de gerenciamento ou principais não excede um quarto do número total de nós no cluster e (d) todos os nós de computação no cluster têm a mesma configuração de Red Hat Enterprise Linux. Quando o Red Hat Enterprise Linux for HPC Head Nodes (uma Subscrição de Software opcional para o gerenciamento de nós de computação) é combinado com as Subscrições de Software do Red Hat Enterprise Linux for HPC Compute Nodes para os nós de computação no mesmo cluster, os nós de computação herdam o Nível de Serviço (conforme estabelecido na Cláusula 2.1 do Anexo 1) do Nó Principal.
Red Hat Enterprise Linux for Grid Nodes	Uma “ Grade ” de computação equivale a um mínimo de 50 (cinquenta) Pares de Soquetes em rede e gerenciados para solucionar cargas de trabalho com as seguintes características: (a) todos os nós no grupo de sistemas têm a mesma configuração de Red Hat Enterprise Linux, (b) o grupo de sistemas está executando um único aplicativo ou é controlado por um único programador de tarefas, (c) as cargas de trabalho são enviadas para o grupo de sistemas por um programador de tarefas, (d) as cargas de trabalho são mantidas em um único aplicativo distribuído em todos os nós no grupo de sistemas, (e) as cargas de trabalho são não interativas, e (f) a interrupção da produção de todo o grupo de sistemas é definida em 30% (trinta por cento) dos nós no grupo de sistemas incapazes de executar a carga de trabalho. Os nós na Grade não estão executando bancos de dados, aplicativos da web, balanceamento de carga ou serviços de arquivo.
Red Hat Enterprise Linux with Smart Virtualization Red Hat Enterprise Linux for Power with Smart Virtualization	Suportado em hardware físico apenas para suporte de visitantes virtuais. Red Hat Enterprise Linux with Smart Virtualization é criado para executar e gerenciar instâncias virtuais. O produto Red Hat Enterprise Linux incluído é suportado apenas quando utilizado como o sistema operacional host com o produto Red Hat Enterprise Virtualization Hypervisor ou quando utilizado como o sistema operacional guest com máquinas virtuais.
Complementos: Alta Disponibilidade, Balanceador de Carga, Armazenamento Resiliente, Sistema de Arquivos Escalável, Suporte para Atualizações Prolongado e Suporte para Ciclo de Vida Prolongado	Suportados apenas para Subscrições de Software ativas de níveis Standard e Premium do Red Hat Enterprise Linux Server.
Red Hat Enterprise Linux Server used as a Virtual Guest	Visitantes Virtuais podem ser agrupados ou compartilhados em qualquer outro Sistema que possua uma Subscrição de Software com o mesmo (a) Nível de Suporte (Standard ou Premium) e (b) número de Visitantes Virtuais (1, 4 ou número ilimitado de Visitantes Virtuais), desde que você não ultrapasse o número de Visitantes Virtuais associados às Subscrições de Software subjacentes. Obs.: Ao usar o Red Hat Enterprise Virtualization ou software de terceiros como um sistema operacional anfitrião ou hipervisor, é preciso adquirir Subscrições de Software separadas para cada Sistema anfitrião executando o Visitante Virtual.
Red Hat Enterprise Linux for Disaster Recovery	Sistemas ou Nós Físicos usados intermitentemente para fins de recuperação de desastres, tais como sistemas recebendo backups periódicos de dados dos servidores de produção, desde que aqueles sistemas de recuperação de desastres tenham os mesmos Níveis de Serviço (conforme estabelecido no Anexo 1, Cláusula 2.7) e configurações (p. ex., Pares de Soquetes, Visitantes Virtuais, Núcleos).
Red Hat Enterprise Linux for Retail	Sistemas usados em locais de lojas de varejo com a mesma pilha de aplicativos, exceto implementações de data center.

4.1 Red Hat Enterprise Linux Server – Atomic Host.

Red Hat Enterprise Linux Server may be deployed in Atomic Host mode. Atomic Host mode is an optional delivery, deployment and updating mechanism designed to support container based environments. At installation, Client may elect to install Red Hat Enterprise Linux Server via (a) the RPM package manager based methodology or (b) the Atomic host layered image methodology for container based applications. Each deployment of Red Hat Enterprise Linux, regardless of the method, constitutes a Unit.

4.1 Red Hat Enterprise Linux Server – Atomic Host.

O Red Hat Enterprise Linux Server pode ser implementado no modo Atomic Host. O modo Atomic Host é um mecanismo opcional de entrega, implementação e atualização desenvolvido para dar suporte para ambientes baseados em contêineres. Na instalação, o Cliente pode optar por instalar o Red Hat Enterprise Linux Server através (a) do gerenciador de pacotes RPM com base na metodologia ou (b) na metodologia de imagem em camadas de host Atomic para aplicativos baseados em contêineres. Cada implementação do Red Hat

5. Red Hat Enterprise Virtualization Use Cases

You must purchase the appropriate number and type of Software Subscription(s) for each Physical Node that deploys, installs, uses or executes Red Hat Enterprise Virtualization based on the number of Socket-pairs. Subscription Services are provided for Red Hat Enterprise Virtualization only when used for its supported Use Case in accordance with the terms of this Exhibit and Table 5 below. A Red Hat Enterprise Virtualization Subscription comes with RHEV-Manager, which requires the purchase of an underlying Red Hat Enterprise Linux Subscription for each Unit (i.e., Physical Node or Virtual Node) running RHEV-Manager.

5. Casos de Uso do Red Hat Enterprise Virtualization

Você deve comprar o número e tipo adequados de Subscrições de Software para cada Nó Físico que implanta, instala, usa ou executa Red Hat Enterprise Virtualization baseado no número de Pares de Soquetes. Os Serviços de Subscrição são oferecidos para o Red Hat Enterprise Virtualization apenas quando usados para os Casos de Uso suportados, de acordo com os termos deste Subanexo e a Tabela 5 abaixo. A Subscrição de software Red Hat Enterprise Virtualization vem com o RHEV-Manager, que requer a compra de uma Subscrição de Red Hat Enterprise Linux subjacente para cada Unidade (isto é, um Nó Físico ou Nó Virtual) executando o RHEV-Manager.

Table 5

Software	Use Case
Red Hat Enterprise Virtualization	Supported on physical hardware solely to support Virtual Guests. Red Hat Enterprise Virtualization is designed to run and manage virtual instances and does not support user-space applications. Red Hat Enterprise Virtualization may be used as a virtual desktop infrastructure solution; however, the Subscription does not come with software or support for the desktop operating system. You must purchase the operating system for each instance of a desktop or server separately.

Tabela 5

Software	Caso de Uso
Red Hat Enterprise Virtualization	Suportado em hardware físico exclusivamente para suportar Visitantes Virtuais. O Red Hat Enterprise Virtualization é concebido para executar e gerenciar instâncias virtuais e não suporta aplicativos de espaço do usuário. O Red Hat Enterprise Virtualization poderá ser usado como solução de infraestrutura de desktop virtual; entretanto, a Subscrição não vem com software ou suporte para o sistema operacional desktop. Você deve comprar o sistema operacional para cada instância de desktop ou servidor separadamente.

6. Red Hat Enterprise Linux Desktop Software Subscriptions

Software Subscriptions for Red Hat Enterprise Linux Desktops and Workstations are subject to the parameters set forth in Table 6 below. Each Red Hat Enterprise Linux Desktop and Workstation Software Subscription includes one Red Hat Network system entitlement and one Smart Management Module, each to be used solely with a single Red Hat Enterprise Linux Desktop or Workstation System. Production Support for Red Hat Enterprise Linux Desktop subscriptions is limited to web-based support only for your helpdesk support personnel. Red Hat is not obligated to support your end users directly.

6. Subscrições de Software Red Hat Enterprise Linux Desktop

As Subscrições de Software para Red Hat Enterprise Linux Desktops e Workstations estão sujeitas aos parâmetros estabelecidos na Tabela 6 abaixo. Cada Subscrição de Software Red Hat Enterprise Linux Desktop and Workstation inclui o direito a um sistema do Red Hat Network e um Módulo de Gerenciamento Inteligente, cada um destes a ser usado exclusivamente com um único Sistema Red Hat Enterprise Linux Desktop or Workstation. O Suporte à Produção para as subscrições do Red Hat Enterprise Linux Desktop está limitado ao suporte baseado na web apenas para seu pessoal de suporte do central de atendimento. A Red Hat não é obrigada a prestar suporte aos seus usuários finais diretamente.

Table 6

	Desktop	Workstation
Maximum CPUs supported	1	2
Maximum memory supported	8GB	Unlimited
Number of Virtual Guests supported	1	1
Includes open source server applications (e.g., Apache, Samba, or NFS), supported for use on personal systems for testing and development purposes or to share data with peers	No	Yes
Includes the Red Hat Enterprise Linux software development stack	No	Yes

Tabela 6

	Desktop	Workstation
Número máximo de CPUs suportadas	1	2
Capacidade máxima de memória suportada	8GB	Ilimitado
Número de Visitantes Virtuais suportados	1	1
Inclui aplicativos de servidor open source (p.ex., Apache, Samba ou NFS), suportados para uso em sistemas pessoais para fins de teste e desenvolvimento ou para compartilhar dados com peers	Não	Sim
Inclui o stack de desenvolvimento de software do Red Hat Enterprise Linux	Não	Sim

6.1 Red Hat Enterprise Linux Desktop and Red Hat Enterprise Linux Workstation Use Cases. Subscription Services are provided for Red Hat Enterprise Linux Desktop and Workstation only when used for its supported Use Case in accordance with the terms of this Exhibit and Table 6.1 below.

6.1 Casos de Uso para Red Hat Enterprise Linux Desktop e Red Hat Enterprise Linux Workstation. Os Serviços de Subscrição são oferecidos para o Red Hat Enterprise Linux Desktop e Workstation apenas quando utilizados para os Casos de Uso suportados, de acordo com os termos deste Subanexo e a Tabela 6.1 abaixo.

Table 6.1

Software	Use Case
Red Hat Enterprise Linux Desktop	Personal computing systems with a primary purpose of executing applications and/or services for a single user who is typically working from a directly connected keyboard and display.
Red Hat Enterprise Linux Workstation	Note: Deploying the associated Red Hat Network system entitlements or Smart Management Modules on a system other than Red Hat Enterprise Linux Desktop or Workstation, as applicable, is not a supported Use Case.

Tabela 6.1

Software	Caso de Uso
Red Hat Enterprise Linux Desktop	Sistemas de computação pessoais com a finalidade principal de executar aplicativos e/ou serviços para um único usuário que normalmente está trabalhando a partir de um teclado e display conectados diretamente.
Red Hat Enterprise Linux Workstation	Obs.: A implantação dos direitos desistema do Red Hat Network ou Módulos de Gerenciamento Inteligente respectivos em sistema que não seja Red Hat Enterprise Linux Desktop ou Workstation, conforme aplicável, não é um Caso de Uso suportado.

7. Red Hat Enterprise Linux – Academic Edition

Software Subscriptions for Red Hat Enterprise Linux – Academic Editions are subject to the additional terms and conditions, including Use Cases set forth in Table 8 below.

7. Red Hat Enterprise Linux – Academic Edition

As Subscrições de Software dos Red Hat Enterprise Linux – Academic Editions estão sujeitas aos termos e condições adicionais, inclusive aos Casos de Uso estabelecidos na Tabela 8 abaixo.

Table 7

Software	Use Case
Red Hat Enterprise Linux – Academic Server Red Hat Enterprise Linux Academic Desktop Red Hat Enterprise Linux Academic Workstation	Red Hat Enterprise Linux – Academic Server Subscriptions are supported for use by qualified academic institutions for teaching and learning purposes that consist of (a) faculty, staff, or student laptops or desktops for personal and academic use, (b) computer labs available to faculty, staff, and students for general education use, (c) classroom desktops, (d) laboratories for technical and research use and (e) laboratories for software development use.. Red Hat Enterprise Linux – Academic Server is not supported when used for any purpose other than as described in (a) – (e) above. Qualified academic institutions must be accredited by a national accreditation agency (e.g. the United States accreditation is located at http://ope.ed.gov/accreditation/Search.aspx). Note: When you use Red Hat Enterprise Linux – Academic Server for non-qualified academic purposes, as described above, standard Red Hat Enterprise Linux subscription rates apply.
Red Hat Enterprise Linux Academic Site Subscription	Red Hat Enterprise Linux Academic Site Subscriptions are supported for use by qualified academic institutions. Qualified academic institutions must (a) be accredited by a national accreditation agency (e.g. the United States accreditation is located at http://ope.ed.gov/accreditation/Search.aspx) and (b) have at least one thousand (1,000) FTEs.
Red Hat Infrastructure for Academic Institutions - Site Subscription	Red Hat Infrastructure for Academic Institutions - Site Subscriptions are supported for use by qualified academic institutions. Qualified academic institutions must (a) be accredited by a national accreditation agency (e.g. the United States accreditation is located at http://ope.ed.gov/accreditation/Search.aspx) and (b) have at least one thousand (1,000) FTEs.

Tabela 7

Software	Caso de Uso
Red Hat Enterprise Linux – Academic Server Red Hat Enterprise Linux Academic Desktop Red Hat Enterprise Linux Academic Workstation	As Subscrições do Red Hat Enterprise Linux – Academic Server são suportadas para o uso por instituições acadêmicas qualificadas, para fins de ensino e aprendizagem que consistem em (a) laptops ou desktops de professores, funcionários ou alunos para uso pessoal e acadêmico, (b) laboratórios de informática disponíveis para professores, funcionários e alunos para ensino em geral, (c) desktops de salas de aula, (d) laboratórios para uso técnico e de pesquisa e (e) laboratórios para uso de desenvolvimento de software. O Red Hat Enterprise Linux – Academic Server não é suportado quando usado para qualquer fim que seja não os descritos nos pontos (a) a (e) acima. As instituições acadêmicas qualificadas devem ser credenciadas por uma agência nacional de credenciamento (p. ex., o credenciamento dos Estados Unidos se localiza em http://ope.ed.gov/accreditation/Search.aspx). Obs.: Ao usar o Red Hat Enterprise Linux – Academic Server para fins acadêmicos não qualificados, como descrito acima, os valores de subscrição padrão para Red Hat Enterprise Linux se aplicam.
Red Hat Enterprise Linux Academic Site Subscription	As Subscrições do Red Hat Enterprise Linux Academic Site Subscription são suportadas para o uso por instituições acadêmicas qualificadas. As instituições acadêmicas qualificadas deverão (a) ser credenciadas por agência nacional de credenciamento (p.ex. a credenciamento dos Estados Unidos se localiza em http://ope.ed.gov/accreditation/Search.aspx) e (b) ter, no mínimo, 1.000 (mil) FTEs.
Red Hat Infrastructure for Academic Institutions - Site Subscription	As Subscrições do Red Hat Infrastructure for Academic Institutions - Site Subscription são suportadas para uso por instituições acadêmicas qualificadas. As instituições acadêmicas qualificadas deverão (a) ser credenciadas por agência nacional de credenciamento (p.ex. o credenciamento dos Estados Unidos se localiza em http://ope.ed.gov/accreditation/Search.aspx) e (b) ter, no mínimo, 1.000 (mil) FTEs.

- | | |
|--|--|
| <p>1. Red Hat JBoss Middleware Software Subscriptions</p> <p>1.1 Red Hat JBoss Middleware Software Subscription Overview. When you purchase a Software Subscription to Red Hat JBoss Middleware (such as Red Hat JBoss Enterprise Application Platform), you will receive:</p> <ul style="list-style-type: none">• Software Access for the Red Hat JBoss Middleware Software Subscription that you purchased (such as Red Hat JBoss Enterprise Application Platform in the example above) and access to certain additional Red Hat JBoss Middleware software code (we refer to this additional code as the “Supplemental JBoss Software”), subject to the Supplemental JBoss Software Conditions described in Section 1.2 below;• Production and Development Support for the Red Hat JBoss Middleware Software Subscription product that you purchased (again, Red Hat JBoss Enterprise Application Platform in the example above) but not for the Supplemental JBoss Software; and• Software Maintenance for both the Red Hat JBoss Middleware Software Subscription product that you purchased and for the Supplemental JBoss Software, subject to the Supplemental JBoss Software Conditions below. <p>1.2 Supplemental JBoss Software Conditions. Software Access and Software Maintenance for Supplemental JBoss Software are intended and available for Development Purposes only and for up to twenty-five (25) users for each 16 Core Band Subscription of Red Hat JBoss Middleware Software that you purchased. If you deploy or use the Supplemental JBoss Software for Production Purposes or for more than twenty-five (25) users, you agree to purchase the appropriate Software Subscriptions for each Unit that you deploy or use. Red Hat’s Open Source Assurance Program applies only to the Red Hat JBoss Middleware Software Subscription that you purchased (such as Red Hat JBoss Enterprise Application Platform in the example above) and does not apply to Supplemental JBoss Software. JBoss xPaaS Subscriptions (defined below) are not considered Supplemental JBoss Software. Each installation and use of JBoss xPaaS Subscriptions Software for either Development Purposes or Production Purposes is a Unit and requires a paid Software Subscription.</p> <p>1.3 Red Hat JBoss Middleware Use Cases. Subscription Services are provided for Red Hat JBoss Middleware Software Subscriptions only when used for its supported purpose (“Use Case”) as set forth at: https://access.redhat.com/support/offerings/jboss/. If Red Hat determines that any of the JBoss Middleware Software Subscription Services or Software is being used to support software obtained from community sites without purchasing a corresponding Software Subscription for such community software, Red Hat may, without limiting its other rights or remedies, immediately suspend performance and/or</p> | <p>1. Subscrições de Software Red Hat JBoss Middleware</p> <p>1.1 Visão Geral das Subscrições de Software Red Hat JBoss Middleware. Quando você compra uma Subscrição de Software para Red Hat JBoss Middleware (como o Red Hat JBoss Enterprise Application Platform), você receberá:</p> <ul style="list-style-type: none">• Acesso ao Software para a Subscrição de Software Red Hat JBoss Middleware que você comprou (como o Red Hat JBoss Enterprise Application Platform no exemplo acima) e acesso a determinados códigos de software adicionais do Red Hat JBoss Middleware (nos referimos a esse código adicional como “Software Complementar JBoss”), sujeito às Condições do Software Complementar JBoss descritas na Cláusula 1.2 abaixo;• Suporte ao Desenvolvimento e à Produção para o produto de Subscrição de Software Red Hat JBoss Middleware que você comprou (novamente, o Red Hat JBoss Enterprise Application Platform no exemplo acima), mas não para o Software Complementar JBoss; e• Manutenção de Software, tanto para o produto de Subscrição de Software Red Hat JBoss Middleware que você comprou como para o Software Complementar JBoss, sujeito às Condições do Software Complementar JBoss abaixo. <p>1.2 Condições do Software Complementar JBoss. O Acesso ao Software e a Manutenção do Software para o Software Complementar JBoss se destinam e estão disponíveis apenas para Fins de Desenvolvimento, e para até 25 (vinte e cinco) usuários para cada Subscrição de 16 Core Band do Software Red Hat JBoss Middleware adquirido. Se você implantar ou usar o Software Complementar JBoss para Fins de Produção ou para mais de 25 (vinte e cinco) usuários, você concorda em comprar as Subscrições de Software adequadas para cada Unidade que você implantar ou usar. O Programa Open Source Assurance da Red Hat se aplica somente para a Subscrição de Software Red Hat JBoss Middleware que você comprou (como o Red Hat JBoss Enterprise Application Platform no exemplo acima) e não se aplica ao Software Complementar JBoss. As Subscrições JBoss xPaaS (definidas abaixo) não são consideradas Software JBoss Suplementar. Cada instalação e uso do Software de Subscrições Jboss xPaaS para fins de produção ou desenvolvimento é uma unidade e exige uma Subscrição de Software.</p> <p>1.3 Casos de Uso do Red Hat JBoss Middleware. Os Serviços de Subscrição são oferecidos para as Subscrições do Software JBoss Enterprise Middleware apenas quando utilizados para seu fim suportado (“Caso de Uso”), conforme estabelecido em: https://access.redhat.com/support/offerings/jboss/. Se a Red Hat determinar que qualquer um dos Serviços de Subscrição ou Software JBoss Middleware está sendo usado para suportar software obtido de sites da comunidade sem a compra da Subscrição de Software correspondente para tal software da comunidade, a Red Hat poderá, sem limitação</p> |
|--|--|

terminate the Agreement.

de seus outros direitos ou recursos, suspender imediatamente a execução e/ou rescindir o Contrato.

1.4 Red Hat JBoss Enterprise Application Platform (“JBoss EAP”) Red Hat JBoss Fuse and Red Hat JBoss A-MQ Subscriptions. Non-xPaaS Red Hat JBoss EAP, Red Hat JBoss Fuse and Red Hat JBoss A-MQ Software Subscriptions with the Management add-on come with the Software for their xPaaS equivalent (i.e. Red Hat JBoss EAP for xPaaS, Red Hat JBoss Fuse for xPaaS or Red Hat JBoss A-MQ for xPaaS respectively). The JBoss xPaaS Subscription Software included with these Software Subscriptions is supported when deployed on OpenShift Enterprise subject to the same portability rules as set forth in Section 1.5.2 below and if deployed, require active paid Software Subscriptions with the Management add-on. Non-xPaaS Red Hat JBoss Middleware Software is not configured for use with OpenShift Enterprise.

1.4 Plataforma Red Hat JBoss Enterprise Application (“JBoss EAP”) Red Hat JBoss Fuse e Subscrições Red Hat JBoss A-MQ. Subscrições de Software que não forem do xPaaS Red Hat JBoss EAP, Red Hat JBoss Fuse e Red Hat JBoss A-MQ Software com o gerenciamento complementar vem com o Software para seu equivalente xPaaS (isso é, o Red Hat JBoss EAP para xPaaS, Red Hat JBoss Fuse para xPaaS ou Red Hat JBoss A-MQ para xPaaS respectivamente). O Software de Subscrição JBoss xPaaS incluído nessas Subscrições de Software é suportado quando implementado em um OpenShift Enterprise sujeito às mesmas regras de portabilidade previstas na Seção 1.5.2 abaixo e, se implementado, exige Subscrições de Software pagas e ativas com o gerenciamento complementar. O Software diferente do xPaaS Red Hat JBoss Middleware não está configurado para uso com OpenShift Enterprise.

1.5 Red Hat JBoss xPaaS Subscription Services.

1.5 Serviços de Subscrição Red Hat JBoss xPaaS.

1.5.1 Purchasing Conditions. Red Hat offers Red Hat JBoss Fuse for xPaaS, Red Hat JBoss AM-Q for xPaaS and Red Hat JBoss EAP for xPaaS Subscriptions (together referred to as “JBoss xPaaS Subscriptions”). You must purchase the appropriate number and type of JBoss xPaaS Subscription(s) for each Unit deployed on your premises or elsewhere based on the capacity of such Unit as described in Table 1.4. Multiple Software Subscriptions may be “stacked”. “Stacking” (or “Stackable”) means the application of more than one of the same Software Subscription to account for additional capacity.

1.5.1 Condições de compra A Red Hat oferece Subscrições do Red Hat JBoss Fuse para xPaaS, Red Hat JBoss AM-Q para xPaaS e Red Hat JBoss EAP para xPaaS (em conjunto, referidas como “Subscrições JBoss xPaaS”). Você precisa comprar o número e tipo apropriados de Subscrições JBoss xPaaS para cada Unidade implementada em suas premissas ou em outro lugar com base na capacidade de tal Unidade conforme descrito na Tabela 1.4. Múltiplas Subscrições de Software podem ser “acumuladas”. O termo “acúmulo” (ou “acumulável”) significa que a aplicação de mais de uma mesma Subscrição de Software conta para a capacidade total.

Table 1.4

Software Subscription	Support Level	Unit of Measure	Capacity	Stackable
JBoss Fuse for xPaaS	Standard or Premium	Virtual Guest	2 Cores	Cores: Yes
JBoss Fuse for xPaaS	Standard or Premium	Physical Node	Socket-pair	Physical Node: Yes
JBoss A-MQ for xPaaS	Standard or Premium	Virtual Guest	2 Cores	Cores: Yes
JBoss A-MQ for xPaaS	Standard or Premium	Physical Node	Socket-pair	Physical Node: Yes
JBoss EAP for xPaaS	Standard or Premium	Virtual Guest	2 Cores	Cores: Yes
JBoss EAP for xPaaS	Standard or Premium	Physical Node	Socket-pair	Physical Node: Yes

A “**Socket-pair**” is up to two sockets each occupied by a CPU on the Physical Node. A “**Core**” is (a) a physical processing core located in a CPU or (b) a virtual processing core within a virtual machine, in each case, that contains or executes the Software running for Production Purposes or Development Purposes.

Tabela 1.4

Subscrição de software	Nível de software	Unidade de medida	Capacidade	Acumulável
JBoss Fuse for xPaaS	Standard ou Premium	Convidado Virtual	2 núcleos	Núcleos: Sim
JBoss Fuse for xPaaS	Standard ou Premium	Nó Físico	Par de soquetes	Nó Físico: Sim

JBoss A-MQ for xPaaS	Standard ou Premium	Convidado Virtual	2 núcleos	Núcleos: Sim
JBoss A-MQ for xPaaS	Standard ou Premium	Nó Físico	Par de soquetes	Nó Físico: Sim
JBoss EAP for xPaaS	Standard ou Premium	Convidado Virtual	2 núcleos	Núcleos: Sim
JBoss EAP for xPaaS	Standard ou Premium	Nó Físico	Par de soquetes	Nó Físico: Sim

Um "par de soquetes" é composto por até dois soquetes cada ocupados por uma CPU no Nó Físico. Um "núcleo" é (a) um núcleo de processamento físico localizado em uma CPU ou (b) núcleo de processamento virtual dentro de uma máquina virtual, em cada caso, que contém ou executa o Software em execução para fins de produção ou desenvolvimento.

1.5.2 JBoss xPaaS Subscription Portability. Your use of the respective JBoss xPaaS Subscription is supported on (a) a standard on-premise installation, (b) OpenShift Enterprise or (c) a combination of the two subject to the following conditions: (1) you have a minimum of at least 16 Cores (for Virtual Guest) or a Socket-pair (for Physical Node) of the respective Subscription; (2) Software Subscriptions must be purchased in multiples of 16 Cores or Socket-pairs (as applicable); and (3) the total number of Cores or Socket-pairs deployed cannot exceed the total number of Units purchased. OpenShift Enterprise Subscriptions are sold separately.

1.5.2 Portabilidade de Subscrição JBoss xPaaS. Seu uso da respectiva Subscrição JBoss xPaaS é suportado em (a) uma instalação padrão dentro de premissas, (b) OpenShift Enterprise ou (c) uma combinação das duas sujeita às seguintes condições: (1) você tem no mínimo 16 núcleos (para Convidado Virtual) ou um par de soquetes (para Nó Físico) da respectiva Subscrição ; (2) Subscrições de Software precisam ser compradas em múltiplos de 16 núcleos ou pares de soquete (conforme aplicável); e (3) o número total de núcleos ou pares de soquete implementado não pode ultrapassar o número total de unidades compradas. As Subscrições OpenShift Enterprise são vendidas separadamente.

1. Red Hat Enterprise Linux Developer Suite

Red Hat Enterprise Linux Developer Suite provides an open source development environment that consists of Red Hat Enterprise Linux with built-in development tools, certain Red Hat Enterprise Linux Add-Ons, Red Hat Enterprise Linux for Real time, Smart Management and access to Software Maintenance, but no Development or Production Support.

If you use any of the Subscription Services or Software associated with Red Hat Enterprise Linux Developer Suite for Production Purposes, or use the Red Hat Enterprise Linux Software Subscription entitlement independently, you agree to purchase the applicable number of Units of the applicable Software Subscription. Red Hat does not provide Production Support or Development Support for Red Hat Enterprise Developer Suite.

2. Red Hat Enterprise Linux Developer Suite Use Cases

Subscription Services are provided for Red Hat Enterprise Linux Developer Suite only when used for its supported Use Case in accordance with the terms of this Exhibit and Table 2 below.

Table 2

Software	Use Case
Red Hat Enterprise Linux Developer Suite	Subscription Services for Red Hat Enterprise Linux Developer Suite are available for Development Purposes only.

Tabela 2

Software	Caso de Uso
Red Hat Enterprise Linux Developer Suite	Os Serviços de Subscrição para Red Hat Enterprise Linux Developer Suite estão disponíveis somente para Fins de Desenvolvimento.

3. Red Hat JBoss Developer Studio Subscriptions

Red Hat JBoss Developer Studio Portfolio Edition provides an open source development environment that consists of Eclipse, Eclipse Tooling and Red Hat JBoss Middleware platforms. Red Hat JBoss Developer Studio Portfolio Edition also includes one entitlement to a Red Hat Enterprise Linux Software Subscription, with built-in development tools and access to Software Maintenance, but no Development or Production Support.

If you use any of the Subscription Services or Software associated with Red Hat JBoss Developer Studio Portfolio Edition for Production Purposes, or use the Red Hat Enterprise Linux Software Subscription entitlement independently of your use of the Red Hat JBoss Developer Studio Subscription, you agree to purchase the applicable number of Units of the applicable Software Subscription. Red Hat does not provide Production Support or Development Support for Red Hat JBoss Developer Studio Portfolio Edition.

1. Red Hat Enterprise Linux Developer Suite

O Red Hat Enterprise Linux Developer Suite oferece um ambiente de desenvolvimento open source que é composto por Red Hat Enterprise Linux com ferramentas integradas de desenvolvimento, alguns Complementos do Red Hat Enterprise Linux, Red Hat Enterprise Linux for Real time, Gerenciamento Inteligente e acesso à Manutenção de Software, mas sem Suporte ao Desenvolvimento ou à Produção.

Se você usar quaisquer Serviços de Subscrição ou Software associados ao Red Hat Enterprise Linux Developer Suite para Fins de Produção, ou usar o direito à Subscrição do Software Red Hat Enterprise Linux independentemente, você concordará em comprar o número aplicável de Unidades da Subscrição de Software aplicável. A Red Hat não oferece Suporte à Produção ou Suporte ao Desenvolvimento para o Red Hat Enterprise Developer Suite.

2. Casos de Uso do Red Hat Enterprise Linux Developer Suite

Os Serviços de Subscrição são oferecidos para o Red Hat Enterprise Linux Developer Suite apenas quando usado para seu Caso de Uso suportado, de acordo com os termos deste Subanexo e a Tabela 2 abaixo.

3. Subscrições do Red Hat JBoss Developer Studio

O Red Hat JBoss Developer Studio Portfolio Edition oferece um ambiente de desenvolvimento open source que é composto por plataformas Eclipse, Eclipse Tooling e Red Hat JBoss Middleware. O Red Hat JBoss Developer Studio Portfolio Edition também lhe dá direito a uma Subscrição do Software Red Hat Enterprise Linux, com ferramentas integradas de desenvolvimento e acesso à Manutenção do Software, mas sem Suporte ao Desenvolvimento ou à Produção.

Se você usar quaisquer dos Serviços de Subscrição ou Software associados ao Red Hat JBoss Developer Studio Portfolio Edition para Fins de Produção, ou usar o direito à Subscrição do Software Red Hat Enterprise Linux independentemente do seu uso da Subscrição do Red Hat JBoss Developer Studio, você concorda em comprar o número aplicável de Unidades da Subscrição de Software aplicável. A Red Hat não oferece Suporte à Produção ou Suporte ao Desenvolvimento para o Red Hat JBoss Developer Studio Portfolio Edition.

4. Red Hat JBoss Developer Studio Portfolio Edition Use Cases

Subscription Services are provided for Red Hat JBoss Developer Studio only when used for its supported Use Case in accordance with the terms of this Exhibit and Table 4 below.

Table 4

Software	Use Case
Red Hat JBoss Developer Studio Portfolio Edition	Subscription Services for Red Hat JBoss Developer Studio Portfolio Edition are available for Development Purposes only.

Tabela 4

Software	Caso de Uso
Red Hat JBoss Developer Studio Portfolio Edition	Os Serviços de Subscrição do Red Hat JBoss Developer Studio Portfolio Edition estão disponíveis somente para Fins de Desenvolvimento.

5. Red Hat Enterprise Linux Developer Workstation and Red Hat Enterprise Linux Developer Support Subscriptions

For each Red Hat Enterprise Developer Workstation and/or Red Hat Enterprise Linux Developer Support Subscription that you purchase during the term of the subscription Red Hat will provide you with (a) access to the supported versions of the Red Hat Enterprise Linux and updates through a Red Hat Portal; and (b) assistance for: (i) installation, usage and configuration support, diagnosis of issues, and bug fixes for Red Hat Enterprise Linux, but only for issues related to your use of Red Hat Enterprise Linux for Development Purposes and (ii) advice concerning application architecture, application design, industry practices, tuning and application porting. Use of Red Hat Enterprise Linux Developer Workstation or Red Hat Enterprise Linux Developer Support Subscriptions for Production Purposes is not a supported use case. If you use any of the Subscription Services associated with Red Hat Enterprise Linux Developer Workstation or Red Hat Enterprise Linux Developer Support for Production Purposes, you agree to purchase the applicable number of Units of the relevant Software Subscription with Production Support.

The Red Hat Enterprise Linux Developer Workstation and Red Hat Enterprise Linux Developer Support Subscriptions do not include support for (a) modified software packages, (b) wholesale application debugging, (c) software included in the Red Hat Extras repository, supplementary RHN channels or preview technologies, including but not limited to software obtained from community sites, or (d) use of the Software for Production Purposes. If Red Hat determines that any of the Red Hat Enterprise Developer Workstation or Red Hat Enterprise Linux Developer Support Subscription services or software provided hereunder is being used to support software obtained from community sites, Red Hat may, without limiting its other rights or remedies, immediately suspend performance and/or terminate the Agreement.

5.1 Red Hat Enterprise Linux Developer Workstation and Developer Support Subscription Levels. You may purchase the following types of Red Hat Enterprise Developer Workstation and/or Developer Support Subscriptions: (a) Professional or (b) Enterprise, in each case as described in Table 5.2 below and as set forth herein.

5.2 Red Hat Enterprise Linux Developer Support Subscription Level Guidelines. Red Hat will use commercially reasonable efforts to provide Red Hat Enterprise Developer Workstation or

4. Casos de Uso do Red Hat JBoss Developer Studio Portfolio Edition

Os Serviços de Subscrição são oferecidos para o Red Hat JBoss Developer Studio apenas quando utilizados para seu Caso de Uso suportado, de acordo com os termos deste Subanexo e a Tabela 4 abaixo.

5. Subscrições de Suporte Red Hat Enterprise Linux Developer Workstation e Red Hat Enterprise Linux Developer

Para cada Subscrição de Suporte Red Hat Enterprise Developer Workstation e/ou Red Hat Enterprise Linux Developer que você comprar durante a vigência da subscrição a Red Hat fornecerá a você(a) acesso às versões suportadas do Red Hat Enterprise Linux e atualizações através do Portal Red Hat; e (b) assistência para: Instalação, uso e suporte de configuração, diagnóstico de problemas e correções de problemas para o Red Hat Enterprise Linux, mas apenas para problemas relacionados ao seu uso do Red Hat Enterprise Linux para fins de desenvolvimento, (ii) orientação relacionada à arquitetura do aplicativo, design de aplicativo, práticas de indústria, ajuste e portas de aplicativos. O uso de Subscrições de suporte Red Hat Enterprise Linux Developer Workstation ou Red Hat Enterprise Linux Developer para fins de produção não é um caso de uso suportado. Se você usa quaisquer serviços de Subscrição associados ao Red Hat Enterprise Linux Workstation ou Red Hat Enterprise Linux Developer Support para fins de produção, você concorda em comprar o número aplicável de unidades da Subscrição de software relevante com o suporte de produção.

As Subscrições de Suporte Red Hat Enterprise Linux Developer Workstation e Red Hat Enterprise Linux Developer não incluem suporte para (a) pacotes de software modificados, (b) depuração de aplicativos em lote, (c) software incluído no repositório Red Hat Extras, canais de RHN suplementares ou tecnologias de visualização, incluindo, sem limitação, software obtido de sites comunitários ou (d) uso do Software para fins de produção. Se a Red Hat determinar que qualquer um dos serviços ou software de Subscrição Red Hat Enterprise Developer Workstation ou Red Hat Enterprise Linux Developer Support fornecidos aqui sejam usados para apoiar o software obtido de sites comunitários, a Red Hat pode, sem limitar seus outros direitos ou recursos, suspender imediatamente o desempenho e/ou rescindir o Acordo.

5.1 Níveis de Subscrições de Suporte Red Hat Enterprise Linux Developer Workstation e Red Hat Enterprise Linux Developer. Você pode comprar os seguintes tipos de Subscrições de Suporte Red Hat Enterprise Developer Workstation e/ou Developer: (a) Professional ou (b) Enterprise, em cada caso conforme descrito na Tabela 5.2 abaixo e conforme previsto aqui.

5.2 Diretrizes de nível de Subscrição de Suporte Red Hat Enterprise Linux Developer A Red Hat usará esforços comercialmente cabíveis para fornecer os Serviços de Subscrição

Developer Support Subscription Services in accordance with the guidelines set forth in Table 5.2. Red Hat's technical support telephone numbers and Standard Business Hours are listed at <https://access.redhat.com/support/contact/technicalSupport.html>. For Red Hat Enterprise Developer Workstation or Developer Support Subscriptions, you may contact Red Hat through your designated Developer Support Contact(s). We will provide you a Developer Support for the number of systems set forth in Table 5.2 below, solely by communicating during the Hours of Coverage with the individual Developer Support Contract(s) you appoint. Red Hat Enterprise Developer Workstation or Developer Support Subscriptions are intended for Development Purposes only.

de Suporte Red Hat Enterprise Developer Workstation ou Developer de acordo com as diretrizes previstas na Tabela 5.2. Os números telefônicos de suporte técnico da Red Hat e horários de expediente estão listados em <https://access.redhat.com/support/contact/technicalSupport.html>. Para Subscrições de Suporte Red Hat Enterprise Developer Workstation ou Developer, você pode entrar em contato com a Red Hat através de seus contatos de suporte de desenvolvedor designados. Vamos fornecer para você um suporte de desenvolvedor para o número de sistemas previsto na Tabela 5.2 abaixo, exclusivamente através de comunicação durante os horários de cobertura com os contratos de suporte de desenvolvedor que você nomear. As Subscrições de Suporte Red Hat Enterprise Developer Workstation ou Developer destinam-se exclusivamente para fins de desenvolvimento.

Tabela 5.2

	Red Hat Enterprise Linux Developer Workstation Professional	Red Hat Enterprise Linux Developer Workstation Enterprise	Red Hat Enterprise Linux Developer Support Professional	Red Hat Enterprise Linux Developer Support Enterprise
Supported Software	Red Hat Enterprise Linux		Red Hat Enterprise Linux	
Hours of Coverage	Standard Business Hours		Standard Business Hours	
Support Channel	Web and phone		Web and phone	
Number of Support Requests	Unlimited		Unlimited	
Number of Systems	1 System		25 Systems	
Response Guidelines	2 Business Days for all issues	4 Business Hours for all issues	2 Business Days for all issues	4 Business Hours for all issues

Tabela 5.2

	Red Hat Enterprise Linux Developer Workstation Professional	Red Hat Enterprise Linux Developer Workstation Enterprise	Red Hat Enterprise Linux Developer Support Professional	Red Hat Enterprise Linux Developer Support Enterprise
Software suportado	Red Hat Enterprise Linux		Red Hat Enterprise Linux	
Horas de cobertura	Horário Comercial Padrão		Horário Comercial Padrão	
Canal de suporte	Web e Telefone		Web e Telefone	
Número de solicitações de suporte	Ilimitado		Ilimitado	
Número de sistema	1 Sistema		25 Sistemas	
Diretrizes de suporte	2 Dias Úteis para todos os assuntos	4 Horas Úteis para todos os assuntos	2 Dias Úteis para todos os assuntos	4 Horas Úteis para todos os assuntos

1. Red Hat Storage Subscriptions

Red Hat offers two Red Hat Storage product lines: Red Hat Ceph Storage and Red Hat Gluster Storage. References to “**Red Hat Storage Subscriptions**” refer to both product lines. You must purchase the appropriate number and type of Software Subscription(s) for each Unit of Red Hat Storage on your premise or elsewhere.

1.1 Red Hat Gluster Storage

Red Hat Gluster Storage includes management tools to manage one or more instances of Red Hat Gluster Storage (“**Red Hat Gluster Storage Console**”). If you use the software contained in the Red Hat Gluster Storage Console for any purpose other than the management of Red Hat Gluster Storage Subscription, you agree to purchase the applicable number of Units of the relevant Software Subscriptions for such use. If you purchase Red Hat Gluster Storage for Public Cloud Subscriptions for use on a Vendor’s Cloud, the Vendor may have additional terms and fees, independent of this Agreement, for such usage. “**Vendor**” means the Red Hat authorized third party from whom you purchased Cloud services. “**Cloud**” means a Vendor’s hosted computing infrastructure of shared resources that provides virtual machines or instances to end users on an on-demand basis. For Red Hat Gluster Storage for Public Cloud, Exhibit 1.J also applies. Red Hat Gluster Storage for Hybrid Cloud Subscriptions is a bundle (a) of an equal number of Red Hat Gluster Storage and Red Hat Gluster Storage for Public Cloud entitlements and (b) sold in even numbers of Units.

1.2 Red Hat Ceph Storage

A separate Red Hat Ceph Storage for Management Nodes Subscription must be purchased for each unique cluster that you deploy and manage.

2. Red Hat Storage Server Use Cases

Subscription Services for each of Red Hat Storage Subscription are provided only when used for its supported purpose (“**Use Case**”) in accordance with the terms of this Exhibit and Table 2 below

1. Subscrições Red Hat Storage

A Red Hat oferece duas linhas de produtos Red Hat Storage: Red Hat Ceph Storage e Red Hat Gluster Storage. Referências a “**Subscrições Red Hat Storage**” englobam ambas as linhas de produto. Você deve comprar o número e tipo apropriados de Subscrição(ões) de Software para cada Unidade de Red Hat Storage nas suas instalações ou em outro lugar.

1.1 Red Hat Gluster Storage

O Red Hat Gluster Storage inclui ferramentas de gerenciamento para gerenciar uma ou mais instâncias do Red Hat Gluster Storage (“**Console de Armazenamento Gluster Red Hat**”). Se usar o Software contido no Console de Armazenamento Gluster Red Hat para quaisquer outros fins que não o gerenciamento do Red Hat Gluster Storage, você concorda em comprar o número aplicável de Unidades das Subscrições de Software relevantes para tal uso. Se você comprar Subscrições Red Hat Gluster Storage na Nuvem Pública da Nuvem de um Fornecedor, o Fornecedor poderá ter condições e taxas adicionais, independentes do presente Contrato, para tal uso. “**Fornecedor**” significa o terceiro autorizado pela Red Hat do qual você comprou serviços de Nuvem. “**Nuvem**” significa a infraestrutura de computação hospedada de recursos compartilhados do Fornecedor que fornece máquinas ou instâncias virtuais a usuários finais de uma forma sob demanda. Para o Red Hat Gluster Storage for Public Cloud, o Subnexo 1.H também se aplica. as Subscrições Red Hat Gluster Storage for Hybrid Cloud é um pacote (a) que lhe dá o mesmo número de direitos ao uso do Red Hat Gluster Storage e do Red Hat Gluster Storage for Public Cloud e (b) vendido em números pares de Unidades.

1.2 Red Hat Ceph Storage

Uma Subscrição separada para Red Hat Ceph Storage for Management Nodes precisa ser comprada para cada cluster único que você implementar e gerenciar.

2. Casos de Uso do Red Hat Storage Server

Os Serviços de Subscrição para cada Subscrição do Red Hat Storage Server são fornecidos apenas quando utilizados para seu fim suportado (“**Caso de Uso**”), de acordo com os termos deste Subanexo e a Tabela 2 abaixo.

Table 2

Software Subscription	Use Case
Red Hat Gluster Storage Red Hat Gluster Storage Module	Red Hat Gluster Storage is intended to be used as a storage system and will be supported only when used as a storage node. This Subscription is not supported on non-server hardware such as desktops or workstations and is intended for use on a dedicated System, Physical Node, Virtual Node or Virtual Guest; running other applications and/or programs of any type on the System, Physical Node, Virtual Node or Virtual Guest can have a negative impact on the function and/or performance of the Subscription and is not a supported Use Case. Each Subscription includes one Software Subscription to Red Hat Enterprise Linux Server and the Scalable File System Add-on, which are supported solely in connection with the use of the Red Hat Gluster Storage Subscription. Red Hat Gluster Storage Module does not include a Red Hat Enterprise Linux Software Subscription which must be purchased separately.
Red Hat Ceph Storage	Red Hat Ceph Storage is intended to be used as a storage system and will be supported only when used as a storage node. This Subscription is not supported on non-server hardware such as desktops or workstations and is intended for use on a dedicated System, Physical Node, Virtual Node or Virtual Guest; running other applications and/or programs of any type on the System, Physical Node, Virtual Node or Virtual Guest can have a negative impact on the function and/or performance of the Subscription and is not a supported Use Case. Each Subscription includes one Software Subscription to Red Hat Enterprise Linux and the Scalable File System Add-on, which is supported solely in connection with the use of the Red Hat Ceph Storage Subscription.

Software Subscription	Use Case
Red Hat Ceph Storage for Management Nodes	Red Hat Ceph Storage for Management Nodes is intended to be used with Red Hat Ceph Storage and will be supported only when used as management software. This Subscription is not supported on non-server hardware such as desktops or workstations. Each Subscription includes one Software Subscription to Red Hat Enterprise Linux and the Scalable File System Add-on, which is supported solely in connection with the use of the Red Hat Ceph Storage Subscription.
Red Hat Gluster for Public Cloud	Red Hat Gluster Storage for Public Cloud is intended to be used as a storage system and will be supported only when used as a storage node. When running in Amazon Web Services, an EC2 M1 Large dedicated instance is required in order to be supported. Running other applications and/or programs of any type on the same instance can have a negative impact on the function and/or performance of the Red Hat Gluster Storage for Public Cloud and is not a supported Use Case. Each Subscription includes one Software Subscription to Red Hat Enterprise Linux Server and the Scalable File System Add-on, which are supported solely in connection with the use of Red Hat Storage Subscription.
Red Hat Gluster for Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform	Red Hat Gluster Storage for Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform is intended to be used as a storage system with Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform and will be supported only when used as a storage node and is not supported on non-server hardware such as desktops or workstations. Red Hat Gluster Storage for Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform is intended for use on a dedicated Physical Node; running other applications and/or programs of any type on the Physical Node can have a negative impact on the function and/or performance of the Red Hat Gluster Storage for Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform and is not a supported Use Case. Each Red Hat Storage for Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform Subscription includes one Software Subscription to Red Hat Enterprise Linux Server and Red Hat JBoss Enterprise Application Platform, which are supported solely in connection with the use of Red Hat Gluster Storage.
Red Hat Ceph Storage Pre-Production Subscription Red Hat Gluster Storage Pre-Production Subscription	Red Hat Ceph Storage Pre-Production and Red Hat Gluster Storage Pre-Production Subscriptions are subject to the same Use Case as provided in the description for Red Hat Ceph Storage and Red Hat Gluster Storage above, provided, however that Support is only provided for Pre-Production Purposes.

Tabela 2

Subscrição de Software	Caso de Uso
Red Hat Gluster Storage Red Hat Gluster Storage	O Red Hat Gluster Storage se destina a ser usado como um sistema de armazenamento e será suportado apenas quando for usado como um nó de armazenamento. Essa Subscrição não é suportada em hardware não servidor, como desktops ou workstations, esse destina ao uso em Sistema, Nó Físico, Nó Virtual ou Visitante Virtual dedicado; a executar outros aplicativos e/ou programas de qualquer tipo no Sistema, Nó Físico, Nó Virtual ou Visitante Virtual e pode ter um impacto negativo no funcionamento e/ou desempenho da Subscrição e não é um Caso de Uso suportado. Cada Subscrição inclui uma Subscrição de Software Red Hat Enterprise Linux Server e o Complemento Sistema de Arquivos Escalável, que são suportados apenas em conexão com o uso da Subscrição Red Hat Gluster Storage. O Módulo Red Hat Gluster Storage não inclui uma Subscrição de Software Red Hat Enterprise Linux, que deverá ser comprada separadamente.
Red Hat Ceph Storage	O Red Hat Ceph Storage é destinado a uso como um sistema de armazenamento e será suportado apenas quando usado como um nó de armazenamento. A Subscrição não é suportada em hardware que não seja de servidor, como desktops ou estações de trabalho, e é voltada para uso em um sistema dedicado, nó físico, nó virtual ou convidado virtual; executar outros aplicativos e/ou programas de qualquer tipo no sistema, nó físico, nó virtual ou convidado virtual pode ter um impacto negativo na função e/ou desempenho da subscrição e não é um Caso de uso suportado. Cada Subscrição inclui uma Subscrição de Software para o Red Hat Enterprise Linux e o Complemento Sistema de Arquivos Escalável, que são suportados apenas em conexão com o uso da Subscrição Red Hat Ceph Storage.

Subscrição de Software	Caso de Uso
Red Hat Ceph Storage for Management Nodes	O Red Hat Ceph Storage for Management Nodes é destinado para uso com o Red Hat Ceph Storage e só será suportado quando usado como software de gestão. Essa subscrição não é suportada em um hardware que não seja de servidor, como desktops ou estações de trabalho. Cada Subscrição inclui uma Subscrição de Software para o Red Hat Enterprise Linux e o Complemento Sistema de Arquivos Escalável, que são suportados apenas em conexão com o uso da Subscrição Red Hat Ceph Storage.
Red Hat Gluster for Public Cloud	O Red Hat Gluster Storage for Public Cloud se destina a ser usado como um sistema de armazenamento e será suportado apenas quando for usado como um nó de armazenamento. Quando executado no Amazon Web Services, uma instância dedicada EC2 M1 Large é necessária a fim de ser suportado. Executar outros aplicativos e/ou programas de qualquer tipo na mesma instância pode ter um impacto negativo no funcionamento e/ou desempenho do Red Hat Gluster Storage for Public Cloud, e não é um Caso de Uso suportado. Cada Subscrição inclui uma Subscrição de Software para Red Hat Enterprise Linux Server e para o Complemento Sistema de Arquivos Escalável, que são suportadas apenas em conexão com o uso da Subscrição Red Hat Storage.
Red Hat Gluster for Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform	O Red Hat Gluster Storage for Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform se destina a ser usado como um sistema de armazenamento do Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform e será suportado somente quando usado com um nó de armazenamento e não é suportado em hardware não servidor, como desktops ou workstations. O Red Hat Gluster Storage for Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform se destina a ser usado em um Nó Físico dedicado; executar outros aplicativos e/ou programas de qualquer tipo no Nó Físico pode ter impacto negativo no funcionamento e/ou desempenho do Red Hat Gluster for Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform e não é considerado Caso de Uso suportado. Cada Subscrição do Red Hat Storage for Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform inclui uma Subscrição de Software para o Red Hat Enterprise Linux Server e para o Red Hat JBoss Enterprise Application Platform, que são suportados exclusivamente em conexão com o uso do Red Hat Gluster Storage.
Red Hat Ceph Storage Pre-Production Subscription Red Hat Gluster Storage Pre-Production Subscription	As Subscrições Red Hat Ceph Storage Pre-Production e Red Hat Gluster Storage Pre-Production estão sujeitas ao mesmo caso de uso previsto na descrição do Red Hat Ceph Storage e Red Hat Gluster Storage acima, contanto, no entanto, que o Suporte só seja fornecido para fins de pré-produção.

3. Production Support

A Software Subscription to Red Hat Storage Subscriptions entitles you to Production Support only. Production Support does not include support of the Software for developing, prototyping and/or demonstrating software or hardware that runs with or on the Software.

4. Pre-Production Support

A Red Hat Ceph Storage or Red Hat Gluster Storage Pre-Production Subscription consists of assistance with issues relating to the installation, configuration, administrative tasks and basic trouble-shooting prior to a production deployment (“**Pre-Production Purposes**”) of the Red Hat Ceph Storage or Red Hat Gluster Storage Software components, but it does not include architectural design reviews or advice, advanced configuration topics, performance analysis or reviews. Requests for other assistance including, but not limited to Production Support are not included within the scope of the Pre-Production Subscription. Consulting services are available under the terms of a separate written agreement. Red Hat Ceph Storage or Red Hat Gluster Storage Pre-Production Subscription Services are provided at the Standard Support level.

3. Suporte à Produção

A Subscrição do Software do Red Hat Storage lhe dá direito apenas ao Suporte à Produção. O Suporte à Produção não inclui o suporte ao Software para desenvolvimento, prototipagem e/ou demonstração de software ou de hardware que execute com ou no Software.

4. Pré-Produção Support

Uma Subscrição Red Hat Ceph Storage or Red Hat Gluster Storage Pre-Production é composta de assistência com problemas relacionados à instalação, configuração, tarefas administrativas e resolução de problemas básicos antes de uma implementação de produção (“**Fins de pré-produção**”) dos componentes de software do Red Hat Ceph Storage ou Red Hat Gluster Storage mas não inclui revisões de design de arquitetura ou orientação em tópicos de configuração avançada, análise de desempenho ou revisões. Solicitações para outras assistências, incluindo, sem limitação, suporte de produção, não estão incluídas no escopo da Subscrição de Pré-Produção. Serviços de consultoria estão disponíveis sob os termos de um acordo escrito separado. Os serviços de subscrição do Red Hat Ceph Storage ou Red Hat Gluster Storage Pre-Production são fornecidos no nível padrão de suporte.

1. Red Hat Cloud Infrastructure Subscriptions

1.1 Entitlements and Purchasing Requirements. You must purchase the appropriate number of Software Subscription(s), based on the number of Socket-pairs in each Physical Node. For the purposes of this Exhibit 1.E, a “**Socket-pair**” is up to two sockets each occupied by a CPU on a System or Physical Node. A Red Hat Enterprise Linux Software Subscription is bundled with the Red Hat Cloud Infrastructure Software Subscription and the fees are based on the Use Cases described below. Any use of the Red Hat Enterprise Linux Software Subscription other than the Use Cases described below is subject to Red Hat’s standard Software Subscription fees for a Red Hat Enterprise Linux Software Subscription. A Red Hat Cloud Infrastructure Software Subscription comes with a Red Hat CloudForms Software Subscription but you are required to purchase additional Red Hat CloudForms Software Subscriptions if you are managing any virtual machines with the Red Hat Cloud Infrastructure Subscription that are not running on the same Physical Node as the active Red Hat CloudForms Software Subscription.

1.2 Supported Uses. Subscription Services are provided for Software only when used for its supported purpose (“**Use Case**”) in accordance with the terms of this Exhibit and Table 1.2 below.

1. Subscrições do Red Hat Cloud Infrastructure

1.1 Direitos e requisitos de compra. Você deve comprar o número adequado de Subscrições de Software com base no número de Pares de Soquetes em cada Nó Físico. Para os fins deste Subanexo 1.E, um “**Par de Soquetes**” possui até dois soquetes, cada um ocupado por uma CPU em um Sistema ou Nó Físico. A Subscrição do Software Red Hat Enterprise Linux é fornecida junto com a Subscrição do Software Red Hat Cloud Infrastructure e as taxas são baseadas nos Casos de Uso descritos abaixo. Qualquer uso da Subscrição do Software Red Hat Enterprise Linux além dos Casos de Uso descritos abaixo está sujeito às taxas de Subscrição de Software padrão da Red Hat para uma Subscrição do Software Red Hat Enterprise Linux. A Subscrição Red Hat Cloud Infrastructure vem com uma Subscrição do Software Red Hat CloudForms, mas você é obrigado a comprar Subscrições do Software Red Hat CloudForms adicionais se você estiver gerenciando quaisquer máquinas virtuais com a Subscrição do Red Hat Cloud Infrastructure que não esteja sendo executado no mesmo Nó Físico que a Subscrição do Software Red Hat CloudForms ativa.

1.2 Usos Suportados. Os Serviços de Subscrição são fornecidos para Software somente quando usado para seu fim suportado (“**Casos de Uso**”), de acordo com os termos deste Subnexo e a Tabela 1.2 abaixo.

Table 1.2

Software Subscription	Supported Use Case
Red Hat Cloud Infrastructure	Red Hat does not provide Subscription Services for the Software when used on a Physical Node that is not a server. Red Hat Enterprise Linux is supported solely when used as the host operating system for Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform or when used as the guest operating system on virtual machines created and managed with this Subscription. Red Hat Enterprise Virtualization is supported solely when used to run and manage virtual guests for this Subscription. Red Hat Enterprise Linux is currently the only supported operating system for Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform. If the Red Hat Cloud Infrastructure product contains an entitlement for Satellite, that Satellite only manages Physical Nodes within the Red Hat Cloud Infrastructure private cloud.
Red Hat Cloud Infrastructure (without guest OS)	Red Hat does not provide Subscription Services for the Software when used on a Physical Node that is not a server. Red Hat Enterprise Linux is supported solely when used as the host operating system for Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform. Red Hat Enterprise Virtualization is supported solely when used to run and manage virtual guests for this Subscription. Red Hat Enterprise Linux is currently the only supported operating system for Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform. You must purchase the appropriate third party license and/or subscription for the operating system and other software running on each virtual machine on the Physical Node. If the Red Hat Cloud Infrastructure product contains an entitlement for Satellite, that Satellite only manages Physical Nodes within the Red Hat Cloud Infrastructure private cloud.

Tabela 1.2

Subscrição de Software	Caso de Uso Suportado
Red Hat Cloud Infrastructure	A Red Hat não fornece Serviços de Subscrição para o Software quando usado em um Nó Físico que não seja servidor. O Red Hat Enterprise Linux é suportado apenas quando usado como sistema operacional anfitrião para Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform ou quando usado como sistema operacional convidado em máquinas virtuais criadas e gerenciadas com esta Subscrição. O Red Hat Enterprise Virtualization é suportado somente quando usado para executar e gerenciar Visitantes Virtuais para esta Subscrição. O Red Hat Enterprise Linux é atualmente o único sistema operacional suportado para Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform. Se o produto de infraestrutura Red Hat Cloud contiver um direito para Satellite, o Satellite somente irá gerenciar Nós Físicos dentro da nuvem privada de infraestrutura do Red Hat Cloud.
Red Hat Cloud Infrastructure (sem SO visitante)	A Red Hat não fornece Serviços de Subscrição para o Software quando usado em Nó Físico que não seja servidor. O Red Hat Enterprise Linux é suportado apenas quando usado como o sistema operacional anfitrião para Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform. O Red Hat Enterprise Virtualization é suportado somente quando usado para executar e gerenciar Visitantes Virtuais para esta Subscrição. O Red Hat Enterprise Linux é atualmente o único sistema operacional suportado para Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform. Você deve comprar a licença de terceiros e/ou a subscrição adequada para o sistema operacional e outro software sendo executados em cada máquina virtual no Nó Físico. Se o produto de infraestrutura Red Hat Cloud contiver um direito para Satellite, o Satellite somente irá gerenciar Nós Físicos dentro da nuvem privada de infraestrutura do Red Hat Cloud.

2. Production Support

Each Red Hat Cloud Infrastructure Software Subscription comes with Standard or Premium Production Support

Red Hat only provides Production Support for the Red Hat Products and does not provide any Production Support for any underlying infrastructure or for any third party products that may be running on any servers or virtual machines

2. Suporte à Produção

Cada Subscrição do Software Red Hat Cloud Infrastructure vem com Suporte à Produção Standard ou Premium.

A Red Hat apenas fornece Suporte à Produção para os Produtos Red Hat e não fornece qualquer Suporte à Produção para qualquer infraestrutura subjacente ou para qualquer produto de terceiros que poderão ser executados em quaisquer servidores ou máquinas virtuais.

1. Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform Subscriptions

1.1 Entitlements and Purchasing Requirements. You must purchase the appropriate number of Software Subscription(s), based on the number of Socket-pairs in each Physical Node running the Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform Software. For the purposes of this Exhibit 1.F, a “**Socket-pair**” is up to two sockets each occupied by a CPU on a System or Physical Node. A Red Hat Enterprise Linux Software Subscription is bundled with the Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform Subscription and the fees are based on the Use Cases described below. Any use of Red Hat Enterprise Linux other than the Use Cases described below is subject to Red Hat’s standard Software Subscription fees for a Red hat Enterprise Linux Software Subscription.

1.2 Supported Uses. Subscription Services are provided for Software only when used for its supported purpose (“**Use Case**”) in accordance with the terms of this Exhibit and Table 1.2 below.

1. Subscrições Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform

1.1 Direitos e Requisitos de Compra. Você deve adquirir o número apropriado de Subscrições de Software com base no número de Pares de Soquetes em cada Nó Físico que estão executando o Software Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform. Para os fins deste Subanexo 1.F, um “**Par de Soquetes**” tem até dois soquetes, cada um ocupado por uma CPU em um Sistema ou Nó Físico. A Subscrição de Software Red Hat Enterprise Linux Software é fornecida junto com a Subscrição do Red Hat Enterprise Linux Platform OpenStack e as taxas são baseadas nos Casos de Uso descritos abaixo. Qualquer uso do Red Hat Enterprise Linux além dos casos de uso descritos abaixo está sujeita a taxas de Subscrição de Software padrão da Red Hat para uma Subscrição do Software Red Hat Enterprise Linux.

1.2 Usos suportados. Os Serviços de Subscrição são fornecidos para o Software apenas quando utilizado para os fins suportados (“**Casos de Uso**”), de acordo com os termos do presente Subanexo e Tabela 1.2 abaixo.

Table 1.2

Software Subscription	Supported Use Case
Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform	Red Hat does not provide Subscription Services for this Software when used on a Physical Node that is not a server. Red Hat Enterprise Linux is supported solely when used as the host operating system for running the Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform or when used as the guest operating system with virtual machines created and managed with the Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform. Red Hat Enterprise Linux is currently the only supported operating system for the Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform.
Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform for Controller Nodes	Red Hat does not provide Subscription Services for the Software when used on a Physical Node that is not a server. Red Hat Enterprise Linux is supported solely when used as the host operating system for running the Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform. Red Hat Enterprise Linux is currently the only supported operating system for the Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform. You must purchase the appropriate third party license and/or subscription for the operating system and other software running on each virtual machine on the Physical Node.
Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform for Atom	Red Hat does not provide Subscription Services for the Software when used on a Physical Node that is not a server running an Intel Atom processor. Red Hat Enterprise Linux is supported solely when used as the host operating system for running Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform. Red Hat Enterprise Linux is currently the only supported operating system for Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform. You must purchase the appropriate third party license and/or subscription for the operating system and other software running on each virtual machine on the Physical Node.

Tabela 1.2

Subscrição de Software	Casos de Uso Suportados
Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform	A Red Hat não fornece Serviços de Subscrição para este Software quando usado em um Nó Físico que não for um servidor. O Red Hat Enterprise Linux é suportado apenas quando usado como sistema operacional anfitrião para a execução do Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform ou quando usado como sistema operacional convidado em máquinas virtuais criadas e gerenciadas com o Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform. O Red Hat Enterprise Linux é atualmente o único sistema operacional suportado pelo Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform.

Subscrição de Software	Casos de Uso Suportados
Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform for Controller Nodes	A Red Hat não fornece Serviços de Subscrição para o Software quando ele for usado em Nó Físico que não for um servidor. O Red Hat Enterprise Linux é suportado apenas quando usado como sistema operacional anfitrião do Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform. O Red Hat Enterprise Linux é atualmente o único sistema operacional suportado pelo Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform. Você deve comprar a licença de terceiros e/ou a subscrição adequadas para o sistema operacional e outro software em execução em cada máquina virtual do Nó Físico.
Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform for Atom	A Red Hat não fornece Serviços de Subscrição para o Software quando usado em um Nó Físico que não for um servidor que funcione com um processador Intel Atom. O Red Hat Enterprise Linux é suportado somente quando usado como o sistema operacional anfitrião para a execução de Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform. O Red Hat Enterprise Linux é atualmente o único sistema operacional suportado pelo Red Hat Enterprise Linux OpenStack Platform. Você deve comprar a licença de terceiros e/ou a subscrição adequadas para o sistema operacional e outros software em execução em cada máquina virtual do Nó Físico.

2. Production Support

Each Software Subscription comes with Standard or Premium Production Support. Red Hat only provides Production Support for the Red Hat Products and does not provide any Production Support for any underlying infrastructure or for any third party products that may be running on any servers or virtual machines

2. Suporte à Produção

Cada Subscrição de Software vem com Suporte à Produção Padrão ou Premium. A Red Hat apenas fornece Suporte à Produção para os Produtos Red Hat e não fornece qualquer Suporte à Produção para qualquer infraestrutura subjacente ou para qualquer produto de terceiros que poderão ser executados em quaisquer servidores ou máquinas virtuais.

1. Technical Account Management (“TAM”) Service

The TAM Service is a Support Subscription that you may purchase in addition to your underlying Standard or Premium Software Subscription in order to receive enhanced Support. The TAM Service does not include support for (1) Self-support Software Subscriptions, (2) any Unit of Software (such as a System, Physical Node, Core, etc.) for which you do not have an active paid Software Subscription or (3) any Software Subscription for which support is provided by a Business Partner. When you purchase a TAM Service, you receive access to a Red Hat support engineer to provide you with:

- access to Red Hat's technology and development plans, including beta testing and bug/feature escalation,
- weekly review calls,
- two on-site technical review visits per year,
- up to four Support Contacts,
- quarterly service performance metrics via the TAM electronic dashboard, and
- a subscription to Red Hat's TAM monthly newsletter.

1.1 TAM Service Coverage. Each TAM Service Subscription will be limited to certain parameters (that is, a region, a customer team and/or a product line) and will be listed in the Order Form and, if not listed, the TAM parameters will be established upon the initiation of the TAM Service.

- Regions: North America, Latin America, EMEA, Asia-Pacific (excluding Japan, China and India), China, India or Japan.
- Customer Team: The customer team supported by the TAM, such as your development team, your system administration team, your support team, etc.
- Red Hat Product Line: The supported Red Hat product line, such as the Red Hat Enterprise Linux, Red Hat JBoss Middleware, Red Hat Storage or Red Hat Cloud product lines.

1.2 TAM Service Level

Hours of Coverage. The TAM Service is offered during local Red Hat Support Standard Business Hours as set forth at <https://access.redhat.com/support/contact/technicalSupport.html> (based on the physical location of the TAM representative).

Engagement of the TAM Representative Outside of Red Hat Standard Business Hours. If you have purchased Premium Red Hat Software Subscriptions, you will receive 24x7 Support for Severity 1 and 2 issues through Red Hat's 24x7 Production Support teams and not necessarily from your assigned TAM representative. Red Hat's 24x7 Production Support team will be responsible for addressing issues, but will consult with your TAM representative, as your TAM representative is available, for advice and to gain a better understanding of your infrastructure, environment and specific needs. If you have purchased multiple TAM Service Subscriptions in each of Red Hat's primary Support Regions, you will receive the benefit of extended TAM Service coverage hours, but you should follow the same process and contact the Red Hat 24x7 support numbers at

1. Technical Account Management (“TAM”) Service

O TAM Service é uma Subscrição de Suporte que você poderá comprar como complemento às suas Subscrições de Software Standard ou Premium com a finalidade de receber Suporte mais avançado. O TAM Service não inclui suporte para (1) Subscrições de Software Self-support, (2) qualquer Unidade de Software (tal como Sistema, Nó Físico, Núcleo, etc.) para a qual você não possua uma Subscrição de Software ativa e paga ou (3) qualquer Subscrição de Software para a qual o suporte for prestado por um Parceiro Comercial. Ao comprar um TAM Service, você recebe acesso a um técnico de suporte da Red Hat, que lhe oferece:

- acesso a planos de tecnologia e desenvolvimento da Red Hat, incluindo testes beta e escalção/comunicação de bugs/recursos,
- chamadas de revisão semanais,
- duas visitas técnicas de revisão no local por ano,
- até quatro Contatos de Suporte,
- indicadores de desempenho trimestrais de serviços por meio do painel eletrônico do TAM, e
- uma assinatura ao boletim mensal do TAM da Red Hat.

1.1 Cobertura do TAM Service. Cada Subscrição do TAM Service será limitada a determinados parâmetros (isto é, uma região, uma equipe do cliente e/ou uma linha de produtos) e será discriminada no Formulário de Pedido e, se não for discriminada, os parâmetros do TAM serão estabelecidos após o início do TAM Service.

- Regiões: América do Norte, América Latina, EMEA, Ásia-Pacífico (exceto Japão, China e Índia), China, Índia ou Japão.
- Equipe do Cliente: A equipe do cliente suportada pelo TAM, tais como a sua equipe de desenvolvimento, a sua equipe de administração de sistemas, a sua equipe de suporte, etc.
- Linha de Produtos Red Hat: A linha de produtos Red Hat suportada, tais como Red Hat Enterprise Linux, Red Hat JBoss Middleware, Red Hat Storage ou Red Hat Cloud.

1.2 Nível de Serviço TAM

Horário de cobertura. O TAM Service é oferecido durante o Horário Comercial Padrão de Suporte local da Red Hat, conforme estabelecido em <https://access.redhat.com/support/contact/technicalSupport.html> (com base na localização física do representante TAM).

Engajamento do representante TAM fora do Horário Comercial Padrão da Red Hat. Se tiver comprado Subscrições de Software Premium da Red Hat, você receberá Suporte 24x7 para problemas de Severidade 1 e 2 por meio das equipes de Suporte à Produção 24x7 da Red Hat, e não necessariamente do seu representante TAM designado. A equipe de Suporte à Produção 24x7 da Red Hat será responsável pela abordagem dos problemas, mas consultará seu representante TAM, assim que seu representante TAM estiver disponível, para orientações e para obter uma melhor compreensão da sua infraestrutura, ambiente e necessidades específicas. Se tiver comprado Subscrições múltiplas do TAM Service, em cada uma das principais Regiões de Suporte da Red Hat, você receberá o

1.3 TAM Extension Service. The TAM Extension Service is an extension of a Red Hat Enterprise Linux TAM Service to provide additional technical knowledge such as SAP implementations on Red Hat Enterprise Linux. The TAM Extension Service requires a separate active and paid standard TAM Service Subscription.

1.3 Serviço de Extensão TAM. O Serviço de Extensão TAM é uma extensão do Serviço TAM do Red Hat Enterprise Linux que visa fornecer conhecimento técnico adicional, tais como implementações SAP no Red Hat Enterprise Linux. O Serviço de Extensão TAM requer Subscrição de Serviço TAM padrão ativo e pago em separado.

2. Extended Update Support (“EUS”)

EUS Support Subscriptions are included in certain Red Hat Enterprise Linux Premium Subscriptions and otherwise available as incremental Add-On Subscriptions for certain minor versions of Red Hat Enterprise Linux that provide longer maintenance and support cycles (“**EUS Cycle**”) for those specific versions on Systems, Physical Nodes and/or Virtual Nodes covered by EUS Support Subscriptions. EUS provides certain security and priority bug fixes for these specific versions during the associated EUS Cycle as set forth at https://access.redhat.com/support/policy/update_policies.html.

2. Suporte à Atualizações Prolongado (“EUS”)

As Subscrições de Suporte EUS são incluídas em determinadas Subscrições de Red Hat Enterprise Linux Premium e disponíveis de outra forma como Subscrições Complementares incrementais para determinadas versões menores do Red Hat Enterprise Linux que oferecem manutenção e ciclos de suporte mais prolongados (“**Ciclo EUS**”) para aquelas versões específicas nos Sistemas, Nós Físicos e/ou Nós Virtuais cobertos pelas Subscrições de Suporte EUS. O EUS oferece algumas correções de bugs de segurança e de prioridade para essas versões específicas durante o respectivo Ciclo EUS, conforme estabelecido em https://access.redhat.com/support/policy/update_policies.html.

3. Red Hat Enterprise Linux Extended Life Cycle Support Software Subscriptions

Red Hat Enterprise Linux Extended Life Cycle Support Subscriptions (“**Red Hat Enterprise Linux ELS**”) is an Add-On subscription to your active, standard Software Subscription per System, Physical Node and/or Virtual Node for certain versions Red Hat Enterprise Linux and consists of limited Software Maintenance and Production Support as set forth at <https://access.redhat.com/support/policy/updates/errata/>. Red Hat Enterprise Linux ELS support is not provided under standard Red Hat Enterprise Linux Subscriptions.

3. Subscrições de Software de Suporte ao Ciclo de Vida Prolongado do Red Hat Enterprise Linux

As Subscrições de Software de Suporte ao Ciclo de Vida Prolongado do Red Hat Enterprise Linux (“**Red Hat Enterprise Linux ELS**”) são subscrições de Complemento às suas Subscrições de Software ativas e padrão por Sistema, Nó Físico e/ou Nó Virtual para determinadas versões do Red Hat Enterprise Linux e consiste de Suporte à Manutenção e Produção de Software limitado, conforme estabelecido em <https://access.redhat.com/support/policy/updates/errata/>. O suporte para o Red Hat Enterprise Linux ELS não é fornecido nos termos de Subscrições do Red Hat Enterprise Linux padrão.

3.1 Limited Maintenance and Production Support

Red Hat Enterprise Linux ELS entitles you to receive Software Maintenance and Production Support for Severity 1 and 2 problems as defined in Appendix 1 on x86 architectures, but only for a limited set of software components excluding those listed at http://www.redhat.com/rhel/server/extended_lifecycle_support/exclusions/. Red Hat Enterprise Linux ELS Software Maintenance is limited to those Software updates that Red Hat considers, in the exercise of its sole judgement, to be (a) critical impact security fixes independent of customer support requests and (b) selected urgent priority defect fixes that are available and qualified for a subset of the packages in specific major releases of Red Hat Enterprise Linux beyond the end of its regular production cycles. The Red Hat Enterprise Linux ELS stream will be maintained for an additional three (3) years immediately after the end-date of the regular production cycles of the relevant release as set forth at https://access.redhat.com/support/policy/update_policies.html.

3.1 Suporte Limitado à Produção e Manutenção

O Red Hat Enterprise Linux ELS lhe dá o direito de receber Manutenção do Software e Suporte à Produção para problemas de Severidades 1 e 2, conforme definido no Anexo 1 em arquiteturas x86, mas apenas para um conjunto limitado de componentes de software, excluindo os enumerados em http://www.redhat.com/rhel/server/extended_lifecycle_support/exclusions/. A Manutenção do Software Red Hat Enterprise Linux ELS se limita àquelas atualizações de Software que a Red Hat considera, no exercício do seu critério exclusivo, como (a) correções de segurança de impacto crítico, independentes dos pedidos de suporte dos clientes e (b) correções de defeitos de prioridade urgente selecionadas, que estão disponíveis e qualificadas para um subconjunto de pacotes específicos na versões principais do Red Hat Enterprise Linux além do fim de seus ciclos regulares de produção. O stream do Red Hat Enterprise Linux ELS será mantido por mais 3 (três) anos, imediatamente após a data final dos ciclos regulares de produção da versão relevante conforme estabelecido em https://access.redhat.com/support/policy/update_policies.html.

Software fixes for Red Hat Enterprise Linux ELS will only be made available to Systems, Physical Nodes and/or Virtual Nodes that are registered with active Red Hat Enterprise Linux ELS Subscriptions. Red Hat will only provide one code base for Red Hat Enterprise Linux ELS and will not make functional enhancements to versions of Red Hat Enterprise

As correções de Software para o Red Hat Enterprise Linux ELS serão apenas disponibilizadas para Sistemas, Nós Físicos e/ou Nós Virtuais que estiverem registrados com Subscrições ativas do Red Hat Enterprise Linux ELS. A Red Hat fornecerá apenas uma base de código para o Red Hat Enterprise Linux ELS e não realizará melhorias funcionais

Linux that are in the ELS cycle.

para versões do Red Hat Enterprise Linux que estiverem no ciclo do ELS.

3.2 Red Hat Enterprise Linux ELS Unsupported Components

Red Hat Enterprise Linux ELS covers components as supported prior to the end of the life cycle but does not cover the following (in addition to those noted in Section 3.1 above):

(a) Desktop applications, (b) Red Hat Cluster Suite(c) content from the Extras channel ("Extras" is a set of content with a shorter life cycle.) and/or (d) independent layered or Add-on products such as Directory Server, Red Hat Satellite Server, Red Hat JBoss Middleware or Scalable File System.

Red Hat reserves the right to exclude additional packages for security reasons.

3.2 Componentes não suportados do Red Hat Enterprise Linux ELS

O Red Hat Enterprise Linux ELS cobre componentes suportados antes do fim do ciclo de vida, mas não cobre os seguintes (além dos mencionados na Cláusula 3.1 acima):

- (a) Aplicativos para Desktops;
- (b) Red Hat Cluster Suite;
- (c) O conteúdo do canal Extras ("Extras" é um conjunto de conteúdo com um ciclo de vida mais curto); e/ou
- (d) Produtos de camadas independentes ou Complementos, tais como Directory Server, Red Hat Satellite, Red Hat JBoss ou Scalable File System.

A Red Hat se reserva o direito de excluir pacotes adicionais por razões de segurança.

3.3 Red Hat Enterprise Linux ELS Content Delivery

Red Hat Enterprise Linux ELS content is delivered through separate Red Hat Network base channels for the specific release and corresponding child channels if applicable. Customers will have to install a modified redhat-release package downloaded from Red Hat Network to subscribe a system to a Red Hat Enterprise Linux ELS channel.

3.3 Entrega de Conteúdo do Red Hat Enterprise Linux ELS

O conteúdo do Red Hat Enterprise Linux ELS é entregue por meio de canais de base do Red Hat Network separados, para a versão específica e respectivos canais filho, se aplicável. Os clientes deverão instalar um pacote de versão redhat modificado, baixado da Red Hat Network, para subscrever um sistema para um canal do Red Hat Enterprise Linux ELS.

4. Red Hat JBoss Middleware Extended Life Cycle Support Software Subscriptions

Red Hat JBoss Middleware Extended Life Cycle Support Subscriptions ("JBoss ELS") provide limited Software Maintenance and Production Support after Red Hat's published End of Life date for certain Red Hat JBoss product versions (e.g. JBoss Enterprise Application Platform, Red Hat JBoss Fuse Service Works, Red Hat JBoss Data Virtualization) and requires a separate, active Red Hat JBoss Middleware Software Subscription each product on a per Unit basis. JBoss EAP ELS support is not provided under standard Red Hat JBoss Middleware Subscriptions. JBoss EAP ELS is an Add-On subscription to your active, standard Software Subscription for the applicable JBoss product and provides Extended Life Cycle Support for the Red Hat JBoss Middleware product as set forth at https://access.redhat.com/support/policy/updates/jboss_notes/.

4. Subscrições de Suporte ao Ciclo de Vida Prolongado do Red Hat JBoss Middleware

As Subscrições de Suporte ao Ciclo de Vida Prolongado do Red Hat JBoss Middleware ("JBoss ELS") oferecem Manutenção do Software e Suporte à Produção limitados após a data do Fim de Vida publicada pela Red Hat para determinadas versões do produto Red Hat JBoss (p. ex., JBoss Enterprise Application Platform, Red Hat JBoss Enterprise Fuse Service Works, Red Hat JBoss Data Virtualization) e exigem uma Subscrição de Software ativa separada do Red Hat JBoss Middleware para cada produto em uma base por Unidade. O suporte ao JBoss ELS não é oferecido para Subscrições padrão do Red Hat JBoss Middleware. O JBoss ELS é uma subscrição de Complemento para a sua Subscrição de Software ativa e padrão para o produto JBoss aplicável e oferece Suporte ao Ciclo de Vida Prolongado para o produto Red Hat JBoss Middleware, conforme estabelecido em https://access.redhat.com/support/policy/updates/jboss_notes/.

1. Software Delivery Services

1.1 Red Hat Hosted Software Delivery Services. This Exhibit 1.H describes optional Management Subscriptions for the Software Access and Software Maintenance Services.

1.2 On Premise Software Delivery Options. Red Hat Satellite Server provides a delivery mechanism within your network for Software Access and Software Maintenance Services for systems running Red Hat Enterprise Linux (and other Red Hat-branded applications). Each Red Hat Satellite Server includes one Premium level Software Subscription to Red Hat Enterprise Linux Server, which is supported solely in connection with the use of Red Hat Satellite Server. Red Hat JBoss Operations Network provides a delivery mechanism within your network for Software Access and Software Maintenance Services for systems running Red Hat JBoss Middleware Software. Please note that using Subscription Services to support or maintain any non-Red Hat Software products without purchasing Subscription Services for each instance of such non-Red Hat Product for which you use Subscription Services is not permitted.

2. Supported Use Cases

Subscription Services are provided for Red Hat Satellite Server, Red Hat Satellite Capsule and Red Hat Satellite Proxy Management Subscriptions only when used for their supported purposes (“Use Case”) in accordance with the terms of this Exhibit and Table 2 below.

1. Serviços de entrega de Software

1.1 Serviços de entrega de software hospedados pela Red Hat. Este Subanexo 1.H descreve as Subscrições de Gerenciamento opcionais para os Serviços de Acesso ao Software e de Manutenção do Software.

1.2 Opções de entrega de Software no Local. O Red Hat Satellite Server oferece um mecanismo de entrega dentro da sua rede para Serviços de Acesso ao Software e Manutenção do Software para sistemas executando o Red Hat Enterprise Linux (e outros aplicativos da marca Red Hat). Cada Red Hat Satellite Server inclui uma Subscrição de Software de nível Premium para o Red Hat Enterprise Linux Server, que é suportado apenas em conexão com o uso do Red Hat Satellite Server. O Red Hat JBoss Operations Network oferece um mecanismo de entrega dentro da sua rede para Serviços de Acesso ao Software e Manutenção do Software para sistemas executando o Red Hat JBoss Middleware Software. Por favor, note que não é permitido usar os Serviços de Subscrição para prestar suporte ou manter quaisquer produtos de Software que não sejam da Red Hat sem comprar Serviços de Subscrição para cada instância de tal Produto não Red Hat para a qual você use Serviços de Subscrição.

2. Casos de Uso suportados

Os Serviços de Subscrição são oferecidos para as Subscrições de do Red Hat Satellite Server, Red Hat Satellite Capsule e Red Hat Satellite Proxy Management, apenas quando usados para seus fins suportados (“Caso de Uso”), de acordo com os termos deste Subanexo e a Tabela 2 abaixo.

Table 2

Software	Use Case
Red Hat Satellite Server, Red Hat Satellite Capsule and Red Hat Satellite Proxy	Red Hat does not provide Subscription Services for Red Hat Satellite Server or Red Hat Satellite Proxy when used on a System or Physical Node that is not a server.
Red Hat Satellite Capsule Red Hat Satellite Proxy	Red Hat supports Red Hat Satellite Capsule and Red Hat Satellite Proxy only when deployed with Red Hat Satellite Server.
Red Hat Smart Management	Red Hat Smart Management entitlements are required for each Unit of Red Hat Enterprise Linux that is managed by Red Hat Satellite Capsule, Red Hat Satellite Proxy and/or Red Hat Satellite Server. Red Hat Smart Management entitlements may be used with Red Hat Network directly.
JBoss Monitoring Module	JBoss Monitoring Module entitlements are required for each Unit of Red Hat JBoss Middleware that is managed by Red Hat JBoss Operations Network.
Red Hat Satellite Server Starter Pack	Red Hat does not provide Subscription Services for Red Hat Satellite Server Starter Pack if at the time of renewal, more than 50 Units (whether Systems, Physical Nodes and/or Virtual Nodes) are managed.

Tabela 2

Software	Caso de Uso
Red Hat Satellite Server e Red Hat Satellite Proxy	A Red Hat não oferece Serviços de Subscrição para o Red Hat Satellite Server ou Red Hat Satellite Proxy, quando usados em um Sistema ou Nó Físico que não for um servidor.
Red Hat Satellite Proxy	O Red Hat suporta o Red Hat Satellite Capsule e o Red Hat Satellite Proxy apenas quando implantado com Red Hat Satellite Server.
Red Hat Smart Management	Os direitos ao Red Hat Smart Management são necessários para cada Unidade do Red Hat Enterprise Linux que é gerenciada pelo Red Hat Satellite Capsule, Red Hat Satellite Proxy e/ou Red Hat Satellite Server. Os direitos do Red Hat Smart Management poderão ser usados diretamente com o Red Hat Network.

Software	Caso de Uso
JBoss Monitoring Module	Os direitos de JBoss Monitoring Module são requeridos para cada Unidade do Red Hat JBoss Middleware que é gerenciada pelo Red Hat JBoss Operations Network.
Red Hat Satellite Server Starter Pack	A Red Hat não oferece Serviços de Subscrição para o Red Hat Satellite Server Starter Pack se, no momento da renovação, mais de 50 Unidades (Sistemas, Nós Físicos e/ou Nós Virtuais) são gerenciados.

3. Red Hat Directory Server Software Subscriptions

The Service Level(s) (set forth in Appendix 1, Section 2) for Directory Server is determined by the Service Level of the Red Hat Enterprise Linux Subscription for the System, Physical Node or Virtual Node running Directory Server (for example, if the Service Level for the underlying Red Hat Enterprise Linux Software Subscription is Premium, then Directory Server would receive Premium level support).

3.1 Red Hat Directory Server Use Cases. Subscription Services are provided for Red Hat Directory Server only when used for its supported Use Case in accordance with the terms of this Exhibit and Table 3.1 below.

3. Subscrições de Software do Red Hat Directory Server

O(s) Nível(is) de Serviço (estabelecido(s) no Anexo 1, Cláusula 2) para o Directory Server é determinado pelo Nível de Serviço da Subscrição do Red Hat Enterprise Linux para o Sistema, Nó Físico ou Nó Virtual que esteja executando o Directory Server (por exemplo, se o Nível de Serviço para a Subscrição do Software Red Hat Enterprise Linux subjacente for Premium, então o Directory Server receberá suporte de nível Premium).

3.1 Casos de Uso do Red Hat Directory Server. Os Serviços de Subscrição são oferecidos para o Red Hat Directory Server apenas quando usados para seu Caso de Uso suportado, de acordo com os termos deste Subanexo e a Tabela 3.1 abaixo.

Table 3.1

Software	Use Case
Red Hat Directory Server	A Replica Red Hat Directory Server must have an active Software Subscription for a Master Red Hat Directory Server and Red Hat Directory Server must be installed on a physical server with a standard Red Hat Enterprise Linux Software Subscription (not a Red Hat Enterprise Linux Desktop, Red Hat Enterprise Linux for HPC or Red Hat Enterprise Linux Workstation Software Subscription). “Replica” means a second instance of a Directory Server configured as a slave to the first instance of Directory Server.

Tabela 3.1

Software	Caso de Uso
Red Hat Directory Server	Um Red Hat Directory Server Replica deve possuir uma Subscrição de Software ativa para um Master Red Hat Directory Server, e o Red Hat Directory Server deve ser instalado em um servidor físico com uma Subscrição de Software Red Hat Enterprise Linux padrão (não uma Subscrição do Software Red Hat Enterprise Linux Desktop, Red Hat Enterprise Linux for HPC ou Red Hat Enterprise Linux Workstation). “Replica” significa uma segunda instância de Directory Server configurada como escravo da primeira instância de Directory Server.

1. Red Hat CloudForms Subscriptions

Red Hat CloudForms Subscriptions are used to manage virtual machines running on on-premise servers or public clouds.

1.1 Entitlements and Purchasing Requirements

You must purchase the appropriate number of Software Subscription(s), based on the number of Socket-pairs for all Managed Nodes being managed by the Red Hat CloudForms Software. For the purposes of this Exhibit 1.1, a **"Socket-pair"** is up to two sockets each occupied by a CPU on a Managed Node. Red Hat CloudForms Software is configured to manage virtual machines on certain public clouds (a **"Red Hat CloudForms Enabled Cloud"**). You must purchase the appropriate number of Red Hat CloudForms for Public Cloud Software Subscriptions based on the number of Managed Nodes instantiated on a Red Hat CloudForms Enabled Cloud. Please confirm that a specific public cloud is a Red Hat CloudForms Enabled Cloud prior to purchasing. A Red Hat Enterprise Linux Software Subscription is bundled with the Red Hat CloudForms Software Subscription and the fees for the Red Hat CloudForms Subscription are based on such bundled use. Any use of the Red Hat Enterprise Linux other than to run the Red Hat CloudForms is subject to Red Hat's standard Software Subscription fees for such use.

1.2 Supported Uses

Subscription Services are provided for Software only when used for its supported purpose (**"Use Case"**) in accordance with the terms of this Exhibit and Table 1.2 below.

1. Subscrições do Red Hat CloudForms

As Subscrições do Red Hat CloudForms são usadas para gerenciar máquinas virtuais que operam em servidores no local ou em nuvens públicas.

1.1 Direitos e Requisitos para Compra

Você deve comprar o número de Subscrições de Software adequado com base nos Pares de Soquetes para todos os Nós Gerenciados que estão sendo gerenciados pelo Software Red Hat CloudForms. Para os fins deste Subanexo 1.1, um **"Par de Soquetes"** tem até dois soquetes, cada um ocupado por uma CPU em um Nó Gerenciado. O Software Red Hat CloudForms está configurado para gerenciar máquinas virtuais em determinadas nuvens públicas (um **"Red Hat CloudForms Enabled Cloud"**). Você deve comprar o número adequado de Subscrições do Software Red Hat CloudForms for Public Cloud baseado no número de Nós Gerenciados instanciados em um Red Hat CloudForms Enabled Cloud. Favor confirmar que a nuvem pública específica é uma Red Hat CloudForms Enabled Cloud antes de comprá-la. A Subscrição de Software Red Hat Enterprise Linux é fornecida junto com a Subscrição do Software Red Hat CloudForms e as taxas para a Subscrição do Red Hat CloudForms são baseadas em tal uso em conjunto. Qualquer uso do Red Hat Enterprise Linux além de executar o Red Hat CloudForms é sujeito à aplicação das taxas de Subscrição de Software padrão da Red Hat para tal uso.

1.2 Usos suportados

Os Serviços de Subscrição são fornecidos para Software somente quando usados para seus fins suportados (**"Caso de Uso"**) de acordo com os termos deste Subanexo e a Tabela 1.2 abaixo.

Table 1.2

Software Subscription	Supported Use Case
Red Hat CloudForms and its predecessor ManageIQ EVM Suite)	Red Hat does not provide Subscription Services for Red Hat CloudForms Software when used on a System or Physical Node that is not a server. Red Hat Enterprise Linux Server is supported solely for the purpose of running Red Hat CloudForms Software. Red Hat Enterprise Linux is currently the only supported operating system for Red Hat CloudForms Subscriptions.
Red Hat CloudForms for Public Cloud (and its predecessor ManageIQ EVM Suite for Public Cloud)	Red Hat provides Production Support for these Software Subscriptions only if they are running with a Red Hat CloudForms Enabled Cloud.

Tabela 1.2

Subscrição de Software	Caso de Uso Suportado
CloudForms e seu predecessor ManageIQ EVM Suite	A Red Hat não oferece Serviços de Subscrição para o Software Red Hat CloudForms, quando usado em um Sistema ou Nó Físico que não for um servidor. O Red Hat Enterprise Linux Server é suportado somente para o fim de executar o Software Red Hat CloudForms. O Red Hat Enterprise Linux é atualmente o único sistema operacional suportado para Subscrições do Red Hat CloudForms.

Subscrição de Software	Caso de Uso Suportado
Red Hat CloudForms for Public Cloud (e seu predecessor ManageIQ EVM Suite for Public Cloud)	A Red Hat fornece Suporte à Produção para estas Subscrições de Software somente se elas estiverem em execução com o Red Hat CloudForms Enabled Cloud.

1.3 Production Support

Each CloudForms Software Subscription comes with Standard or Premium Production Support. Red Hat only provides Production Support for the Red Hat Products and does not provide any Production Support for any underlying infrastructure or for any third party products that may be running on any servers or virtual machines.

1.3 Suporte à Produção

Cada Subscrição de Software do CloudForms vem com um Suporte à Produção Standard ou Premium. A Red Hat somente fornece Suporte à Produção para Produtos Red Hat e não oferece qualquer Suporte à Produção para qualquer infraestrutura subjacente ou para qualquer produto de terceiros que poderão ser executados em quaisquer servidores ou máquinas virtuais.

1. Background

This Exhibit establishes the terms and conditions under which you may use Software Subscriptions in a Vendor's Cloud, which are in addition to the terms provided by the Vendor. "**Vendor**" means the Red Hat authorized third party from which you purchased Cloud services and who is authorized by Red Hat to participate in this Cloud Access Program. "**Cloud**" means a Vendor's hosted computing infrastructure of shared resources that provides virtual machines to end users on an on-demand basis.

2. Transfer of Software Subscriptions

2.1 Eligible Subscriptions.

You may use certain eligible Software Subscriptions that include Production Support provided by Red Hat and meet the other criteria set forth at www.redhat.com/solutions/cloud/access) ("**Eligible Subscriptions**") in a Vendor's Cloud under the terms set forth in this Exhibit ("**Cloud Access**"). Certain software components or functionality of the Software contained in the original Software Subscription (or Add-on Subscription) may not be available or supported when used in the Vendor's Cloud.

2.2 Transfer of Eligible Subscriptions.

You may transfer Eligible Subscriptions for use in a Vendor's Cloud under the Cloud Access program provided (a) you complete the registration set forth at <https://engage.redhat.com/forms/cloud-access-registration> and (b) you have a sufficient number of Eligible Subscriptions to transfer. An Eligible Subscription(s) that has been transferred to a Vendor's Cloud is referred to as a "**Bring Your Own Subscription(s)**" or "**BYOS**".

2.3 For purposes of this Cloud Access Exhibit 1.J and for each BYOS, the Unit of measurement for an Eligible Subscription purchased for on-premise use will be converted to a different Unit of measurement for a BYOS Unit for use in a Cloud. The conversion table at <https://engage.redhat.com/forms/cloud-access-registration> identifies how a Unit converts from an Eligible Subscription Unit purchased for on-premise use to the corresponding BYOS Unit. For those Eligible Subscriptions that were originally sold for use in a Vendor's Cloud, no conversion is required. The number of simultaneous BYOS Units in the Vendor Cloud will not exceed the total number of Units (a) transferred from Eligible Subscriptions and/or (b) purchased for use in a Vendor Cloud.

2.4 Usage Reporting.

You consent to the Vendor reporting to Red Hat your usage of the Red Hat Software Subscriptions in the Vendor's Cloud.

1. Contexto

Este Subanexo estabelece os termos e condições sob os quais você poderá usar as Subscrições de Software na Nuvem de um Fornecedor, que são além dos termos previstos pelo Fornecedor. "**Fornecedor**" significa o terceiro autorizado pela Red Hat dos quais você comprou serviços de Nuvem e que são autorizados pela Red Hat a participar deste Programa de Acesso à Nuvem. "**Nuvem**" significa a infraestrutura de computação hospedada de recursos compartilhados do Fornecedor que fornece máquinas virtuais para usuários finais em uma base sob demanda.

2. Transferência de Subscrições de Software

2.1 Subscrições Elegíveis.

Você pode usar determinadas Subscrições de Software elegíveis que incluem Suporte à Produção fornecido pela Red Hat e atendem aos outros critérios estabelecidos em www.redhat.com/solutions/cloud/access) ("**Subscrições Elegíveis**") na Nuvem de um Fornecedor, nos termos estabelecidos neste Subanexo ("**Acesso à Nuvem**"). Determinados componentes de software ou funcionalidades do Software contido na Subscrição de Software original (ou Subscrição de Complemento) poderão não estar disponíveis ou suportados quando usado na Nuvem do Fornecedor.

2.2 Transferência de Subscrições Elegíveis.

Você pode transferir Subscrições Elegíveis para uso na Nuvem de um Fornecedor nos termos do programa de Acesso à Nuvem fornecido quando (a) você completar o registro estabelecido em <https://engage.redhat.com/forms/cloud-access-registration>, e (b) tiver um número suficiente de subscrições elegíveis para transferir. A(s) Subscrição(ões) Elegível(is) que for(em) transferida(s) para a Nuvem de um Fornecedor são referidos como um "**Bring Your Own Subscription(s)**" ou "**BYOS**".

2.3 Para os fins deste Subanexo 1.J de Acesso à Nuvem e para cada BYOS, a Unidade de medição para uma Subscrição Elegível comprada para uso no local será convertida para uma Unidade diferente de medição para uma Unidade BYOS para uso em uma Nuvem. A tabela de conversão em <https://engage.redhat.com/forms/cloud-access-registration> identifica como uma Unidade converte de uma Unidade de Subscrição Elegível comprada para uso no local para a Unidade BYOS correspondente. Para aquelas Subscrições Elegíveis que foram originalmente vendidas para uso na Nuvem do Fornecedor, não é necessária nenhuma conversão. O número de Unidades BYOS simultâneas na Nuvem do Fornecedor não excederá o número total de Unidades (a) transferido de Subscrições Elegíveis e/ou (b) compradas para uso em uma Nuvem do Fornecedor.

2.4 Relatórios de uso.

Você consente que o Vendedor relate à Red Hat o seu uso das Subscrições de Software Red Hat na Nuvem do Fornecedor.

2.5 Subscription Term.

The transfer of Software Subscription(s) to Cloud Access does not change the start date nor the duration of the original Software Subscription(s) and once your Software Subscription expires, your access to the Software Subscription in the Vendor's Cloud will cease, unless otherwise renewed.

3. Services

3.1 Terms of Service. In a Cloud environment, Red Hat's Software Subscriptions may provide you with access to the Software and associated maintenance (updates, upgrades, corrections, security advisories and bug fixes), if and when available, in the form of software images intended to be deployed as virtual instances. Payments to Red Hat for Software Subscriptions do not include any fees that may be due to the Vendor for the Vendor's Cloud services. Red Hat is not a party to your agreement with the Vendor and is not responsible for providing access to the Vendor's Cloud or any other obligations of Vendor under such agreement. The Vendor is solely responsible and liable for the Vendor's Cloud. You may use the Services only for your own internal use within the Vendor's Cloud. Use of the Software Subscription other than as set forth herein, including either access to the Software and/or Services, outside the Vendor Cloud will be subject to additional fees as set forth in Section 5 below.

3.2 Software Access and Software Maintenance. Software images and/or updates to the Software in Cloud Access, if and when available, (a) may be made in the form of new images and available via the Vendor's Cloud and/or (b) may be transferred by you to a Cloud.

3.3 Production Support. Production Support for each BYOS under Cloud Access will be provided to you by Red Hat pursuant to the terms of the original Software Subscription.

4. Reporting and Inspection

If you use the Software and/or Services outside the Vendor's Cloud, you are required to purchase Subscription Services in a quantity equal to the total number of Units of that Red Hat Product (including variants or components thereof) that you deploy, install, use the Software or execute as set forth in Appendix 1. You will promptly notify Red Hat and Red Hat will invoice you for each Unit on a pro-rata basis and you will pay for such Units within thirty (30) days of the date of invoice or as otherwise set forth in the Agreement. Failure to comply with this Section 4 will be considered a material breach of this Agreement, and will entitle Red Hat and/or Vendor to suspend the Services or terminate this Agreement.

5. Term and Termination

Red Hat may terminate the availability of Cloud Access as an offering or may terminate the availability of a particular Vendor that offers Cloud Access with sixty (60) day notice, provided however you may continue to use the Software Subscription for the remainder of the term of the Software Subscription on your premises under the original terms of the Software Subscription.

2.5 Vigência da Subscrição.

A transferência de Subscrição(ões) de Software para Acesso à Nuvem não altera a data de início ou a duração da(s) Subscrição(ões) de Software original(is) e, quando sua Subscrição de Software expirar, seu acesso à Subscrição de Software na Nuvem do Fornecedor cessará, exceto se renovada de outra forma.

3. Serviços

3.1 Termos de serviço. Em um ambiente de Nuvem, as Subscrições de Software da Red Hat poderão lhe oferecer acesso ao Software e respectiva manutenção (atualizações, upgrades, correções, orientações de segurança e correções de bugs), se e quando disponíveis, na forma de imagens de software destinadas a serem implantadas como instâncias virtuais. Os pagamentos à Red Hat para Subscrições de Software não incluem quaisquer taxas que possam ser cobradas pelo Fornecedor pelos serviços de Nuvem do Fornecedor. A Red Hat não é uma parte ao seu contrato com o Fornecedor e não é responsável por fornecer acesso à Nuvem do Fornecedor ou por qualquer outra obrigação do Fornecedor nos termos de tal contrato. O Fornecedor é o único responsável pela Nuvem do Fornecedor. Você poderá usar os Serviços somente para seu próprio uso interno dentro da Nuvem do Fornecedor. O uso da Subscrição de Software de forma diversa que a estabelecida aqui, incluindo ou acesso ao Software e/ou os Serviços, fora da Nuvem do Fornecedor, será sujeito a taxas adicionais, conforme estabelecido na Cláusula 5 abaixo.

3.2 Acesso ao Software e Manutenção do Software. As imagens e/ou atualizações ao Software no Acesso à Nuvem, se e quando disponíveis, (a) poderão ser feitas na forma de novas imagens e disponibilizadas por meio da Nuvem do Fornecedor e/ou (b) poderão ser transferidas por você para uma Nuvem.

3.3 Suporte à Produção. O Suporte à Produção para cada BYOS nos termos de Acesso à Nuvem será oferecido pela Red Hat de acordo com os termos da Subscrição de Software original.

4. Relatórios e Fiscalização

Se você usar o Software e/ou os Serviços fora da Nuvem do Fornecedor, você é obrigado a comprar Serviços de Subscrição em quantidade igual ao número total de Unidades daquele Produto Red Hat (inclusive variantes ou componentes deste) que você implantar, instalar, usar o Software ou executar conforme estabelecido no Anexo 1. Você notificará a Red Hat imediatamente, e a Red Hat lhe faturará para cada Unidade em uma base pro-rata, e você pagará por essas Unidades em até 30 (trinta) dias a partir da data da fatura ou conforme de outra forma estabelecido no Contrato. O não cumprimento desta Cláusula 4 será considerado uma violação substancial deste Contrato, e dará o direito à Red Hat e/ou ao Fornecedor de suspender os Serviços ou rescindir este Contrato.

5. Vigência e Rescisão

A Red Hat poderá rescindir a disponibilidade do Acesso à Nuvem como uma oferta ou pode rescindir a disponibilidade de um determinado Fornecedor que ofereça Acesso à Nuvem com aviso prévio de 60 (sessenta) dias, desde que, no entanto, você possa continuar a usar a Subscrição de Software pelo restante do período da Subscrição de Software nas suas instalações, nos termos originais da Subscrição de Software.

1. OpenShift Enterprise Subscriptions

1.1 Unit of Measure and Purchasing Requirements for OpenShift Enterprise

You must purchase the appropriate number and type of Software Subscription(s) for each Unit of OpenShift Enterprise on your premise or elsewhere based on the capacity of such Unit as described in Table 1 below. Multiple Software Subscriptions may be "stacked" to account for the capacity of a given Unit. "Stacking" (or "Stackable") means the application of more than one of the same Subscription to account for additional capacity.

Table 1

Software Subscription	Support Level	Unit of Measure	Capacity		Stackable
			Socket(s)	Virtual Nodes	
OpenShift Enterprise	Standard or Premium	Virtual Guest	2 Cores	One (1) Virtual Guest	Cores: Yes Virtual Guest: Yes
OpenShift Enterprise	Standard or Premium	Physical Node	Socket-pair	Unlimited Virtual Guests	Physical Node: Yes Virtual Guest: N/A

For the purposes of this Exhibit 1.K, a "Socket-pair" is up to two sockets each occupied by a CPU on a Physical Node.

Tabela 1

Subscrição de Software	Nível de Suporte	Unidade de Medida	Capacidade		Acumulável
			Soquetes	Nós Virtuais	
OpenShift Enterprise	Standard ou Premium	Visitante Virtual	2 Núcleos	1 (Um) Visitante Virtual	Núcleos: Sim Visitante Virtual: Sim
OpenShift Enterprise	Standard ou Premium	Nó Físico	Par de Soquetes	Visitantes Virtuais Ilimitados	Nó Físico: Sim Visitante Virtual: N/A

Para os fins deste Subanexo 1.K, um "Par de Soquetes" tem até dois soquetes, cada um ocupado por uma CPU em um Nó Físico.

1.2 OpenShift Enterprise Add-Ons/Premium Cartridges

OpenShift Enterprise Subscriptions may be purchased with one or more add-on options ("Add-On(s)"). Add-Ons require a separate paid and active Software Subscriptions for each Physical Node and/or Virtual Guest running such Add-On. The Add-Ons include certain Red Hat JBoss Middleware for OpenShift Enterprise offerings. A standard Red Hat JBoss Middleware Software Subscription is not configured for use with OpenShift Enterprise.

1.3 OpenShift Enterprise Broker Infrastructure

Each OpenShift Enterprise deployment consisting of one or more Software Subscription(s) requires at least one OpenShift Enterprise Broker Infrastructure Software Subscription.

2. OpenShift Enterprise Services and Use Cases

Each OpenShift Enterprise Subscription and OpenShift Enterprise Broker Infrastructure Software Subscription is bundled with one Software Subscription to Red Hat Enterprise Linux Server, and the fees for the OpenShift Enterprise or OpenShift Enterprise Broker Infrastructure Software Subscription are based on the bundled use as described below. Any use of the Red Hat Enterprise Linux other than for the purpose of running OpenShift Enterprise or OpenShift Enterprise Broker Infrastructure is subject to Red Hat standard Software Subscription fees for such use. Subscription Services are provided for OpenShift Enterprise only when used for its supported purpose ("Use Case") in accordance with the terms of this Exhibit

1. Subscrições do OpenShift Enterprise

1.1 Unidade de Medição e Requisitos de Compra do OpenShift Enterprise

Você deve comprar o número adequado de Subscrição(ões) de Software para cada Unidade do OpenShift Enterprise nas suas instalações ou em outro local com base na capacidade de tal Unidade, conforme descrito na Tabela 1 abaixo. Subscrições de Software múltiplas poderão ser "acumuladas" para contabilizar a capacidade de uma determinada Unidade. "Acumulado" (ou "Acumulável") significa a aplicação de mais de uma da mesma Subscrição para contabilizar a capacidade adicional.

1.2 Complementos/Cartuchos do OpenShift Enterprise

As Subscrições do OpenShift Enterprise poderão ser compradas com uma ou mais opções de complementos ("Complementos"). Os complementos exigem Subscrições de Software pagas e ativas separadas para cada Nó Físico e Visitante Virtual executando tal Complemento. Os Complementos incluem determinadas ofertas do Red Hat JBoss Middleware for OpenShift Enterprise. Uma Subscrição de Software padrão do Red Hat JBoss Middleware não está configurada para o uso com o OpenShift Enterprise.

1.3 OpenShift Enterprise Broker Infrastructure

Cada implantação de OpenShift Enterprise consiste de uma ou mais Subscrições de Software exige, pelo menos, uma Subscrição de Software OpenShift Enterprise Broker Infrastructure.

2. Serviços e Casos de Uso do OpenShift Enterprise

Cada Subscrição do OpenShift Enterprise e Subscrição do Software OpenShift Enterprise Broker Infrastructure está conjugada com uma Subscrição de Software para o Red Hat Enterprise Linux Server e as taxas para Subscrição do Software OpenShift Enterprise ou OpenShift Enterprise Broker Infrastructure são baseadas no uso em conjunto, conforme descrito abaixo. Qualquer uso do Red Hat Enterprise Linux diversa do fim de execução do OpenShift Enterprise ou OpenShift Enterprise Broker Infrastructure é sujeito às taxas de Subscrição de Software padrão da Red Hat para tal uso. Os Serviços de Subscrição são oferecidos para OpenShift Enterprise somente quando usados

and Table 2 below.

para seu fim suportado (“**Caso de Uso**”), de acordo com os termos deste Subanexo e a Tabela 2 abaixo.

Table 2

Software Subscription	Use Case
OpenShift Enterprise OpenShift Enterprise Broker Infrastructure	OpenShift Enterprise is intended to be used as a platform as a service and will be supported only when used in that capacity. OpenShift Enterprise is not supported on non-server hardware such as desktops or workstations. OpenShift Enterprise is intended for use on a dedicated Physical Node or Virtual Guest; running other applications and/or programs of any type on the Physical Node or Virtual Guest can have a negative impact on the function and/or performance. Red Hat JBoss Enterprise Application Platform for OpenShift and/or Red Hat JBoss EAP for xPaaS will be supported in accordance with the terms of Exhibit 1.B.

Tabela 2

Subscrição de Software	Caso de Uso
OpenShift Enterprise OpenShift Enterprise Broker Infrastructure	O OpenShift Enterprise se destina ao uso como uma plataforma como serviço e será suportado somente quando usado nessa capacidade. O OpenShift Enterprise não é suportado em hardware não servidor, como desktops e workstations. O OpenShift Enterprise se destina ao uso em um Nó Físico ou Visitante Virtual dedicado; a execução de outros aplicativos e/ou programas de qualquer tipo no Nó Físico ou Visitante Virtual pode causar um impacto negativo no funcionamento e/ou desempenho. O Red Hat JBoss Enterprise Application Platform for OpenShift e/ou Red Hat JBoss EAP para xPaaS será suportado de acordo com o disposto no Subanexo 1.B.

2.1 Production Support

Software Subscriptions described above come with Standard or Premium Production Support. Red Hat only provides Production Support for the Red Hat Products and does not provide any Production Support for any underlying infrastructure or for any third party products that may be running on any servers or virtual machines.

2.1 Suporte à Produção

As Subscrições de Software descritas acima vem com Suporte à Produção Standard ou Premium. A Red Hat somente fornece Suporte à Produção para os Produtos Red Hat e não fornece qualquer Suporte à Produção para qualquer infraestrutura subjacente ou para qualquer produto de terceiros que poderão ser executados em quaisquer servidores ou máquinas virtuais.

Red Hat sells Training, Training Units and Consulting Units. Whether you purchase Training, Training Units or Consulting Units from us or through one of our authorized Business Partners, we agree to provide you with the Training, Training Units or Consulting Units under the terms described in this Appendix. In exchange, you agree to comply with the requirements and terms of this Appendix. When we use a capitalized term in this Appendix without defining it, the term has the meaning defined in the base agreement.

A Red Hat vende Treinamento, Unidades de Treinamento e Unidades de Consultoria. Quer você compre Treinamento, Unidades de Treinamento ou Unidades de Consultoria de nós ou através de um de nossos Parceiros Comerciais, nós concordamos em lhe fornecer o Treinamento, as Unidades de Treinamento ou as Unidades de Consultoria nos termos definidos neste Anexo. Em contrapartida, você concorda em cumprir os requisitos e os termos deste Anexo. Quando usamos um termo em maiúscula neste Anexo sem a defini-lo, o termo tem o significado definido no contrato-base.

1. Training

“Training” means Red Hat's training courses, including Red Hat's publicly available courses (**“Open Enrollment Courses”**) and courses provided at a site designated by you (**“On-Site Courses”**).

1.1 Equipment and Facilities. For On-Site Courses, you will supply the facility and equipment as set forth at www.redhat.com/training/solutions/requirements.html. If Red Hat agrees to provide the training facilities and hardware, you will be liable for any loss or destruction of this equipment and hardware used in connection with the Training.

1.2 Client Responsibilities. You are responsible for (a) assessing each participants' suitability for the Training, (b) enrollment in the appropriate course(s) and (c) your participants' attendance at scheduled courses.

1.3 Rights to Training Materials. All intellectual property embodied in the training products, materials, methodologies, software and processes, provided in connection with the Training or developed during the performance of the Training (collectively, the **“Training Materials”**) are the sole property of Red Hat or a Red Hat Affiliate and are copyrighted by Red Hat unless otherwise indicated. Training Materials are provided solely for the use of the participants and may not be copied or transferred without the prior written consent of Red Hat. Training Materials are Red Hat's confidential and proprietary information.

1.4 Delivery Date and Cancellation. You agree to the cancellation policies and the procedures for scheduling of Training and On-Site Courses available at www.redhat.com/training/cancellation.html. You must use all Red Hat Training offerings, including Training Units and Consulting Units, within one (1) year of the date of purchase; any unused Training offerings will be forfeited.

1. Treinamento

“Treinamento” significa os cursos de treinamento da Red Hat, incluindo os cursos que a Red Hat disponibiliza publicamente (**“Cursos de Matrícula Aberta”**) e os cursos fornecidos em um local indicado por você (**“Cursos no Local”**).

1.1 Equipamento e Instalações. Para Cursos no Local, você fornecerá a instalação e os equipamentos, conforme estabelecido em www.redhat.com/training/solutions/requirements.html. Caso a Red Hat concorde em fornecer as instalações e o hardware de treinamento, você será responsável por qualquer perda ou destruição destes equipamentos e hardware usados em conexão com o Treinamento.

1.2 Responsabilidades do Cliente. Você será responsável por (a) avaliar a adequação de cada participante para o Treinamento, (b) gerenciar sua inscrição no(s) curso(s) apropriado(s) e (c) monitorar a assiduidade de seus participantes nos cursos agendados.

1.3 Direitos aos Materiais de Treinamento. Toda a propriedade intelectual incorporada nos produtos, materiais, metodologias, software e processos de treinamento fornecidos em conexão com o Treinamento ou desenvolvidos durante a execução do Treinamento (coletivamente, os **“Materiais de Treinamento”**), será de propriedade exclusiva da Red Hat ou Afiliada da Red Hat, e são protegidas pelos direitos autorais da Red Hat, salvo indicação contrária. Os Materiais de Treinamento são fornecidos tão somente para uso dos participantes e não poderão ser copiados ou transferidos sem o consentimento prévio e por escrito da Red Hat. Os Materiais de Treinamento são informações confidenciais e proprietárias da Red Hat.

1.4 Data de Realização e Cancelamento. Você concorda com as políticas de cancelamento e os procedimentos para agendamento dos Treinamento e dos Cursos no Local disponíveis em www.redhat.com/training/cancellation.html. Você deverá usar todas as ofertas de Treinamento, inclusive Unidades de Treinamento e Unidades de Consultoria, em até 1 (um) ano da data de compra; quaisquer ofertas de Treinamento não usadas serão extintas.

2. Training Units and Consulting Units

2.1 Training Units. “Training Units” are Red Hat’s training credits that may be redeemed by you for any Training as set forth at https://www.redhat.com/training/specials/multi_student_discount/ and <https://www.redhat.com/training/corporate/TUs/>.

2.2 Consulting Units. “Consulting Units” are credits that may be redeemed by you for Red Hat Consulting Services under the terms, conditions and policy set forth at http://www.redhat.com/consulting/consultingunits/cu_terms.html. You may redeem Consulting Units in accordance with the applicable equivalent Unit Value in the Consulting Unit Redemption Table set forth at <http://www.redhat.com/licenses/redemptiontable> and the following procedure:

- Contact a Red Hat sales representative or consulting representative to request Consulting Unit redemption.
- Red Hat will submit an order form to you that will describe the scope of work to be performed and number of Consulting Units required.
- You will return the signed order form to Red Hat.
- Upon Red Hat’s review and approval, Red Hat will return a copy of the signed order form to you.

2.3 Use of Training Units and Consulting Units. Training Units and Consulting Units: (a) are non-refundable, (b) are non-transferable, (c) may not be redeemed for cash or credit, (d) must be used as whole credits, (e) cannot be combined with any other discount, special offer or coupon and (f) can be redeemed only in the same geographic region and currency as purchased. United States Government end users (or resellers acting on behalf of the United States Government) may not purchase Training Units or Consulting Units.

3. Payment

Notwithstanding other payment terms, payment for Training, Training Units and Consulting Units must be received in full prior to the delivery of the associated Training or Consulting Services.

2. Unidades de Treinamento e Unidades de Consultoria

2.1 Unidades de Treinamento. “Unidades de Treinamento” são os créditos de treinamento da Red Hat que poderão ser resgatados por você para qualquer Treinamento conforme estabelecido em https://www.redhat.com/training/specials/multi_student_discount/ e <https://www.redhat.com/training/corporate/TUs/>.

2.2 Unidades de Consultoria. “Unidades de Consultoria” são créditos que poderão ser resgatados por você para Serviços de Consultoria Red Hat sob os termos, condições e políticas estabelecidos em www.redhat.com/consulting/consultingunits/cu_terms.html. Você poderá resgatar as suas Unidades de Consultoria de acordo com o Valor de Unidade aplicável equivalente na Tabela de Resgate da Unidade de Consultoria estabelecida em <http://www.redhat.com/licenses/redemptiontable> e o seguinte procedimento:

- Contate um representante de vendas ou um representante de consultoria da Red Hat para solicitar o resgate da Unidade de Consultoria.
- A Red Hat enviará um formulário de pedido a você que descreverá o escopo do trabalho a ser executado e o número de Unidades de Consultoria necessárias.
- Você devolverá o formulário de pedido assinado à Red Hat.
- Após análise e aprovação pela Red Hat, a Red Hat devolverá uma via do formulário de pedido a você.

2.3 Uso de Unidades de Treinamento e Unidades de Consultoria. Unidades de Treinamento e Unidades de Consultoria: (a) são não reembolsáveis, (b) são intransferíveis, (c) não podem ser resgatadas por dinheiro ou crédito, (d) devem ser usadas como créditos inteiros, (e) não podem ser usadas em conjunto com qualquer outro desconto, oferta especial ou cupom e (f) podem apenas ser resgatadas na mesma região geográfica e moeda de sua compra. Os usuários finais do governo dos Estados Unidos (ou revendedores atuando em nome do governo dos Estados Unidos) não podem adquirir Unidades de Treinamento ou Unidades de Consultoria.

3. Pagamento

Não obstante outros termos de pagamento, os pagamentos para Treinamento, Unidades de Treinamento e Unidades de Consultoria deverão ser recebidos por completo antes da realização dos respectivos Serviços de Treinamento ou de Consultoria.